



**Международная конвенция
о ликвидации всех форм
расовой дискриминации**

Distr.: General
13 May 2013
Russian
Original: Spanish

**Комитет по ликвидации
расовой дискриминации**

**Рассмотрение докладов, представленных
государствами-участниками в соответствии
со статьей 9 Конвенции**

**Первый–пятый периодические доклады,
подлежавшие представлению в 2003, 2005, 2007, 2009
и 2011 годах в соответствии со статьей 9 Конвенции**

Гондурас*

[28 декабря 2012 года]

* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ официально не редактировался.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–6	4
II. Нормативные рамки защиты прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения	7–55	5
A. Конституция Республики	7–11	5
B. Вторичное законодательство	12–34	6
C. Применимость в Гондурасе Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и других международных договоров по правам человека	35–37	12
D. Международно-правовые документы (конвенции и договоры)	38–40	13
E. Экстерриториальная юрисдикция в отношении серьезных нарушений международного гуманитарного права	41–45	14
F. Экстрадиция.....	46–55	15
III. Система защиты прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.....	56–76	17
A. Судебная система Гондураса.....	56–62	17
B. Специальный отдел прокуратуры по делам этнических групп и вопросам культурного наследия	63–64	19
C. Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ)	65–68	19
D. Правительственные структуры по координации комплексного развития коренных народов и гондурасцев африканского происхождения	69–76	20
IV. Защита мигрантов и оказание им помощи	77–82	22
V. Коренные народы и гондурасцы африканского происхождения	83–176	23
A. Общие положения.....	83–98	23
B. Некоторые аспекты, касающиеся положения женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения	99–106	29
C. Дети и молодежь из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.....	107–113	31
D. Краткая характеристика коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.....	114–171	34
E. Миграция населения.....	172–176	43
VI. Гражданские и политические права	177–206	44
A. Гражданские права	177–193	44
B. Политические права	194–199	50
C. Право на личную безопасность	200–206	51
VII. Экономические, социальные и культурные права	207–405	52
A. Право на развитие	207–265	52

В.	Право на жилище.....	266–279	65
С.	Право на землю.....	280–303	69
Д.	Право на образование.....	304–336	73
Е.	Право на труд.....	337–345	83
Ф.	Право на здоровье.....	346–366	86
Г.	Положение лиц с инвалидностью.....	367–370	92
Н.	Право на продовольственную безопасность.....	371–387	94
І.	Право на культуру: культура и туризм при уважении самобытности коренных народов и афрогондурасцев	388–405	98
VIII.	Заключительные замечания	406–411	102

I. Введение

1. Республика Гондурас является правовым, суверенным государством, учрежденным в качестве свободной, демократической и независимой республики. В стране республиканская, демократическая и представительная форма правления. Государственная власть осуществляется тремя ее ветвями: законодательной, исполнительной и судебной, которые, взаимно дополняя друг друга, действуют самостоятельно, не будучи связанными отношениями подчиненности.

2. 10 октября 2002 года Гондурас вручил Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций документ о вступившем в силу 4 января 1969 года присоединении к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, которая была ратифицирована Национальным Конгрессом Республики Гондурас на основании Законодательного декрета № 61-2002 от 2 апреля 2002 года, опубликованного в официальном вестнике "Ла Гасета" (*La Gaceta*), № 29.826, 6 июля 2002 года.

3. В соответствии со статьей 9 Конвенции, вступившей в силу в Гондурасе 9 ноября 2002 года, государство должно спустя год после вступления Конвенции в силу представить доклад о законодательных, судебных, административных или иных принятых мерах, которые будут содействовать претворению в жизнь положений указанной Конвенции.

4. Гондурас представляет на рассмотрение Комитета по ликвидации расовой дискриминации свой первоначальный доклад (он должен был быть представлен 9 ноября 2003 года) о мерах, принятых в период 2002–2012 годов с целью выполнения обязательств, вытекающих из Конвенции.

5. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с установленными Комитетом Руководящими принципами для представления первоначальных и периодических докладов. Процесс подготовки настоящего доклада координировался Министерством юстиции и прав человека в лице Главного управления по вопросам международных обязательств: была создана рабочая группа широкого состава с участием представителей трех ветвей государственной власти, организаций гражданского общества, которые занимаются вопросами прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, а также представителей этих народов и международного сообщества.

6. Следует отметить важную техническую помощь со стороны Управления советника по правам человека системы Организации Объединенных Наций в Гондурасе, в сотрудничестве с которым Министерство юстиции и прав человека провело учебные занятия на тему "Представление докладов в международные механизмы по правам человека", сделав упор на текущей деятельности Комитета по ликвидации расовой дискриминации. На занятиях присутствовали представители учреждений и организаций, привлеченные рабочей группой по подготовке настоящего доклада.

II. Нормативные рамки защиты прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

A. Конституция Республики

7. В статье 60 Конституции Республики Гондурас заложены правовые и политические основы государства для обеспечения права на равенство и защиту от любой формы дискриминации. Статья гласит:

"Все люди рождаются свободными и равными в правах.

В Гондурасе нет привилегированных классов. Все гондурасцы равны перед законом.

Любая дискриминация по признаку пола, расы, классовой принадлежности и любая иная дискриминация, унижающая человеческое достоинство, является наказуемой.

Закон квалифицирует преступления и устанавливает наказания для тех, кто нарушает эту норму".

8. В отношении права на равенство, закрепленного в Основном законе государства, Конституционная коллегия Верховного суда указала:

"Равенство является принципом-правом, которое призвано упорядочить или расположить людей в аналогичных реальных условиях, и после того как такой порядок установлен, все люди обретают способность к тому, чтобы быть перед законом в одинаковых условиях и в тех же ситуациях, что и им подобные. Итак, государство наделяет людей правами и возлагает на них обязанности, поэтому люди должны также получать обращение без какого-либо различия перед законом. Вышесказанное, по сути, позволяет понять, что равенство перед законом не препятствует по-разному относиться к гражданам в зависимости от определенных обстоятельств или условий, что может быть обусловлено фактическим положением дел или определенной целью, и такое отношение должно быть обоснованным и должно гарантировать, что неравное отношение является следствием правомерной конституционной дифференциации"¹.

9. В свою очередь, статья 61 Конституции гарантирует гондурасцам и иностранцам-резидентам – без дискриминации какого бы то ни было характера – "право на неприкосновенность жизни, на неприкосновенность личности, на свободу, на равенство перед законом и на собственность".

10. Помимо указанных общих положений статей 60 и 61 Конституции, признающих право каждого человека на равенство, в Основном законе также имеются статьи, гарантирующие право на равенство и недискриминацию в отношении конкретных прав, таких как право на образование (статьи 141 и 151), на здоровье и социальное обеспечение (статьи 145 и 123), на труд (статья 127), на охрану культурного наследия (статья 173), а также на сохранение и поощрение коренных культур (статья 174) наряду с другими правами, признаваемыми Конституцией для каждого человека.

¹ Sentencia de Recurso de Amparo Administrativo, acumulados 530, 536, 537, 538, 539-2009 de 17 de agosto de 2010 contra el Acuerdo Ejecutivo número STSS-374-2008, Considerando 12.

11. В отношении прав коренных народов следует особо отметить, что помимо индивидуальных прав Конституция также гарантирует жителям коллективное право, закрепленное в статье 346, которая гласит, что "государство должно принимать меры по защите прав и интересов имеющих в стране общин коренных народов, особенно земель и лесов, в которых они традиционно проживают".

В. Вторичное законодательство

1. Уголовный кодекс

12. Статья 60 Конституции объявляет наказуемой любую дискриминацию по признаку пола, расы, классовой принадлежности и любую иную дискриминацию, унижающую человеческое достоинство. В Уголовном кодексе данная норма признается в статье 321, в которой дается общая квалификация преступления дискриминации и устанавливается наказание в виде лишения свободы и денежного штрафа; эта статья гласит следующее:

"Лицо, подвергающее другое лицо дискриминации по признаку пола, расы, возраста, социальной принадлежности, религии, партийной или политической принадлежности, наличия какого-либо недостатка или по любому иному основанию, унижающему человеческое достоинство, наказывается лишением свободы на срок от трех (3) до пяти (5) лет и штрафом в размере от тридцати тысяч (30 000) до пятидесяти тысяч (50 000) лемпир. Если виновным является иностранный гражданин, он подлежит выдворению из страны немедленно после отбытия наказания".

13. Содержащаяся в действующем Уголовном кодексе квалификация дискриминации не соответствует определению дискриминации в статье 1 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, поскольку последняя гласит, что "дискриминация" означает "любое различие, исключение, ограничение или предпочтение", что не отражено в вышеуказанной уголовной норме, в которой дается лишь общая ссылка на термин "дискриминация", и это лишает суды необходимых элементов для точного установления наличия дискриминации в каждом конкретном случае.

14. Что касается признаков, которые могут стать основанием для классификации дискриминации, то в Конвенции отмечается, что таковыми могут выступать признаки "расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, имеющие целью или следствием уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной или любых других областях общественной жизни". Такой диапазон признаков также не охвачен классификацией дискриминации, содержащейся в статье 321 Уголовного кодекса и возлагающей ответственность на "лицо, подвергающее другое лицо дискриминации по признаку пола, цвета кожи, возраста, социальной принадлежности, религии, партийной или политической принадлежности, наличия какого-либо недостатка или по любой иной причине, унижающей человеческое достоинство".

15. С целью исправить вышеуказанные недостатки уголовного законодательства Гондураса в отношении дискриминации и четко обозначить коренные народы и гондурасцев африканского происхождения как возможных пассивных объектов дискриминации Министерство юстиции и прав человека в сотрудничестве с организациями гражданского общества подготовило и представило на

рассмотрение Национального Конгресса Республики законопроект о внесении изменений в статью 321 Уголовного кодекса, в которой содержится типовая квалификация дискриминации. Предлагается следующий текст данной статьи:

"Лицо, которое произвольно и незаконно препятствует, ограничивает, умаляет, не допускает или объявляет недействительным осуществление личных или коллективных прав по признаку пола, родовой принадлежности, возраста, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, политических взглядов, гражданского состояния, принадлежности к коренным народам или гондурасцам африканского происхождения, диалекта, языка, гражданства, религии, семейного происхождения, экономического или социального положения, отличительных способностей или инвалидности, состояния здоровья, физического внешнего вида или по любому иному признаку, унижающему человеческое достоинство, наказывается лишением свободы на срок от трех (3) до пяти (5) лет и штрафом в размере от тридцати тысяч (30 000) до пятидесяти тысяч (50 000) лемпир.

Наказание увеличивается на треть (1/3), если деяние совершено с применением насилия. Если деяние совершает должностное лицо или государственный служащий при исполнении своих обязанностей или если речь идет о рецидиве, должностное лицо или государственный служащий подлежит дополнительному наказанию в виде особого поражения в правах на срок, равный двойному сроку тюремного заключения. Если виновным является иностранный гражданин, он подлежит выдворению из страны немедленно после отбытия наказания".

16. Еще одна квалификация, содействующая борьбе за ликвидацию любой формы расовой дискриминации, содержится в статье 319 Уголовного кодекса, которая касается преступления геноцида:

"Наказывается лишением свободы на срок от шестнадцати (16) до двадцати (20) лет, а также полным поражением в правах на аналогичный срок лицо, которое, имея намерение полностью или частично уничтожить какую-либо национальную, этническую или религиозную группу, осуществляет одно из следующих деяний:

- 1) совершит убийство кого-либо из членов данной группы;
- 2) причинит серьезные телесные повреждения или умственное расстройство кому-либо из членов данной группы;
- 3) создаст для группы такие условия существования, которые могут привести к физическому уничтожению данной группы или могут нанести ей тяжелый моральный ущерб;
- 4) примет меры, рассчитанные на предотвращение деторождения в среде такой группы; или
- 5) насильственно передаст лиц, не достигших 18-летнего возраста, из одной группы в другую.

Срок тюремного заключения должен быть не ниже двадцати (20) лет, если виновными в преступлении геноцида признаны должностные лица либо гражданские государственные служащие или военнослужащие.

Побуждение и сговор наказываются тюремным заключением на срок от восьми (8) до двенадцати (12) лет; прямое подстрекательство наказывается мерой, применимой к исполнителю преступления, а не прямое

подстрекательство наказывается тюремным заключением на срок от пяти (5) до восьми (8) лет".

17. В дополнение к вышеуказанным уголовным квалификациям Министерство юстиции и прав человека планирует проведение реформы квалификации преступления убийства, с тем чтобы добавить дополнительное обстоятельство, отягчающее базовую квалификацию данного преступления (в диапазоне от неумышленного убийства до убийства с особой жестокостью) и заключающееся в совершении преступления "с ненавистью и презрительным отношением по причине пола, родового происхождения, религии, национального происхождения, принадлежности к коренным народам или гондурасцам африканского происхождения, сексуальной ориентации или гендерной идентичности, возраста, гражданского состояния или инвалидности, идеологии или политических взглядов жертвы. Убийство наказывается тюремным заключением на срок от 20 до 30 лет, а если оно совершено с применением оплаты, вознаграждения или обещания вознаграждения либо сопряжено с грабежом или изнасилованием, то назначается наказание в виде тюремного заключения сроком от 30 лет до пожизненного лишения свободы". Упомянутый проект реформы² равным образом визуализирует любое лицо из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения как возможный пассивный объект дискриминации.

2. Трудовой кодекс

18. Статья 12 Трудового кодекса Гондураса предусматривает наказание за дискриминацию в сфере труда: "Запрещается дискриминация по признаку расы, религии, политических убеждений и экономического положения в учреждениях социального обеспечения, образовательных, культурных, развлекательных или коммерческих учреждениях, которые предназначены для коллективного пользования или общего блага на предприятиях или рабочих местах, независимо от того, являются ли они частными или государственными. Социальное положение или доступ, который работники могут иметь к учреждениям, упоминаемым в настоящей статье, нельзя обуславливать ни суммой заработной платы, ни значимостью исполняемых ими обязанностей".

3. Кодекс о детях и подростках

19. Кодекс о детях и подростках не содержит конкретных ссылок на дифференцированный подход, которого следует придерживаться при обращении с детьми из числа коренных народов или гондурасцев африканского происхождения. Тем не менее Кодекс устанавливает обязанность государства принимать во внимание обычаи и традиции, преобладающие в социальной и культурной среде детей. Кроме того, в статье 11 устанавливаются основные права детей, включая, разумеется, детей из числа коренных народов или гондурасцев африканского происхождения: "право на жизнь, на здоровье, на социальное обеспечение, на достоинство, на свободу личности, на свободное выражение мнений, на гражданство, на идентичность, на имя и на собственный образ, на образование, на культуру, на спорт, на отдых и свободное время, на окружающую среду и природные ресурсы, на семью и прочие права, содержащиеся в Конвенции о правах ребенка".

² Министерство юстиции и прав человека в координации с организациями гражданского общества подготовило и передало на рассмотрение в Национальный Конгресс Республики законопроект о внесении изменений в статью 117 Уголовного кодекса, содержащую перечень отягчающих обстоятельств убийства.

20. Статья 50 того же Кодекса устанавливает право детей на уважение их культурных проявлений и с этой целью призывает, среди прочего, в соответствии с пунктом с) "поощрять средства коммуникации к производству и распространению программ, представляющих социальный и культурный интерес и соответствующих лингвистическим потребностям детей, особенно детей, принадлежащих к коренным и афроиндейским этническим группам".

4. Уголовно-процессуальный кодекс

21. Статья 5 Уголовно-процессуального кодекса одним из главных своих принципов признает равенство, устанавливая, что "стороны равны в ходе судебного разбирательства, имеют одинаковые права, обязанности, полномочия и возможности при осуществлении своей соответствующей процессуальной функции. Судебный орган обязан соблюдать равенство сторон в ходе судопроизводства и избегать какой бы то ни было дискриминации в отношении сторон или между сторонами по признаку пола, расы, религии, языка или социального, политического, экономического положения или по какому-либо иному признаку".

5. Закон о выборах и политических организациях

22. Статья 103 Закона о выборах и политических организациях закрепляет принцип равенства возможностей в электоральной сфере и в конкретной форме устанавливает обязанность государства реально обеспечивать равные условия для участия женщин:

"Государство гарантирует представительную демократию и полное осуществление гражданских прав как мужчин, так и женщин при равенстве возможностей.

Политические партии должны создавать условия, позволяющие женщинам быть действительно вовлеченными во все аспекты партийной жизни".

23. Наряду с этим в статье 104 Закона содержится гарантия недискриминации:

"Государство с помощью Верховного электорального суда следит за тем, чтобы в руководящих структурах политических партий и в процессе выдвижения кандидатов в народные избранники не было дискриминации по признаку пола, убеждений, расы, религии и какой бы то ни было иной формы дискриминации.

Для того чтобы гарантировать недискриминацию по признаку пола, политические партии проводят, при участии женщин, политику гендерного равноправия, соблюдение которой контролирует Верховный электоральный суд. Политические партии обязаны представлять в Суд доклад о должном соблюдении политики гендерного равноправия за шесть (6) месяцев до проведения внутрипартийных или первичных выборов".

24. С целью гарантировать осуществление права на реальное равенство женщин в отношении участия в политической жизни в статье 81 принятого в 2000 году Закона о равных возможностях для женщин указывается, что для достижения эффективного участия женщин устанавливается базовый 30-процентный показатель прогресса в достижении равноправия между мужчинами и женщинами. 19 апреля 2012 года Национальный Конгресс Республики одобрил Законодательный декрет, согласно которому для женщин следует вы-

делять сорок 40% выборных должностей, подлежащих избранию путем всенародного голосования, на первичных выборах 2012 года и на всеобщих выборах 2013 года, а с 2016 года – 50% всех избираемых путем всенародного голосования должностей.

6. Закон о прокуратуре

25. В статье 1 Закона о прокуратуре говорится, что прокуратура является особым профессиональным органом, свободным от какого бы то ни было политико-фракционного вмешательства, функционально независимым от государственных властей и органов и имеющим, согласно пункту 6 указанной статьи, следующие полномочия:

"Сотрудничать в вопросах охраны окружающей среды и экосистемы, защиты этнических меньшинств, сохранения археологического и культурного наследия и в прочих вопросах, представляющих коллективный интерес".

26. Среди полномочий прокуратуры – содержащаяся в пункте 15 статьи 16 вышеупомянутого Закона функция принятия предусмотренных законодательством превентивных мер по защите коренных народов и прочих этнических групп.

27. В соответствии со статьей 56 Закона о прокуратуре "полномочия, касающиеся охраны экосистемы и окружающей среды, защиты прав потребителей, этнических групп, национальных благ, археологического и культурного наследия и других государственных и общественных интересов, осуществляются Генеральным прокурором Республики либо непосредственно, либо через специальные административные подразделения, либо через должностных лиц, назначаемых с этой целью посредством должным образом обоснованного распоряжения".

28. В отношении полномочий по защите этнических групп следует отметить, что в прокуратуре имеется специальный отдел по делам этнических групп и вопросам культурного наследия, о деятельности которого более подробно говорится ниже.

7. Органический закон об образовании

29. Органический закон об образовании, действующий с 22 февраля 2012 года, имеет целью недопущение дискриминации в образовательной среде, при этом принцип недискриминации проходит красной нитью не только через сам закон, но и через остальные принципы, составляющие его неотъемлемую часть. Кроме того, принцип равноправия и инклюзии подразумевает необходимость учета особых образовательных потребностей, культурного, языкового и личного разнообразия как ключевых элементов развития, гарантируя всем лицам доступ к образованию путем принятия необходимых компенсационных мер для достижения равенства возможностей без какой-либо дискриминации. При этом принцип демократии зиждется на неукоснительном уважении прав человека, свободы совести, мысли и слова, на полном осуществлении гражданских прав, на универсальных ценностях и признании волеизъявления народа, взаимной толерантности в отношениях между людьми и между большими и малыми народами, а также на укреплении правового государства.

30. Наконец, принцип мультикультурности и межкультурного взаимодействия означает признание, уважение и поощрение различных национальных особенностей, а также и культурной и этнической идентичности, языкового много-

образия, опыта и обычаев; этот принцип вбирает в себя это многообразие как богатство и способствует интеграции взаимных знаний и гармоничному сосуществованию народов, составляющих гондурасское общество, сохраняя их языки и содействуя признанию их развития и накопленного опыта.

8. Закон об охране культурного наследия народа

31. Закон об охране культурного наследия народа ставит своей целью, как гласит его статья 1, "защиту, сохранение, восстановление, спасение, реставрацию, охрану, изучение, популяризацию, преумножение и передачу будущим поколениям тех благ, которые составляют культурное наследие народа на всей территории страны и в ее территориальных водах".

32. С другой стороны, в статье 9 содержится запрет организациям любого типа причинять ущерб традиционной культуре общин коренных народов, препятствуя или принимая принудительные меры в отношении проведения ими регулярных празднеств и самобытных ритуалов, а также в отношении прочих культурных проявлений.

9. Другие законодательные акты в защиту прав

33. Ниже перечислены некоторые декреты законодательной и исполнительной ветвей власти, призванные преодолеть уязвимое положение, в котором находятся коренные народы и гондурасцы африканского происхождения:

- a) Закон о собственности (см. раздел о праве на землю);
- b) Рамочный закон о водоснабжении и санитарии;
- c) Закон об охраняемых лесных зонах и дикой природе;
- d) Кодекс о здоровье;
- e) Законодательный декрет № 330-2002 об объявлении апреля "месяцем африканского наследия в Гондурасе";
- f) утверждение пяти категорий Национальной премии "месяца африканского наследия в Гондурасе" (согласно Декрету исполнительной власти № 04-2006);
- g) ратификация Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (согласно Законодательному декрету № 61-2002);
- h) создание Национальной комиссии по борьбе с расизмом в Гондурасе (согласно Декрету исполнительной власти № 002-2004);
- i) принятие Декрета исполнительной власти № 09-2007, призванного оказать помощь и поддержку гондурасцам африканского происхождения и предусматривающего принятие мер, направленных на содействие их экономическому, политическому, социальному, культурному развитию, а также сохранению окружающей их среды;
- j) создание Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (согласно Законодательному декрету № 203-2010);
- k) принятие Законодательного декрета № 70-96, согласно которому 1997 год объявляется Годом 200-летия гарифуна, а 12 апреля каждого года начиная с этого года отмечается как День гондурасцев африканского происхождения; и

1) Декрет исполнительной власти № РСМ-003-2011, согласно которому 2011 год объявляется в Гондурасе Международным годом лиц африканского происхождения; и др.

34. Среди других законодательных актов, в которых подчеркивается актуальность принципа равенства и искоренения дискриминации по какому бы то ни было признаку, следует отметить Кодекс о государственном образовании (1947 год); Закон о равенстве возможностей для женщин; Специальный закон о ВИЧ/СПИДе; Закон о равноправии и всестороннем развитии лиц с инвалидностью; Закон о модернизации и развитии сельскохозяйственного сектора; а также ряд законов, которые в соответствии с рассматриваемой в настоящем докладе тематикой будут служить нормативно-справочным материалом.

С. Применимость в Гондурасе Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации и других международных договоров по правам человека

35. Статья 15 Конституции Республики Гондурас "признает принципы и обычаи международного права, стремящиеся к общечеловеческой солидарности, уважению самоопределения народов, невмешательству и укреплению мира и всеобщей демократии", и это положение вмещает многочисленные источники, генерирующие международно-правовые обязательства, которые развивают такие принципы и обычаи и находят отражение в международных договорах (соглашениях, конвенциях, пактах, факультативных протоколах), в общих нормах и международном обычае, в общих принципах права, в решениях и постановлениях международных судов.

36. Следует особо отметить, что в отношении вытекающих из договоров обязательств в Конституции Республики уточняется их нормативная значимость и их положение в правовой системе Гондураса. Пункт 2 статьи 16 устанавливает, что "международные договоры, заключенные Гондурасом с другими государствами, после их вступления в силу становятся частью внутреннего права", а в статье 18 устанавливается, что "в случае коллизии между договором или конвенцией и национальным законом преимущественную силу имеют первые". Это свидетельствует о том, что Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации с момента ее ратификации является частью внутреннего права Гондураса и имеет преимущественную силу над остальными национальными законами.

37. Что касается конкретно действия международных договоров по защите прав человека, то правовая система Гондураса развивает конституционную норму, придавая одинаковое по степени важности значение и Конституции Республики, и договору. Так, статья 41 Закона о конституционном правосудии гласит: "Государство признает гарантию ампаро. Соответственно, каждый потерпевший или лицо, выступающее от его имени, имеет право прибегнуть к процедуре ампаро: 1) для того чтобы осуществить или восстановить пользование правами или гарантиями, которые установлены Конституцией, договорами и другими международными инструментами". Отсюда можно сделать вывод о том, что признаваемые в Конвенции права имеют в правовой системе Гондураса такое значение, которое сопоставимо лишь с правами, закрепленными в Конституции Республики.

D. Международно-правовые документы (конвенции и договоры)

38. Гондурас является участником (или находится в процессе подписания) большинства международных договоров по правам человека, которые относятся как к универсальной, так и к межамериканской системе защиты прав человека.

39. Эти договоры в силу конституционных полномочий составляют часть внутреннего права и предусматривают в отношении выполнения положений Конвенции законодательные меры с целью ускорить ликвидацию любых форм расовой дискриминации, а с другой стороны, являются нормами, которые развивают основные права коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, равно как и других групп, уязвимых в отношении расовой дискриминации.

40. Для того чтобы конкретно рассмотреть проблематику коренных народов и гондурасцев африканского происхождения с точки зрения положений Конвенции, ниже представлен перечень важнейших международно-правовых документов, в которых Гондурас является Высокой договаривающейся стороной:

- a) Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (1979 год);
- b) Американская конвенция о правах человека – "Пакт Сан-Хосе, Коста-Рика";
- c) Дополнительный протокол к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав – "Сан-Сальвадорский протокол";
- d) Межамериканская конвенция о предупреждении и искоренении насилия в отношении женщин и наказании за него (Конвенция Белем-ду-Пара);
- e) Международный пакт о гражданских и политических правах;
- f) Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах;
- g) второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах;
- h) Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (1990 год);
- i) Конвенция о правах ребенка (1989 год);
- j) Конвенция о правах инвалидов;
- k) Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него;
- l) Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказании за него;
- m) Соглашение о создании Фонда развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна;
- n) Конвенция о статусе апатридов;
- o) Конвенция о сокращении безгражданства;
- p) Конвенция о статусе беженцев;

- q) Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- r) Международная конвенция о борьбе с финансированием терроризма;
- s) Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности;
- t) Конвенция об охране и поощрении разнообразия форм культурного самовыражения;
- u) Конвенция об охране всемирного культурного и природного наследия;
- v) Конвенция об охране нематериального культурного наследия; и
- w) Римский статут Международного уголовного суда (1998 год).

Е. Экстерриториальная юрисдикция в отношении серьезных нарушений международного гуманитарного права

41. В статье 5 Уголовного кодекса Гондураса предусматривается, что "национальные суды таким же образом принимают к рассмотрению преступления, совершенные за границей, если подозреваемый находится в Гондурасе и при наличии некоторых из следующих обстоятельств: [...] 5. Если в соответствии с международными конвенциями, участником которых является Гондурас, преступление подпадает под уголовное законодательство в силу причин, отличающихся от упомянутых в предыдущих пунктах, либо преступление серьезно нарушает общепризнанные права человека. Тем не менее предпочтение отдается иску того государства, на территории которого совершено наказуемое деяние, если только иск подан до того, как соответствующее наказуемое деяние стало рассматриваться в компетентном национальном суде".

42. Очевидно, что вышеизложенное положение развивает универсальный принцип или принцип универсальной уголовной юстиции в соответствии с серьезностью нарушений прав человека.

43. Следует отметить, что после ратификации в 2002 году Римского статута Международного уголовного суда Гондурас относит к деяниям, запрещенным международным правом и его внутренним правом, преступления геноцида и преступления против человечности, поскольку они могут проистекать из деяний, которые запрещены Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации, подлежат наказанию в соответствии с Римским статутом Международного уголовного суда и имеют ряд разновидностей, подпадающих под квалификацию преступления.

1. Геноцид (статья 6 Римского статута)

44. Для целей настоящего Статута "геноцид" означает любое из следующих деяний, совершаемых с намерением уничтожить, полностью или частично, какую-либо национальную, этническую, расовую или религиозную группу как таковую:

- a) убийство членов такой группы;
- b) причинение серьезных телесных повреждений или умственного расстройства членам такой группы;
- c) преднамеренное создание для какой-либо группы таких жизненных условий, которые рассчитаны на ее полное или частичное физическое уничтожение;
- d) меры по предотвращению деторождения в среде такой группы;
- e) насильственная передача детей из одной человеческой группы в другую.

2. Преступления против человечности (статья 7)

45. Для целей настоящего Статута "преступление против человечности" означает любое из следующих деяний, когда они совершаются в рамках широко-масштабного или систематического нападения на любых гражданских лиц и когда такое нападение совершается сознательно:

- a) убийство;
- b) истребление;
- c) порабощение;
- d) депортация или насильственное перемещение населения;
- e) заключение в тюрьму или другое жестокое лишение физической свободы в нарушение основополагающих норм международного права;
- f) пытки;
- g) изнасилование, обращение в сексуальное рабство, принуждение к занятию проституцией, принудительная беременность, принудительная стерилизация или любые другие формы сексуального насилия сопоставимой тяжести;
- h) преследование любой идентифицируемой группы или общности по политическим, расовым, национальным, этническим, культурным, религиозным, гендерным, как это определяется в пункте 3, или другим мотивам, которые повсеместно признаны недопустимыми согласно международному праву, в связи с любыми деяниями, указанными в данном пункте, или любыми преступлениями, подпадающими под юрисдикцию Суда;
- i) насильственное исчезновение людей;
- j) преступление апартеида;
- k) другие бесчеловечные деяния аналогичного характера, заключающиеся в умышленном причинении сильных страданий или серьезных телесных повреждений либо серьезного ущерба психическому или физическому здоровью.

Е. Экстрадиция

46. Гондурас признает экстрадицию как механизм, позволяющий не допускать безнаказанности опасных преступлений, в том числе деяний, запрещенных Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации,

и недавно в стране были утверждены конституционные реформы в данной сфере.

47. Действующая в настоящее время Политическая конституция Республики была принята в 1982 году и уже изначально устанавливала в главе II (Права личности) раздела III (Декларации, права и гарантии) ограничения для экстрадиции:

а) пункт 3 статьи 101: "Государство не разрешает экстрадицию лиц, осужденных за политические преступления и связанные с ними преступления, согласно общему праву". Это положение в силу своей природы в принципе не истолковывается как препятствие для применения санкций за деяния, запрещенные в соответствии с Конвенцией; и

б) статья 102: "Никто не может быть подвергнут экспатриации или передан властям иностранного государства".

48. Тем не менее 25 января 2012 года Национальный конгресс принял во втором чтении поправку к статье 102 Конституции Республики, содержащую следующее дополнение: "Экспатриация возможна в тех случаях, когда речь идет о торговле наркотическими веществами и связанных с этим преступлениях, организованной преступности и терроризме. Экспатриация не применяется к политическим преступлениям или связанным с ними преступлениям согласно общему праву".

49. Предусматривается также, что для введения в действие процедуры экстрадиции Гондурас должен "подписать конвенции с каждой из стран, в отношениях с которыми он намеревается использовать процедуру экстрадиции". В то же время конституционная реформа пока еще не внесла ясность в вопрос экстрадиции гондурасцев при наличии многостороннего договора, такого как, например, Римский статут Международного уголовного суда, в делах, находящихся в его юрисдикции, что может привести к трудностям в том случае, если данный Суд запросит об экстрадиции гондурасца, причастного к актам расовой дискриминации, которые в свою очередь составляют преступление геноцида или вышеуказанные преступления против человечности.

50. В ходе конституционной реформы еще предстоит внести необходимые изменения в вопрос экстрадиции гондурасцев, с тем чтобы придать такой процедуре юридическую силу в случаях, предусматриваемых Основным законом. В настоящее время во вторичном законодательстве Республики статья 10 Уголовного кодекса регулирует данный вопрос следующим образом:

"Ни при каких обстоятельствах не допускается экстрадиция гондурасцев, которые, совершив преступление за границей, находятся на национальной территории. Экстрадиция иностранцев может быть осуществлена исключительно в силу закона или договора и только за уголовные преступления, наказуемые тюремным заключением на срок не менее одного года, но никогда не может быть осуществлена за политические преступления, даже если последствием таковых стало уголовное преступление".

51. Статья 150 Уголовно-процессуального кодекса предусматривает: "Экстрадиция подсудимых или осужденных регулируется положениями международного договора или договоров, стороной в которых является Гондурас, и национальными законами".

52. Запрос от иностранных судов или в иностранные суды направляется по дипломатическим каналам. В исключительных случаях суд может производить следственные действия в других государствах с предварительного разрешения

последнего и по исключительным делам (статья 149 Уголовно-процессуального кодекса).

53. Существует ряд двусторонних договоров об экстрадиции, заключенных между Гондурасом и другими государствами. Запрос об экстрадиции осуществляется по следующей схеме: запрашивающее государство направляет запрос по дипломатическим каналам. Министерство иностранных дел препровождает запрос в профильное министерство, которое в свою очередь передает запрос в Верховный суд. После того как запрос рассмотрен и дано распоряжение о его административном исполнении, документацию возвращают в запрашивающее государство по тем же каналам, по которым оно было получено.

54. Ниже представлены некоторые примеры действующих договоров, которые теперь, после конституционной реформы, могут распространяться на граждан Гондураса:

а) Договор об экстрадиции между Королевством Испания и Республикой Гондурас, совершенный *ad referendum* в Тегусигальпе 13 ноября 1999 года;

б) Договор о взаимной правовой помощи между Гондурасом и Бразилией от 7 августа 2007 года;

с) Договор об экстрадиции и лицах, скрывающихся от правосудия, между Гондурасом и Соединенными Штатами от 10 июля 1912 года; и

д) Договор о взаимной правовой помощи между Мексикой и Гондурасом от 24 марта 2004 года.

55. Указанные договоры могут применяться в случае деяний, противоречащих Протоколу, однако ввиду распространения организованной преступности, в том числе в таких сферах, как торговля людьми и сексуальная эксплуатация детей, подростков и женщин, Гондурасу и другим государствам надлежит пересмотреть процедурные положения, с тем чтобы содействовать оказанию взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в вопросах экстрадиции, не допуская безнаказанности преступных деяний такого вида и гарантируя соблюдение прав человека.

III. Система защиты прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

A. Судебная система Гондураса

56. В соответствии с Основным законом судебная власть Гондураса в установленном порядке уполномочена отправлять правосудие, применять законодательство в конкретных случаях, проводить судебное разбирательство и исполнять приговор. Судебная система включает Верховный суд, апелляционные суды, судебные округа и прочие установленные законом структуры.

57. В рамках своей соответствующей компетенции и юрисдикции различные структурные подразделения, входящие в судебную систему, призваны выступать в качестве механизмов по защите прав коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. В то же время защита прав личности находится в компетенции Конституционной коллегии Верховного суда, который уполномочен применять конституционную юстицию, т.е. рассматривать судебные предписания *хабеас дата*, ходатайства о процедуре *ампаро* и иски о признании неконституционности.

1. Процедура ампаро

58. В статье 183 Конституции Республики Гондурас признается гарантия ампаро, и, следовательно, каждый потерпевший или лицо, выступающее от его имени, имеет право воспользоваться средством правовой защиты ампаро в следующих случаях:

а) с целью защиты или восстановления пользования правами или гарантиями, закрепленными в Конституции; и

б) для того чтобы в конкретных случаях было объявлено о том, что постановление, деяние, акт или решение определенного органа власти не является обязательным для истца и неприменимо, поскольку нарушает, умаляет или превратно толкует любое из прав, признаваемых настоящей Конституцией³.

59. В Законе о конституционной юстиции (статьи 41–56) развивается упомянутая конституционная норма, гарантируя право заявлять ходатайство в порядке ампаро, с тем чтобы было защищено или восстановлено пользование правами или гарантиями, закрепленными в Конституции Республики, договорах, конвенциях и других международных документах, и чтобы в конкретных случаях было объявлено о том, что постановление, деяние, акт или решение определенного органа власти не является обязательным для истца и неприменимо, поскольку нарушает, умаляет или превратно толкует любое из прав, признаваемых Конституцией Республики.

60. Регулирование процедуры ампаро, содержащееся в Законе о конституционной юстиции, позволяет сделать следующие выводы: во-первых, права, признаваемые в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, имеют в правовой системе Гондураса такую значимость, которая сопоставима лишь с правами, закрепленными в Конституции Республики; и, во-вторых, применение положений, содержащихся в международных договорах, не нуждается в развитии посредством вторичного законодательства или внутренних административных постановлений, чтобы предъявить иск об их нарушении, поскольку в силу статьи 15 Конституции после ратификации этих договоров упомянутые положения становятся частью внутреннего права Гондураса.

2. Иск о признании неконституционности

61. Законодательство, запрещающее дискриминацию в отношении любого человека, является конкретным правовым обеспечением статьи 60 Конституции Республики, в которой устанавливается равенство перед законом. Так, согласно этой норме, каждый человек может обжаловать законы, следствием которых становится та или иная форма расовой дискриминации. Именно поэтому существует такое средство правовой защиты, как подача иска о признании неконституционности, предусматриваемое в статьях 184, 185, последнем пункте статьи 316 Конституции Республики и статьях 74–94 Закона о конституционной юстиции, которые предусматривают, что законы могут быть объявлены неконституционными по причине их формы или содержания. Верховный суд, наделенный компетенцией рассматривать и выносить первоначальное эксклюзивное решение по таким вопросам, должен высказаться с соблюдением формальных требований в отношении вынесения окончательного решения.

³ Пункт 2 статьи 183 с поправками, внесенными Декретом № 381-2005 от 20 января 2006 года, опубликованным в официальном вестнике "Ла Гасета" (*La Gaceta*) No. 30920 от 4 февраля 2006 года.

62. Заявить о неконституционности закона и его неприменимости может любое лицо, которое считает, что были непосредственно ущемлены его личные законные интересы. Данное право реализуется: а) посредством иска, который надлежит подавать в Верховный суд; б) посредством предварительного возражения, которое можно заявить в любом судопроизводстве; и с) через судебный орган, который проводит любое судопроизводство и может официально обратиться с ходатайством о признании неконституционности закона и его отмене до вынесения решения. Решения, в которых объявляется о неконституционности той или иной нормы, подлежат незамедлительному исполнению, имеют общее воздействие и должны быть сообщены Национальному конгрессу, который публикует их в официальном вестнике "Ла Гасета".

В. Специальный отдел прокуратуры по делам этнических групп и вопросам культурного наследия

63. Защита коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, равно как и культурного наследия страны, является одной из главных задач, осуществляемых прокуратурой с помощью ее Специального отдела по делам этнических групп и вопросам культурного наследия. Данный Отдел проводит расследования с целью принятия соответствующих мер уголовного судопроизводства по следующим преступлениям:

- нанесение ущерба;
- незаконный захват имущества;
- злоупотребление властью и неисполнение должностными лицами своих обязанностей;
- дискриминация;
- нанесение вреда национальному культурному наследию;
- насильственное лишение жизни;
- неправомерное завладение; и
- незаконное задержание или заключение под стражу.

64. Что касается непосредственно случаев расовой дискриминации в отношении лиц из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, то следует отметить, что за период 2000–2012 годов Специальным отделом прокуратуры по делам этнических групп и вопросам культурного наследия было получено и рассмотрено 44 заявления в отношении государственных служащих и частных лиц.

С. Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ)

65. НКПЧ учреждена Национальным Конгрессом Республики путем принятия Законодательным декретом № 2-95 о внесении поправок в статью 59 Конституции, с тем чтобы гарантировать действие прав и свобод, закрепленных как в самой Конституции, так и в международных договорах и конвенциях, стороной которых является Гондурас.

66. Согласно своему мандату, НКПЧ уполномочена незамедлительно рассматривать любое заявление о нарушении прав человека и принимать по нему меры, а также внимательно следить за тем, чтобы акты и решения органов госу-

дарственного управления соответствовали положениям международных договоров, конвенций и соглашений в области прав человека. С этой целью НКПЧ вправе обращаться напрямую к любому должностному лицу из органов государственного управления, из органов или учреждений любого вида и к их руководителям, которые обязаны отвечать на направленные им заявления и запросы.

67. Во исполнение своих функций НКПЧ имеет свободный и беспрепятственный доступ во все гражданские и военные учреждения, изоляторы временного содержания, пенитенциарные учреждения или места содержания под стражей.

68. Центральное учреждение НКПЧ располагается в Тегусигальпе, Центральный столичный округ, но, ввиду того что полномочия данного учреждения распространяются на территорию всей страны, в тех регионах и департаментах, где это было сочтено необходимым, созданы местные представительства, как это предусмотрено в статье 3 Органического закона. В настоящее время в стране насчитывается 16 учреждений различного уровня, которые объединены в шесть региональных представительств: Центрально-Восточное, Центрально-Западное, Южное, Западное, Атлантического побережья и Северное; девять представительств в департаментах: Окоतेпеке, Лемпира, Санта-Барбара, Йоро, Колон, Грасьяс-а-Дьос, Интибука, Эль-Параисо и Оланчо и одно подпредставительство в городе Эль-Прогресо, департамент Йоро. Данная организационная структура позволяет охватить всю страну и на местном уровне распределять полномочия между различными учреждениями в регионах и департаментах.

D. Правительственные структуры по координации комплексного развития коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

1. История вопроса

69. В соответствии с Законодательным декретом № 155 от 1 августа 1998 года в Гондурасе было учреждено Министерство по делам управления и юстиции (нынешнее Министерство внутренних дел и народонаселения), которому поручалось на правительственном уровне координировать вопросы, касающиеся коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (афрогондурасцев). В рамках Министерства был создан Отдел коренных народов (ОКН), цель которого – во взаимодействии с представителями девяти коренных народов и гондурасцев африканского происхождения осуществлять программы в интересах каждой общины.

2. Министерство по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (МИКНАГ)

70. По инициативе президента Республики Порфирио Лобо Сосы Национальный Конгресс принял Законодательный декрет № 203-2010 (опубликован в официальном вестнике "Ла Гасета" от 12 ноября 2010 года) о создании Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. На данное Министерство возлагались обязанности по разработке, координации, осуществлению и оценке мер политики, содействующих экономическому, социальному и культурно-научному развитию общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения и сохранению их окружающей среды, с тем чтобы дать импульс их комплексному и учитывающему личностные особенности развитию посредством реализации программ и проектов, которые

позволяли бы создавать для них оптимальные условия жизни, способствовать межкультурному, многоязычному и двуязычному образованию населения общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, устанавливать отношения взаимодействия и сотрудничества с национальными и международными организациями с целью управления материально-техническими ресурсами с ориентацией на развитие общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения с учетом их личностных особенностей. Это предполагает принятие политических мер, направленных на содействие расовому равенству, а также необходимость добиваться социальной инклюзии и равноправия коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

71. Кроме того, благодаря созданию данного Министерства правительство Республики обеспечивает участие коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в реализации программного документа "Перспективы страны" и принятии Национального плана, утвержденного Законодательным декретом № 286-2009.

72. В течение целого года МИКНАГ принимало меры структурного характера в целях защиты, поощрения и признания прав человека девяти коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (ленка, мискито, толупан, майя-чорти, науас, англоговорящие афрогондурасцы, тавака, печ и гарифуна), сосредоточив свою деятельность на следующих направлениях: продуктивное развитие, укрепление институционального потенциала, защита земель и территорий, финансовая поддержка, межкультурное двуязычное образование, юридико-техническая помощь, пропаганда культурных и других ценностей путем совместных действий различных организаций гражданского общества и объединения усилий с государственными учреждениями.

73. Исходя из своих задач и понимания имеющихся проблем, Министерство предпринимает действия в области развития в рамках Стратегического плана, в котором на первый план выдвигаются вопросы, касающиеся осуществления государственной политики в таких сферах, как здравоохранение, землепользование, образование, коммунитарное развитие, участие граждан в политической жизни, организация, инфраструктура, продуктивное развитие, земли и территории, сохранение знаний предков, предварительное консультирование (Конвенция № 169 МОТ). План является базовым документом, позволяющим осуществлять непрерывное созидание и адаптацию в качестве части систематических усилий, предпринимаемых многочисленными коммунитарными организациями, например Генеральным планом развития общин гарифуна.

3. Министерство юстиции и прав человека

74. На Министерство юстиции и прав человека возлагается задача по разработке, координации, укреплению, согласованию и осуществлению государственной политики в области прав человека и реализации Национального плана действий в области прав человека, а также по консультированию различных органов исполнительной власти в вопросах разработки и осуществления мер государственной политики, программ и планов в сфере правосудия и прав человека; дальнейшее наращивание потенциала как централизованных, так и самостоятельных структур государственного управления в целях выполнения возлагаемых на них функций в области прав человека; координация и налаживание связей с учреждениями, которым поручена деятельность по поощрению и защите прав и гарантий детей, молодежи, женщин, инвалидов, лишенных свободы лиц, коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, а также трудящихся-мигрантов и членов их семей.

75. Национальный план действий в области прав человека, реализация которого возложена на Министерство юстиции и прав человека, вытекает из обязательства, взятого на себя Гондурасом после состоявшейся в 1993 году в Вене Всемирной конференции по правам человека, на которой государства обязались подготовить план действий в области прав человека. В связи с этим в 2010 году данное Министерство приступило к разработке двух документов – Первой государственной политики и Национального плана действий в области прав человека.

76. На втором Национальном конгрессе по правам человека, состоявшемся 10 декабря 2012 года, Министерство юстиции и прав человека официально вручило оба документа президенту Республики Порфирио Лобо Сосе. Эти документы включают различные аспекты признания, уважения, поощрения, защиты и гарантированного осуществления прав человека в целом, а также прав человека коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в частности, а также выполнения международно признанных норм и внутреннего законодательства. В связи с этим соответствующим организациям, представителям коренных народов и гондурасцев африканского происхождения было предложено провести несколько раундов консультаций, с тем чтобы определить потребности, выслушать и оценить предложения для включения в Национальный план действий и тем самым постараться преодолеть их нынешнее уязвимое положение и добиться для них реального пользования своими правами.

IV. Защита мигрантов и оказание им помощи

77. В статьях 31–35 Конституции Республики Гондурас устанавливается, что иностранцы пользуются теми же гражданскими правами, что и гондурасцы, и в то же время оговаривается действие определенных запретов и ограничений, которые предусматриваются в законодательстве по соображениям общественного порядка, безопасности, общественных интересов или социальной целесообразности.

78. Аналогичным образом в статье 11 Закона о мигрантах и иностранцах устанавливается, что иностранцы пользуются теми же правами и несут те же обязанности, что и граждане Гондураса, но при большем количестве ограничений, чем предусмотрено в Политической конституции, в частности иностранцам запрещается занимать выборные должности или участвовать в голосовании.

79. Закон о мигрантах и иностранцах подразделяет мигрантов на две категории: нерезиденты и резиденты. К первой категории относятся иностранцы, въезжающие в страну для целей туризма, бизнеса, спорта, здоровья, публичных зрелищных мероприятий, официальной миссии и прочих целей. Их пребывание в стране носит временный характер.

80. Что касается второй категории, то в статье 21 Закона устанавливается, что к мигрантам-резидентам могут быть отнесены: а) рантье; b) пенсионеры; c) инвесторы; d) супруги, несовершеннолетние дети, совершеннолетние дети, иждивенцы и родители лиц, перечисленных в предыдущих пунктах; e) иностранцы – супруги лиц, являющихся гондурасцами по рождению; f) иностранцы, являющиеся родителями детей по рождению, братья/сестры, совершеннолетние или несовершеннолетние, и дедушки/бабушки последних; g) иностранцы, которые получили право на постоянное жительство, после того как на

законных основаниях или по специальному разрешению на пребывание находились в стране не менее пяти лет и за этот период не нарушали законы Гондураса; и h) лица, которые не указаны в вышеперечисленных пунктах, но в должным образом обоснованных случаях получили разрешение Министерства внутренних дел и народонаселения.

81. Другой предоставляемой иностранцам формой защиты является специальное разрешение на пребывание в стране, которое по соответствующим причинам предоставляется на срок не более пяти лет следующим лицам: a) учащимся любого уровня национальной образовательной системы; b) беженцам и апатридам; c) эмигрантам; d) трудящимся-мигрантам; e) иностранцам – социальным работникам; f) религиозным деятелям; g) иностранцам, которые на добровольной основе предоставляют гуманитарные услуги во благо страны; h) иностранцам, занимающимся коммерческой деятельностью или проводящим публичные зрелищные мероприятия; i) иностранцам, которые в качестве временных работников наняты физическим или юридическим лицом, международными организациями или правительственными учреждениями; j) научным работникам, специалистам, спортсменам и техническим работникам, нанятым физическими или юридическими лицами, учрежденными в стране; k) импресарио, руководителям национальных или иностранных торговых обществ, имеющих разрешение на торговую деятельность на территории страны; l) супругу/супруге или несовершеннолетним детям-иждивенцам и дедушкам/бабушкам лиц, перечисленных в предыдущих пунктах; и m) лицам, находящимся в иных ситуациях, которые Главное управление по делам мигрантов и иностранцев сочтет приемлемыми в государственных интересах, по соображениям гуманитарного характера или в силу добрососедских отношений с другими государствами.

82. Сотрудники Главного управления по делам мигрантов и иностранцев, равно как и сотрудники представительств и инспекторы, посещают курсы и семинары по тематике прав человека (например, Вводный курс по управлению потоками мигрантов) с уделением особого внимания таким вопросам, как обращение с людьми и права человека мигрантов.

V. Коренные народы и гондурасцы африканского происхождения

A. Общие положения

1. Характеристика населения

83. Согласно последней Национальной переписи населения и жилого фонда, проведенной Национальным институтом статистики (НИС) в 2001 году, население Гондураса составляло 6 076 885 человек, из них 440 322 – это коренные народы и гондурасцы африканского происхождения. По оценкам НИС, в настоящее время численность населения приближается к 8,2 млн. человек.

Группа населения	Всего	%	%	Мужчины		Женщины	
				Всего	%	Всего	%
Всего человек	6 076 885	100	100	3 008 783	49,51	3 068 102	50,49
Гарифуна	46 448	0,76	100	21 712	46,74	24 736	53,26
Англоговорящие афрогондурасцы	12 370	0,20	100	6 198	50,11	6 172	49,39
Толупан	9 617	0,16	100	4 942	51,39	4 645	48,30
Печ	3 848	0,06	100	1 861	48,36	1 987	51,64
Мискито	51 607	0,85	100	25 099	48,63	26 508	51,37
Ленка	279 507	4,60	100	140 970	50,44	138 537	49,56
Тавака	2 463	0,04	100	1 245	50,55	1 218	49,45
Майя-чорти	34 463	0,57	100	17 570	51,00	16 883	49,00
Прочие	5 636 672	92,75	100	2 789 186	49,48	2 841 386	50,52

Источник: Шестнадцатая перепись населения и пятая перепись жилого фонда, 2001 год.

84. Конфедерации и федерации коренных народов и гондурасцев африканского происхождения никогда не соглашались с данными переписи в отношении общей численности каждой из групп населения, поскольку, по их мнению, эти данные значительно ниже реальной общей численности населения страны. Так, в 2007 году в поисках инструментария, который мог бы дать истинную картину их общей численности, они провели "самоперепись" коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

85. Согласно результатам "самопереписи" 2007 года, коренные народы и гондурасцы африканского происхождения составляли 20% населения страны, или в абсолютных цифрах 1,5 млн. человек из 7,6 млн. гондурасцев. Согласно оценкам, из них 1,2 млн. человек (16%) фактически живут на своих традиционных территориях в сельских районах, и 300 000 человек – в городских районах, что стало результатом процесса миграции, обусловленной поиском более благоприятных условий жизни. Эти оценочные показатели основываются на собственных расчетах, сделанных федерациями этих народов.

86. По оценкам Латиноамериканско-Карибского демографического центра (СЕЛАДЕ) и Фонда для развития коренных народов стран Латинской Америки и Карибского бассейна, в 2008 году в Гондурасе проживали 855 886 человек из числа коренных народов, что составляет 11,2% общей численности населения в том же году, и в большинстве своем (84,6%) они жили в сельских районах.

Географическая зона	Итого		Женщины		Мужчины	
	Всего	%	Всего	%	Всего	%
Вся страна	855 876	100	429 088	100	426 788	100
Городские районы	131 520	15,4	69 750	16,2	61 770	14,5
Сельские районы	724 366	84,6	359 338	83,7	365 028	85,5

Источник: СЕЛАДЕ и Фонд коренных народов (2008 год).

87. *Размер семьи.* Размер семьи и пол главы домохозяйства зачастую связаны с благосостоянием семьи, поскольку эти два показателя могут влиять на способность домохозяйства обеспечивать потребности его членов. Важной отличительной чертой коренных народов и афрогондурасцев является более многочисленный состав семьи по сравнению с другими группами населения.

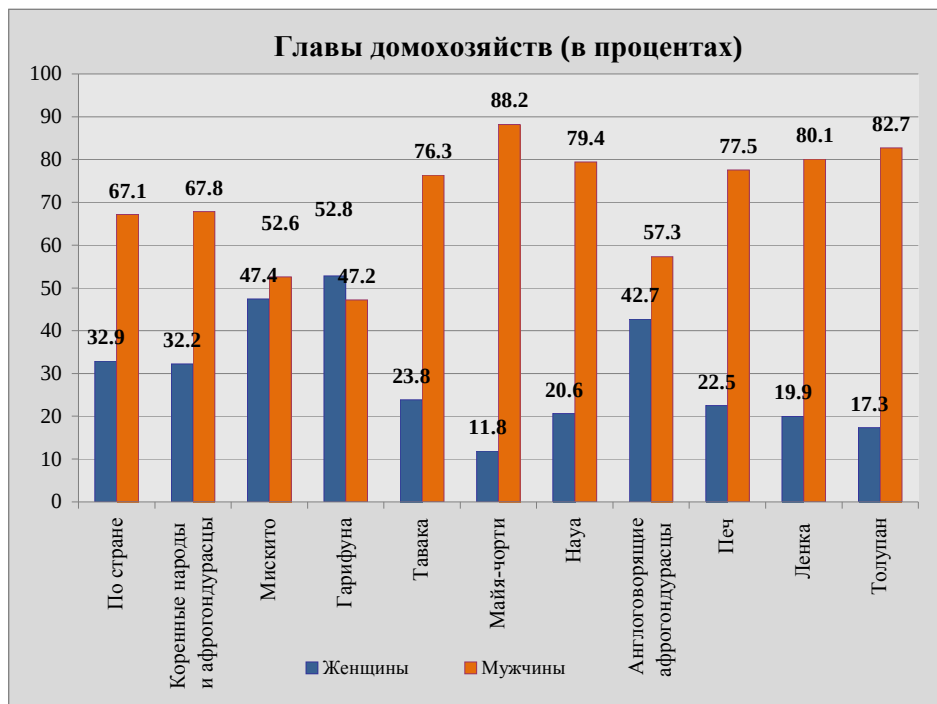
88. Действительно, как свидетельствуют результаты опроса, средний показатель состава семьи на одно домохозяйство у таких народов составляет 5,6 человека, в то время как общенациональный показатель – 4,7 человека. Что же касается мискито и тавака, то у них данный показатель превышает 6 человек.



Источник: Данные обследования детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные 41-го обследования, май 2011 года.

89. *Глава домохозяйства.* Согласно результатам обследования, 67,8% домохозяйств возглавляют мужчины, что практически равно среднему показателю по стране, полученному при обследовании домохозяйств в мае 2011 года. У народов мискито и гарифуна расхождения снижаются до 53% и 47% соответственно, и отсюда делается предположение о том, что у них тенденция к миграции мужчин за границу более сильна, чем у других коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Действительно, "насчитывается показательная выборка гондурасцев народности гарифуна, проживающих в Соединенных Штатах, причем некоторые относятся уже ко второму или даже третьему поколению".



Источник: Данные обследования детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

90. *Доходы домохозяйства.* При оценке благосостояния наиболее часто используемым показателем является доход домохозяйства, хотя он и не учитывает неравномерность распределения благ среди членов одного и того же домохозяйства. Полученные данные свидетельствуют о том, что средняя сумма подушевого дохода у коренных народов и гондурасцев африканского происхождения составляет 1 017 лемпир в месяц, что едва достигает 36,7% общенационального показателя месячного дохода на душу населения, который равняется 2 774 лемпирам. При отдельном анализе каждого народа отмечались случаи, когда указанное различие было намного более значительным, как, например, в отношении народов толупан, майя-чорти, печ и ленка, у которых месячный подушевой доход составил, соответственно, 18,2%, 22% и 27% общенационального показателя месячного дохода.



Источник: Данные обследования детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

91. Наблюдается явное отличие в доходах у семей гондурасцев африканского происхождения, говорящих на английском языке, поскольку у них месячный подушевой доход составляет 80% общенационального показателя. Это, как представляется, обусловлено особенностями городской структуры и экономики острова Роатан, где главной статьей доходов является туризм и где живут большинство лиц из этой группы населения.

92. Вместе с тем приведенные выше данные о доходах явно указывают на невыгодное положение этих народов по отношению к остальному населению страны и подтверждают то, что одной из главных причин является социально-экономическая отсталость.

Месячный доход на душу населения в разбивке по квинтилям (в лемпирах)

Группа населения	Квинтиль 1	Квинтиль 2	Квинтиль 3	Квинтиль 4	Квинтиль 5
Коренные народы и афрогондурасцы	221,42	455,49	745,29	1 149,76	2 601,90
Мискито	222,07	382,81	640,26	1 184,78	3 105,26
Гарифуна	237,94	513,41	754,95	1 291,44	2 155,89
Тавака	243,32	339,83	882,58	1 009,86	2 342,16
Майя-чорти	175,08	423,70	722,89	1 006,98	1 215,41
Науа	255,73	571,01	693,58	1 119,31	2 167,96
Англоговорящие афрогондурасцы	294,44	555,56	965,69	1 218,27	3 302,37
Печ	191,42	406,58	650,22	950,39	2 120,56
Ленка	228,73	435,95	696,79	1 104,57	1 992,60
Толупан	233,35	421,44	752,52	1 137,64	1 575,15

Источник: Данные обследования детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев.

93. Важно также отметить, что, несмотря на то что распределение коренных народов и гондурасцев африканского происхождения весьма однородно по низшему и высшему квинтилям, в которые входят 23% и 22% населения соответственно, подушевой доход в низшем квинтиле составляет 221,42 лемпиры по сравнению с 2 601,90 лемпиры в высшем квинтиле. Наибольшую обеспокоенность вызывает положение майя-чорти, толупан и ленка, поскольку у этих народов месячный подушевой доход не достигает 2 000 лемпир даже в высшем квинтиле.

94. Источники доходов и постоянство поступлений в семейный бюджет, а также виды занятости в этих группах населения различаются в отношении наличия финансовых средств у семей из наиболее бедного социального слоя и семей из наиболее зажиточного слоя. Если в низшем квинтиле главным источником доходов являются виды деятельности, осуществляемой на условиях индивидуального труда (продажа товаров собственного изготовления, сбор собственного урожая, небольшая закусовая, продажа готовых блюд и т.д.) и оплачиваемой весьма скудно, то главным источником дохода в высшем квинтиле является оплачиваемый наемный труд.

95. *Бедность.* Показатель монетарной бедности, измеряемой через величину дохода, предоставляет весьма ценную информацию как для характеристики условий жизни населения, так и для принятия решений в отношении мер государственной политики. Измерение уровня бедности посредством показателей величины дохода предполагает установление минимального набора продуктов питания, определяемого путем их стоимостной оценки.

96. По данным проведенного обзора, 72% домохозяйств коренных народов и гондурасцев африканского происхождения имеют месячный подушевой доход меньше стоимости месячного минимального набора продуктов питания на душу населения, которая в 2011 году в сельских районах составляла 1 082,9 лемпиры, что ставит эти семьи в положение крайней нищеты. У народов толупан (93,9%), майя-чорти (87,4%) и печ (84,4%) явление крайней нищеты ощущается еще более остро. В отличие от англоговорящих афрогондурасцев, среди которых, согласно сообщениям, уровень крайней нищеты составляет 39%, включая низший по отношению к этому уровню по стране, который составляет 41,6%⁴.

Домохозяйства в разбивке по уровню бедности (в процентах)

Группа населения	Средний по стране	Коренное население и афрогондурасцы					Англоговорящие афрогондурасцы				
		Мискито	Гарифуна	Тавака	Майя-чорти	Науа	Печ	Ленка	Толупан		
Небедные	38,1	15,6	26,0	8,7	31,3	5,8	24,2	29,5	10,7	12,1	4,0
Относительная бедность	20,3	12,4	12,2	17,8	9,0	6,8	12,1	31,4	4,9	8,6	2,0
Крайняя бедность	41,6	72,0	61,8	73,5	59,7	87,4	63,6	39,0	84,4	79,9	93,9

Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

⁴ Обследование домохозяйств, 2011 год.

97. Из вышесказанного следует, что по меньшей мере в семи из каждых десяти домохозяйств люди не могут адекватно пополнять свои энергетические и белковые потребности, что подвергает серьезному риску состояние питания детей.

98. *Источники дохода.* Источники дохода у различных групп населения можно разделить на следующие пять категорий:

а) сельскохозяйственные и скотоводческие работы, связанные с возделыванием различных культур (основные зерновые культуры, овощеводство, выращивание кофе, добывание смолы амбрового дерева), разведение и откорм быков, лошадей, свиней и кур;

б) торговля: ведется на местном уровне, включает главным образом основные зерновые культуры, кофе и овощи, и чаще всего ею занимаются в местах проживания народностей ленка, толупан и печ;

с) стационарная торговля, которая включает мелкие лавочки, небольшие магазины одежды, торговые заведения по продаже алкогольных напитков, кофейни, бакалейные лавки и пр.;

д) работа по найму в правительственных учреждениях (Министерство образования, Министерство здравоохранения, Министерство сельского хозяйства и скотоводства, Национальная корпорация по развитию лесных ресурсов (КОНДЕФОР) и Гондурасский фонд социальных инвестиций (ФГИС).

В. Некоторые аспекты, касающиеся положения женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

99. Имеющаяся крайне скудная информация о положении и условиях жизни женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения свидетельствует о следующем: женщины из коренных народов в большинстве своем заняты на сельскохозяйственных работах, а если и перемещаются в города, то становятся частью неформального сектора экономики или выполняют надомную работу за вознаграждение, в то же время женщины из числа гондурасцев африканского происхождения занимаются такими видами деятельности, как шитье, выпечка хлеба, продажа касабе и готовых обедов.

100. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) отмечает, что "помимо неравенства в доходах бедность усугубляется и более широким кругом обязанностей как по дому, так и по уходу за детьми и меньшими возможностями принимать решения относительно использования доходов [...] в сравнении с теми обязанностями, которые лежат на мужчинах. [...] Средний возраст глав домохозяйств выше у женщин, чем у мужчин, особенно в сельских районах, где данный показатель достигает 50 лет [...]. Это, возможно, отражает тот факт, что женщины становятся главами домохозяйств либо после смерти мужа, либо после развода"⁵.

101. Согласно исследованию первичных организаций женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, уровень образования женщин из числа коренных народов остается низким; так, большинство женщин народности толупан бросают школу уже в начальных классах, и начальное образование имеют буквально единицы, а 65% опрошенных женщин из народ-

⁵ *Situación de las Mujeres Rurales. Honduras*, Roma, FAO, 2008, págs. 20 y 22.

ности ленка оказались неграмотными⁶. Женщины из числа выходцев с островов Ислас-де-ла-Баия и из народности гарифуна имеют более высокий уровень школьного образования: все закончили начальную школу, некоторые получили среднее образование, а немногим даже удалось поступить в университет.

102. Еще одной проблемой остается доступ к земле и ее ресурсам, поскольку правовой титул выдается на общину, и даже если земля находится в частной собственности, то документ, подтверждающий правовой титул, оформляется на имя мужчин, поскольку они являются совладельцами домохозяйства, отцами или сыновьями, которые по наследству передают землю своим потомкам по мужской линии⁷. Одно из предложений, выдвинутых женскими организациями региона, называется "совместное право собственности" и подразумевает регистрацию приносящего доход владения землей в общинных зонах на имя обоих супругов. Такое предложение нашло поддержку и реализовано в ряде муниципалитетов в департаментах Лемпира и Интибука.

103. Следует подчеркнуть, что организационные процессы среди женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения проходят при активной поддержке со стороны Министерства внутренних дел и народонаселения, что позволяет женщинам объединяться, выдвигать конкретные требования в отношении своих прав, организационно подключаясь к проектам сельскохозяйственного развития и продвигая на рынок свои кустарные изделия или продовольственные товары. Во многих этнических поселениях, посещаемых туристами, имеется возможность оказывать услуги по размещению туристов, обеспечивать их питание и создавать туристические центры.

Предложение о разработке государственной гендерной политики в отношении коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

104. Нехватка информации о положении и условиях жизни женщин из числа различных коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, равно как и отсутствие мер государственной политики, направленных на улучшение условий их жизни, побудили Министерство по делам развития коренных народов и гондурасцев африканского происхождения и Структуру Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного развития и расширения возможностей женщин ("ООН-женщины") подготовить и согласовать предложение о разработке государственной политики равноправия и гендерного равенства для коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

105. Главная цель данного проекта заключается в том, чтобы содействовать развитию Гондураса как государства справедливости и равноправия посредством создания условий и структур, стимулирующих равноправие и гендерное равенство коренных народов и гондурасцев африканского происхождения и направленных на их трансформацию и развитие. Деятельность по достижению этой цели имеет два аспекта: во-первых, анализ положения и условий жизни женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, обзор правовых рамок и мер государственной политики, касающихся равноправия и гендерного равенства коренных народов и гондурасцев африканского происхождения; и, во-вторых, разработка документа о государственной по-

⁶ Meléndez, Ely и др., *Estudio sobre núcleos de mujeres indígenas y negras en Honduras*, Programa de Apoyo a los pueblos Indígenas y Negros de Honduras (PAPIN), Secretaría de Gobernación y Justicia, julio de 2005.

⁷ *Ibíd.*

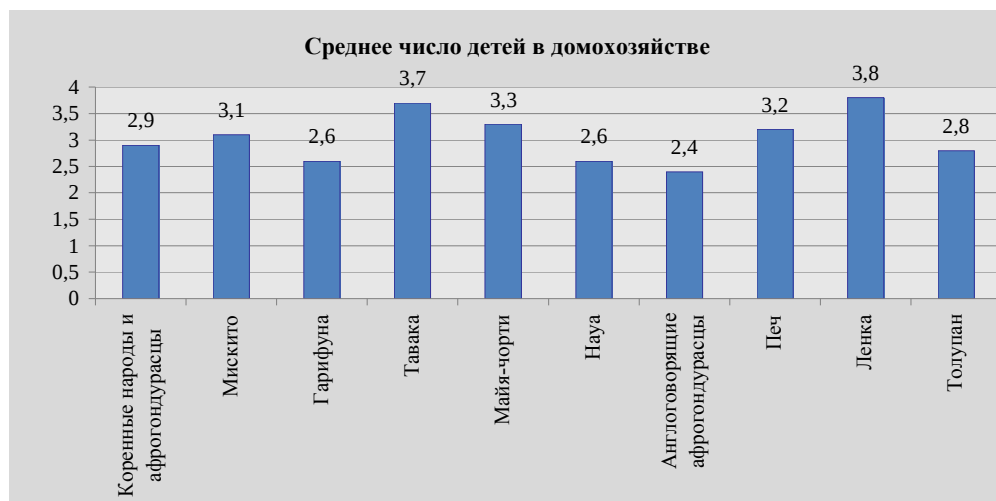
литике равноправия и гендерного равенства коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

106. Данный документ станет существенным дополнением к Первой государственной политике и упомянутому ранее Национальному плану действий в области прав человека, подготовленному Министерством юстиции и прав человека, поскольку данный документ рассматривается не только как инструмент, позволяющий в конкретной форме четко обозначить потребности, интересы и предложения относительно будущих действий женщин из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, но и как политический инструмент для включения и признания проблем, касающихся равноправия и гендерного равенства коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

С. Дети и молодежь из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

107. У коренных народов и гондурасцев африканского происхождения весьма значительную долю составляют дети и молодежь. Действительно, судя по данным обследования, 52,6% численности данной группы населения – это лица моложе 18 лет, среди которых наибольшая по численности категория – дети от 6 до 12 лет (41%), далее – возрастная категория 0–5 лет (34%) и затем – категория 13–17 лет (25%).

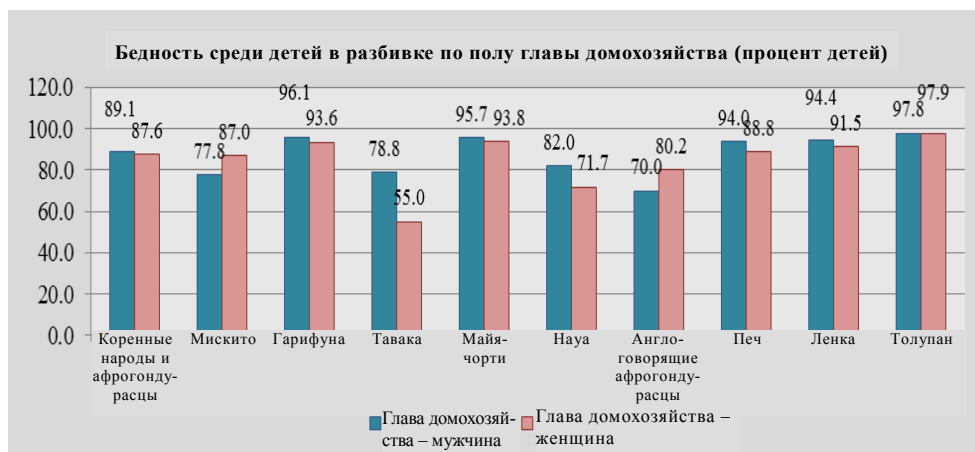
108. Согласно тому же источнику, среднее число детей в домохозяйствах коренных народов и гондурасцев африканского происхождения составляет 2,9, а у народностей тавака, майя-чорти, мискито и печ в каждом домохозяйстве насчитывается в среднем по три ребенка. С учетом невысоких уровней дохода, о чем говорилось выше, указанные величины свидетельствуют о еще большем неравенстве и отсутствии возможностей у детей и молодежи из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

109. Бедность и нищета затрагивают 88,7% детей в семьях коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (относительная бедность – 10,4%, крайняя нищета – 78,4%). Проблема крайней нищеты с наибольшей остротой проявляется у детей народностей толупан, ленка и печ, где, судя по сообщениям, ее показатели превышают 88%. Столь высокие показатели крайней нищеты, несомненно, обусловлены географической удаленностью населенных этими народностями территорий от центральной части страны, преобладающим возделыванием вспомогательных продовольственных культур и исторической дискриминацией этих народностей.

110. Данные обследования также свидетельствуют о том, что на агрегированном уровне девяти народностей не отмечается существенных различий в уровне бедности между домохозяйствами, где главой являются мужчины, и домохозяйствами, возглавляемыми женщинами. В то же время на индивидуальном уровне проявляются более или менее существенные различия у народностей тавака и науа, где бедность явно выше в домохозяйствах, возглавляемых мужчинами, в противоположность тому, что отмечается у англоговорящих афрогондурасцев, где процент бедных детей из домохозяйств, возглавляемых женщинами, значительно выше, чем аналогичный показатель в домохозяйствах, возглавляемых мужчинами.



111. Национальное обследование в области демографии и здравоохранения (ЭНДЕСА) за 2005–2006 годы показало, что 3,5% детей в возрасте до пяти лет не имеют свидетельства о рождении (3% в городах и 4% в сельских районах).

112. Показатель отсутствия регистрации детей в возрасте до пяти лет в рассматриваемых группах населения не отличается от показателя по стране, поскольку средний показатель составляет 3,4%. Проблема представляется более очевидной у народа мискито, где показатель отсутствия регистрации новорожденных достигает 6,9%.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: ЭНДЕСА за 2005–2006 годы.

113. С другой стороны, данные проведенного обследования свидетельствуют также о том, что показатель отсутствия регистрации новорожденных тем ниже, чем выше образовательный уровень главы домохозяйства. В целом 56% случаев отсутствия регистрации приходится на домохозяйства, где отец или мать имеют лишь начальное образование, 23% – когда родители имеют среднее образование и 2% – когда родители имеют высшее образование.



Источник: Данные обследования детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

D. Краткая характеристика коренных народов и гондурасцев африканского происхождения

114. После рассмотрения различных общих черт и главных показателей жизни коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, а также данных, касающихся женщин, детей и молодежи этих народов, целесообразно дать краткую характеристику каждой группы и представить сведения, которые дополнят ранее изложенную в настоящем докладе информацию о конкретных правах, программах или проектах.

1. Англоговорящие афрогондурасцы

115. Заселение островов Ислас-де-ла-Баия началось еще в XVIII веке и усилилось сравнительно недавно благодаря иммигрантам-англичанам и чернокожим – выходцам с Больших Каймановых островов и Ямайки. Освоение островной территории Гондураса проходило медленно и завершилось лишь в конце XIX века, чем, собственно, и объясняется своеобразный профиль жителей островов. Те, кто прибыл с Больших Каймановых островов и Ямайки, говорят на собственном языке, который известен как "английский островов Залива" и с начала XIX века является доминирующим. Данный факт наряду с протестантизмом и своеобразным образом жизни, насыщенным собственными культурными проявлениями, можно отнести к некоторым из главных отличительных особенностей данной группы населения.

a) Географическое расположение

116. С начала своего появления на островах, которые сегодня составляют департамент Ислас-де-ла-Баия, афрогондурасцы всегда селились на атлантическом побережье Гондураса. Они живут не только на крупных островах Роатан, Утила и Гуанаха, но и на других, меньших по размеру островах, таких как Санта-Элена, Хосе-Сантос-Гуардиола и Барбарета. Следует отметить, что Исла-де-ла-Баия объявлена туристической зоной.

117. Население разбросано по маленьким рыбацким поселкам, два из которых считаются поселками городского типа, – Коэн-Хоул на Роатане и Гуанаха на коралловом мысе того же названия.

b) Экономическая деятельность

118. Экономика зависит от природных ресурсов и прибрежной среды. В первую очередь следует назвать такие виды деятельности, как промысловое или кустарное рыболовство и упаковка морепродуктов (лангусты, раки, улитки), являющиеся важнейшим источником дохода на всех трех островах. На втором месте стоит туризм, а затем – сельское хозяйство и скотоводство. Трудящиеся островов объединены в Ассоциацию специалистов и работников – коренных островитян (НАБИПЛА).

119. Англоговорящие афрогондурасцы занимают пятое место в структуре групп населения, и, согласно переписи населения 2001 года, их численность составила 12 370, или 0,2% общей численности населения страны⁸.

⁸ Общие показатели по англоговорящим афрогондурасцам на основе данных одиннадцатой Национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, НИС, 2001 год.

2. Коренной народ печ

120. Коренной народ печ, возможно, происходит от племени чибча из Южной Америки. Слово "печ" на их родном языке означает "народ", но обычно их называют "пайас", хотя сами они считают такое название оскорбительным. Печ характеризуются как коренной народ, поскольку имеют собственный язык, который относится к языковой семье макро-чибча, но существенно изменился под влиянием испанского языка. Многие молодые люди пока еще его понимают, но на нем не говорят, предпочитая испанский язык, а на территории биосферного заповедника Рио-Платано разговорным является мискито (язык коренного народа мискито).

а) Географическое расположение

121. Коренной народ печ проживает в департаментах Оланчо, Колон и Грасиас-а-Дьос, занимая центральный район гондурасской Ла-Москитии и северо-восточную часть департамента Оланчо, т.е. район с координатами 83,1° и 86° западной долготы по Гринвичу. В биосферном заповеднике Рио-Платано (в той его части, которая относится к департаменту Грасиас-а-Дьос) встречаются немногочисленные общины печ и поселения, разбросанные вдоль реки – между Лас-Мариасом и Ваикнатарой. В общине Лас-Мариас, где печ составляют меньшинство, также проживают народы мискито и гарифуна. Местность, которую занимают печ, имеет весьма неоднородный и гористый характер.

122. Печ также размещаются в департаментах Оланчо и Колон, но там они постоянно конфликтуют с народностью ладино, поскольку считают, что те вытеснили их с земли их предков.

б) Экономическая деятельность и социальная структура

123. Вплоть до XVIII века коренной народ печ проживал в самом сердце сельвы Агалта. Основными видами производственной деятельности были охота и рыболовство, в то время как сельское хозяйство находилось, по сути, в зачаточном состоянии, поскольку возделывались лишь сладкая юка и, в зависимости от обстоятельств, кукуруза. В прошлом печ вели кочевой образ жизни, а в настоящее время их экономическая деятельность носит разнообразный характер, но основными направлениями остаются рубка и выкорчевывание леса, охота и рыболовство как средства к существованию и выращивание домашнего скота. Кроме того, они занимаются добычей древесной смолы ликвидамбара, кустарными промыслами и намыванием золота. Главными культивируемыми культурами являются юка, маис и фасоль, идущие на приготовление пищи.

124. Основу социальной структуры коренного народа печ составляет многочисленная семья. Важную роль в экономической жизни племени играют женщины. Чаще всего они занимаются кустарными промыслами, сельским хозяйством, рыболовством, врачеванием и шаманизмом (выступая в качестве вождей племени, советников и жрецов). Реже можно встретить женщин, занимающихся выращиванием сахарного тростника. Основу экономики народа печ составляет производство товаров потребления, необходимых для удовлетворения местных и региональных потребностей. Подобная модель предполагает, что удовлетворение наиболее насущных потребностей в сфере питания, здравоохранения, жилья и энергетики осуществляется с помощью тех материальных благ, которые народ производит сам.

125. Важным видом экономической деятельности остается намывание золота, и существенным подспорьем служит кустарное производство – изготовление лассо и ручных мельниц, а также деревянной мебели для местного рынка. Производители объединены в коммунальные советы коренных народов и являются членами Федерации трудящихся коренного народа печ Гондураса (ФЕТРИПГ).

126. Кроме того, представители старшего поколения общин печ являются хранителями музыкального фольклора, игры на народных инструментах, устного народного творчества, выращивают юку, маис, фасоль и бананы, а также занимаются охотой, кустарным рыболовством и разведением кур и уток. Они также изготавливают напитки на основе юки – шипучее муниа и тростниковый сок, известный как отиа.

127. Печ, занимающих седьмое место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 3 848, что составляет 0,06% общей численности населения страны⁹.

3. Коренной народ мискито

128. До сих пор нет ясности в отношении происхождения народности мискито. Возможно, что их предки были связаны с племенами чибча, которые переместились из Южной Америки на север. Полагают, что нынешние мискито сформировались в результате смешения бавинка, тавака (сумо), африканцев и европейцев. Испанцы называли их "замбо", однако есть предположение, что название "мискито", во-первых, происходит от слова "мушкет" – оружия, которое они использовали в тот период, когда на их территории господствовали англичане, а во-вторых, обязано москитам, которых в этом болотистом регионе неслетное количество, тем более что прежде он так и назывался – "берег москитов".

129. Среди культурных особенностей выделяется язык (мискито), испытавший влияние английского, но в то же время является родным языком, на котором дети начинают учиться в школе. В своей речи мискито используют довольно много слов из языка тавака и других традиционных для континента языков, но испанские слова употребляются крайне редко.

а) Географическое расположение

130. Мискито размещаются в зоне гондурасской Ла-Москитии, которая входит в состав департамента Грасиас-а-Дьос и имеет площадь 16 630 кв. км.

131. Обширная территория Ла-Москитии охватывает департамент Грасиас-а-Дьос и занимает район от Кабо-Камарон до Грасиас-а-Дьос, простираясь вдоль берегов рек Коко, Морокон, Патук и Платано. Здесь проживают народности печ, тавака и мискито.

б) Экономическая деятельность

132. В рацион питания мискито входят главным образом юка, бананы, платаны, рис, фасоль и кукуруза, а также продукты охоты и рыболовства. Мискито занимаются кустарным рыболовством, и основным видом экономической деятельности для них стала работа по найму на судах, ведущих промысел лангустов и креветок. Они объединены в Союз трудящихся Ла-Москитии (МАСТА).

⁹ Общие показатели по коренному народу печ на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

133. Мискито, занимающих второе место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 51 607, что составляет 0,85% общей численности населения страны¹⁰.

4. Коренной народ тавака

134. Коренной народ тавака происходит из южноамериканских племен и, как считается, имеет общее происхождение с коренным народом мискито. Исторически они известны как сумо, но существуют и другие названия, такие как альбатвина, тванка и ульва.

135. Разговорными для тавака являются языки тавака, мискито и испанский. Предпринимаются активные попытки восстановить устный язык тавака (о котором рассказывали те, кто путешествовал по стране в начале XX века), поскольку это их родной язык и на нем дети начинают учиться в школе. Традиции тавака весьма схожи с традициями мискито, поскольку связи обоих народов имеют многовековую историю.

а) Географическое расположение

136. Район проживания тавака простирается от реки Патука до реки Пунта-Горда в Никарагуа. Они живут в департаменте Оланчо, а также к востоку до реки Коко и к западу до рек Гуайамбре, Тинто и Вампу и вдоль бассейна реки Патука.

137. В настоящее время известны следующие крупные общины: Краутара и Краусипе в Брус-Лагуна, департамент Грасиас-а-Дьос; Юпавас, Камаскасна и Паравас в Кульми, департамент Оланчо. Однако большинство тавака проживают в деревне Краусирпи, расположенной на берегу реки Патука – в самом сердце гондурасской сельвы. Тавака представляют собой небольшую группу населения, наиболее многочисленные их поселения – Краусирпи и Краутара – расположены по берегам реки Патука. Тавака селятся в этом районе уже не одно столетие, однако главная деревня – Краусирпи – появилась всего лишь в 1938 году. Ее основал последний касик народа тавака (Клаудио Кардона). До 1948 года основным местом их проживания была деревня Япувас, но ее пришлось покинуть из-за вспышки чумы, буквально "косившей" поселенцев, а также из-за притеснений со стороны властей департамента Оланчо.

б) Экономическая деятельность

138. Тавака выращивают юку, рис, платаны, фасоль и какао, а также занимаются охотой и рыболовством, причем существенная часть добычи и улова идет на продажу. Для переезда из одной деревни в другую и для рыболовства они используют пипантес (легкие весельные или моторные лодки). Тавака объединены в общинные советы коренных народов и входят в Федерацию коренного народа тавака Гондураса (ФИТГ).

139. Тавака, занимающих восьмое место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 2 463, что составляет 0,04% общей численности населения страны¹¹.

¹⁰ Общие показатели по коренному народу мискито на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

¹¹ Общие показатели по коренному народу тавака на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

5. Коренной народ майя-чорти

140. Народность майя-чорти происходит из рода айа-куиче, тесно связанного с народом майя, проживающим в Юкатане, Белизе и на севере Гватемалы. Майя-чорти являются потомками тех, кто воздвиг древний город Копан, и майя-чорти жили в этом районе вплоть до прихода испанских конкистадоров.

141. В настоящее время майя-чорти уже не говорят на родном языке и не носят свою традиционную одежду. Однако народ сохранил в своей культуре важные формы общинного взаимодействия, среди которых особо выделяется совместное возведение жилищ, в котором участвует все мужское население из соседних домов.

а) *Разграничение населения и географическое положение*

142. Географически народ майя-чорти располагается в департаменте Копан. Исторически он появился в департаментах Окоतेпеке, Копан, Кортес и Санта-Барбара, а сейчас проживает в труднодоступных горных районах. Его наиболее многочисленными общинами, находящимися в муниципалитете Копан-Руинас, являются Чонко, Колон, Хубико, Сан-Рафаэль, Тапескос, Каррисалес и Ла-Лагуна. Традиционные крестьяне народности майя-чорти живут в деревнях Эль-Энкантадито, Седраль, Эль-Хардин, Потрерильос, Ла-Уньон, Эль-Порвенир, Буэнос-Айрес, Льянитильос, Салитре, Асиенда-Гранде, Эль-Каррисаль, Эль-Кальварио, Эль-Кебрачо, Эль-Каррисалито, Эль-Тигре, Эль-Кордонсильо, Эль-Корралито, Эль-Остуман, Ла-Лагуна, Эль-Чилар, Агуа-Сарка, Сан-Антонио, Сан-Франсиско и Минас-де-Пьедра, входящих в департамент Копан.

143. В настоящее время майя-чорти размещаются в центре восточной части Гватемалы и на западе Гондураса, где 35 общин находятся между департаментами Копан и Окоतेпеке. Последнее десятилетие ознаменовалось возрождением народа майя-чорти, что проявляется в росте самосознания и отказе от феодальных форм труда, когда группа местных землевладельцев устанавливала своеобразную "опеку" – систему труда, при которой каждый майя-чорти со всем своим семейством находился в пожизненной зависимости от землевладельца, получая от него клочок земли, чтобы выращивать на нем урожай не только для себя, но и для помещика, т.е. бесплатно выполнять для последнего сельскохозяйственные работы в качестве платы за пользование землей.

б) *Социально-экономическое положение и производительные силы народа майя-чорти*

144. В основном майя-чорти занимаются сельским хозяйством. Весьма значительная часть социальной жизни и религиозных традиций связана с работами по выращиванию, сбору и хранению урожая, в которых участвуют все члены семьи. Главными зерновыми культурами являются кукуруза и фасоль, составляющие основу пищевого рациона наряду с тростниковым сахаром и некоторыми овощами. Майя-чорти выращивают также кофе для последующей продажи. Из домашней птицы обычно держат кур и индеек, причем последних выращивают к Рождеству, чтобы продать народности ладино.

145. Сельскохозяйственное производство носит традиционный характер и развивается на уровне обеспечения средств к существованию. Земельные участки невелики по размеру и обычно представляют собой огород возле дома. Многие крестьяне, сохраняя традиции, арендуют землю вдалеке от своих домов. На сельскохозяйственных работах заняты все члены семьи – расчищают землю, сеют, обрабатывают поля и собирают урожай. У тех, кто располагает каким-либо земельным наделом, определяющим фактором в механизмах распределе-

ния земли и пользования ею является степень родства. В определенные времена года, например в марте, апреле и мае, традиционные крестьяне майя-чорти вынуждены закупать продукты питания, поскольку зоны обрабатываемой земли уменьшаются и собственных продуктов не хватает. Многие земельные наделы, предназначенные для натурального хозяйства, превращены в кофейные плантации, поэтому крестьянам не хватает собственных продуктов, и они вынуждены закупать их на стороне. В Агуа-Кальенте, Лас-Делисиас, Эль-Чиспаль, Эль-Порвенир и Эль-Триунфо (департамент Копан) поселенцы занимаются выращиванием кофе. Несмотря на существенные различия между низменными и высокогорными районами в топографии, климате и количестве осадков, а также в наличии природных ресурсов, модель экономической жизни ненамного отличается от крестьян народности ладино.

146. Майя-чорти, занимающих четвертое место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 34 453, что составляет 0,57% общей численности населения страны¹².

147. Майя-чорти организованы в региональные и общинные советы коренных народов, которые, в свою очередь, входят в Национальный совет коренного народа майя-чорти Гондураса (КОНИМЧГ).

6. Коренной народ ленка

148. Культура ленка занимает своеобразное "пограничное" положение между месоамериканскими цивилизациями и народами тропических лесов. Ленка не достигли такого же уровня развития, как майя-чорти, но, тем не менее, поддерживали отношения с представителями этой культуры.

149. Народ ленка сформировался из четырех резко отличающихся друг от друга групп населения: каре, потон, серкин и ленка. На территории Гондураса ленка размещаются с запада до центрально-восточного региона страны, а также занимают значительную часть территории Сальвадора. В Гондурасе ленка рассеяны по департаментам Ла-Пас, Интибука, Лемпира, Франсиско-Морасан и Санта-Барбара.

а) Экономическая деятельность и пищевой рацион коренного народа ленка

150. Ленка накопили богатый опыт в гончарном производстве, и ремесленники создают великолепные изделия из жирной или фарфоровой глины. Ленка также занимаются сельским хозяйством. В их пищевой рацион входят кукурузная лепешка, картофель, пирог из кукурузной муки с мясом и специями, а излюбленными напитками считаются чилате (сделанный из перца, жареной кукурузы и какао) и чича (водка из забродившей кукурузы).

151. Ленка сохранили ряд культурных традиций, например поклонение "Мадонне-покровительнице", которая помогает тем, кто, ища защиты в колониальных институтах, отправляет религиозные обряды своих предков. Соблюдается также завет "Эль-Гуанкаска", когда синкретические формы выражаются в традиционной католической литургии, во время которой две общины обмениваются ликами своих святых в знак подтверждения уз дружбы и мира. Затем традиционные лидеры двух общин открывают церемонию, во время которой все танцуют, пьют чичу и чилате. До сих пор проводятся и пользуются известностью "гуанаска" между общинами Ямарангуила, Интибука, Охохона, Лепатерике, Чинда и Льяма.

¹² Общие показатели по коренному народу майя-чорти на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

152. Ленка занимаются сельским хозяйством и гончарным ремеслом. К сожалению, их родной язык полностью утерян, и сегодня они говорят на испанском языке. Основу их пищевого рациона составляет кукурузная лепешка, пирог из кукурузной муки с мясом и специями, чича, чилате и т.д. Ленка объединены в советы коренного народа ленка, которые, в свою очередь, входят в Национальную организацию коренного народа ленка Гондураса (ОНИЛГ) и Гражданский совет народных организаций Гондураса (КОПИНГ).

b) Географическое расположение народа ленка

153. В Гондурасе ленка размещаются в департаментах Ла-Пас, Интибука и Лемпира. Кроме того, небольшое число народа ленка находятся в департаментах Санта-Барбара, Комаягуа, Франсиско-Морасан и Валье. Всего имеется около 100 общин ленка, состоящих из поселков, деревень и селений. Большинство общин ленка расположены в высокогорных районах Гондураса (1 650 м над уровнем моря), где почти круглый год преобладает умеренный климат. По мнению антрополога и историка Энн Чэпман¹³, с приходом на континент испанцев произошло разделение ленка на вышеупомянутые группы. Эти группы проживали на огромных расстояниях друг от друга, но их объединяли культурные связи и общая история. Согласно исследованиям Чэпман, географическое расположение групп народа ленка было следующим: каре – в Интибуке, Ла-Пасе, к северу от Лемпиры и к югу от Санта-Барбары в Гондурасе; серкин – в центре и на юге Лемпиры и на юге Интибуки в Гондурасе; потон – в Сальвадоре, к западу от реки Лемпа; ленка – в департаменте Комаягуа, на востоке Ла-Паса, в центре и на юге Франсиско-Морасан, включая, вероятно, и столицу Тегусигальпа. Ленка также проживали в Валье-де-Орьенте в Гондурасе, где они соседствовали с народом потон Сальвадора. В настоящее время коренной народ ленка постепенно исчезает в результате постоянной "ладинизации", утраты собственного языка и черт лица, унаследованных от предков, культурных особенностей и фенотипов.

154. Ленка, занимающих первое место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 279 507, что составляет 4,6% общей численности населения страны¹⁴.

7. Коренной народ толупан

155. Происхождение народа толупан точно не установлено, и с полной достоверностью нельзя сказать, связаны ли они с месоамериканскими народами или же имеют южноамериканское происхождение. Некоторые авторы считают, что они являются более древним народом, чем майя-чорти, и уверяют, что возраст их языка – около 5 000 лет. В целом они известны как ксикаки (с вариантами написания хісаques или һісаques), что считается уничижительным, поскольку само это слово означает "грубый, неотесанный". Их также называют толпанями и торрупанями.

a) Географическое расположение коренного народа толупан

156. В настоящее время толупан проживают в департаментах Йоро и Франсиско-Морасан, а точнее, в муниципалитетах Морасан, Негрито, Виктория, Йорито, Оланчито, Марале и Орика.

¹³ Франко-американский антрополог, посвятившая значительную часть своей жизни изучению коренных народов ленка и толупан в Гондурасе.

¹⁴ Общие показатели по коренному народу ленка на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

б) Политическая структура и экономическая деятельность коренного народа толупан

157. Политическая структура данного народа опирается на семью и совет племени, сохраняя родной язык тол. Толупан, или ксикаки, выращивают кукурузу, фасоль, апельсины, манго и авокадо, собирают пчелиный мед для продажи и выращивают табак, а также занимаются охотой и кустарным рыболовством. Для охоты они по-прежнему используют лук и стрелы, а из коры некоторых деревьев изготавливают узкие ленты для скрепления между собой стропил при сооружении своих жилищ. Следует отметить, что толупан до сих пор используют камень для разжигания огня. Женщины заняты шитьем одежды и плетением разнообразных по форме и цвету корзин, в которых хранят кукурузу и прочие продукты.

158. Толупан ведут племенной образ жизни, во главе каждого племени стоит касик. Основу их пищевого рациона составляют кукуруза, фасоль, различные корнеплоды и прочие дикорастущие плоды. Толупан говорят на своем языке, который они называют тол, хотя многие его уже начинают забывать. Толупан объединены в общинные советы коренных народов, которые, в свою очередь, входят в Федерацию племен ксикаки департамента Йоро (ФЕТРИКСИЙ).

159. В настоящее время насчитывается девять племен толупан, проживающих в департаменте Йоро. Это главным образом те, кто ассимилировался с народностью ладино. Большинство общин соединены между собой мощными дорогами, тропами и тропинками. Земли, занимаемые народом толупан, на 60% состоят из лесных массивов, 30% занимают пастбища и приблизительно 10% сельскохозяйственные земли. Пять племен, живущих на горе Ла-Флор, департамент Франсиско-Морасан, сумели сохранить свой язык и обычаи.

160. Толупан, занимающих шестое место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 9 617, что составляет 0,16% общей численности населения страны¹⁵.

8. Коренной народ гарифуна

161. История коренного народа гарифуна, или, как они себя называют, гаринагу, началась задолго до 1635 года на острове Юрумайн (теперь – Сент-Винсент) в архипелаге Малых Антильских островов, расположенного у берегов современной Венесуэлы. Название "гарифуна", означающее "народ, который ест юку", вероятно, происходит от слова "калипуна". Большинство гарифуна исповедуют католицизм, но не отказываются от ритуалов собственных религиозных верований, таких как дугу, чугу (культ мертвых), которые отправляются в форме обряда встречи и семейного единения. Исторически в социальной структуре гарифуна выделяются фигура вождя и роль совета старейшин.

а) Географическое расположение народа гарифуна

162. В 1797 году часть уцелевших от истребления гарифуна была вывезена на остров Роатан у побережья современного Гондураса. Во время передвижения по морю испанцы захватили один из британских кораблей и завели его в Трухильо, департамент Колон, где гарифуна были отпущены на свободу. Постепенно гарифуна стали перемещаться из Трухильо и заселять атлантическое побережье Гондураса. Сейчас насчитывается 47 общин гарифуна, расположенных в департаментах Кортес, Атлантида, Ислас-де-ла-Баия, Колон и Грасиас-а-Дьос.

¹⁵ Общие показатели по коренному народу толупан на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

b) Экономическая деятельность народа гарифуна

163. Используемая модель земледелия (перелог и многополье) позволяет гарифуна жить в полной гармонии с землей, морем и морскими ресурсами. Благодаря социальной структуре, где доминирующую роль в сельскохозяйственной деятельности и культурной жизни играет женщина, в обществе гарифуна царит матриархат. Кроме того, женщины вносят существенный вклад в семейный доход, посвящая много времени приготовлению и продаже касабе (лепешка из юки), хлеба и кокосового масла.

164. Помимо традиционных видов деятельности, таких как земледелие и рыболовство, гарифуна готовят самые разнообразные блюда и напитки, богатые протеином, витаминами и калориями, в том числе тапау (кокосовый суп с различными корнеплодами и морепродуктами), эреба или касабе (большая лепешка из запеченой юки), удуту или мачука (платановая лепешка) и др.

c) Прочие отличительные черты народа гарифуна

165. Следует отметить, что в плане формального образования народ гарифуна выделяется числом специалистов и постепенно изыскивает возможности всестороннего развития, которых у него никогда не было. Ввиду крайне ограниченных возможностей в сфере образования и на местном рынке занятости многие мужчины-гарифуна нанимаются моряками на торговые суда и затем эмигрируют в Соединенные Штаты. В настоящее время в состав кабинета правительства входят двое афрогондурасцев, занимающих должности министров; кроме того, есть афрогондурасцы на должностях заместителей министров и на других важных постах.

166. Гарифуна, занимающих третье место в структуре выявленных в ходе переписи 2001 года групп населения, насчитывается 46 448 человек, что составляет 0,76% общей численности населения страны¹⁶.

9. Коренной народ науа

167. Науа, относящиеся к недавно сформировавшимся коренным народам, происходят от одной из великих культур, некогда населявшей Валье-Сентрал в Мексике, но затем переместившейся к югу и заселившей современную территорию Вальес-де-Агалта в департаменте Оланчо и Кимистан в департаменте Санта-Барбара (Гондурас).

168. Язык науа не сохранился, преобладающей религией является католицизм, а фактически признанной политической организацией выступает Федерация коренного народа науа Гондураса (ФИНАГ). Она была создана в 1996 году в качестве структуры, призванной добиваться признания самобытности культуры науа и содействовать началу процессов "развития с сохранением идентичности" на основе моральных ценностей их предков и при сбалансированном использовании еще сохраняющихся природных ресурсов.

a) Географическое расположение народа науа

169. История народа науа восходит к культуре мексиканских индейцев, хотя некоторые специалисты полагают, что народ науа sporadически располагался в северо-восточной части департамента Грасиас-а-Дьос, Гондурас, и что именно в силу его присутствия в этом департаменте встречаются обширные зоны выра-

¹⁶ Общие показатели по коренному народу гарифуна на основе данных одиннадцатой национальной переписи населения и пятой переписи жилого фонда, 2001 год, НИС.

щивания какао, которое с недавних пор осваивают народы печ, тавака и миски-то.

170. В настоящее время науа, по их же собственным данным, проживают в 45 населенных пунктах следующих четырех муниципалитетов департамента Оланчо: Катакамас, Гуата, Хано и Гуалако. В муниципалитете Гуата, департамент Оланчо, встречаются подземные ходы, которые считаются проявлением культурных традиций этого народа.

b) Экономическая деятельность и пищевой рацион народа науа

171. Науа занимаются выращиванием кукурузы, фасоли, риса и юкки, а также разведением домашнего скота. В состав традиционных блюд и напитков входят производные из кукурузы как главного продукта, а также блюда из фасоли и тыквы.

Е. Миграция населения

172. Законодательным декретом № 208-2003 был введен в действие Закон о мигрантах и иностранцах, опубликованный в официальном вестнике "Ла Гасета" 3 марта 2004 года. Закон регулирует миграционную политику государства, в том числе такие вопросы, как въезд и выезд граждан и иностранцев, пребывание последних на территории Гондураса и выдача документов.

173. Основной поток региональной миграции направлен в Соединенные Штаты. Это влечет за собой мобилизацию важного контингента населения из Центральной и Южной Америки, который перемещается на север через территорию центральноамериканских стран и Мексики, т.е. Гондурас в основном является государством миграционного транзита.

174. Что касается мигрантов, законно проживающих в Гондурасе, то, согласно данным переписи, проведенной Главным управлением по делам мигрантов и иностранцев-резидентов, по состоянию на декабрь 2011 года насчитывалось 27 853 иностранца из разных стран, которые в убывающем порядке распределились следующим образом: Соединенные Штаты Америки (5 708), Сальвадор (3 271), Никарагуа (3 114), Гватемала (2 251), Колумбия (1 422), Мексика (1 059); из Азии – Китай (1 267), Республика Корея (607), Япония (354), Филиппины (243); из Европы – Испания (582), Германия (560), Италия (347); из Африки – Южная Африка (19) и Египет (9); и из Океании – Австралия (15) и Новая Зеландия (7).

175. В Гондурасе имеется два центра оказания помощи иностранцам: один – в Тегусигальпе (Центральный столичный округ), в международном аэропорту Тонконтин, и другой – в городе Сан-Педро-Сула (департамент Кортес), в аэропорту Рамон Вильеда Моралес. Оба центра находятся в ведении Международной организации по миграции (МОМ), Управление по делам мигрантов и иностранцев и католической церкви.

176. Кроме того, имеются два дома оказания помощи мигрантам: один – в городе Окотепек (департамент Окотепек) и другой – в городе Комаягуэла (Центральный столичный округ). Оба находятся в ведении католической церкви. В эти учреждения принимают главным образом возвратившихся гондурасцев; однако при нештатной ситуации гуманитарная помощь и размещение предоставляются и мигрантам-иностранцам.

VI. Гражданские и политические права

A. Гражданские права

1. Свобода собраний и ассоциации

177. Статья 78 Конституции Республики Гондурас гарантирует свободу собраний и ассоциаций, если они не нарушают публичный порядок и не противостоят общественной нравственности. Различные федерации или ассоциации коренных народов и гондурасцев африканского происхождения представляют их интересы в правительственных учреждениях и международных организациях, ставя своей главной целью борьбу за осуществление их прав и всестороннее развитие их общин. Ниже представлен краткий обзор деятельности этих организаций.

a) Конфедерация коренного населения Гондураса (КОНПАГ)

178. В 1988 году коренные народы и гондурасцы африканского происхождения приступили к процессу объединения своих представительных организаций, и в 1992 году была создана Конфедерация коренного населения Гондураса (КОНПАГ) – организация, которая призвана объединить коренные народы и гондурасцев африканского происхождения, обладает право- и дееспособностью и ставит своей целью создавать условия для достойных форм и моделей жизни коренного населения и при этом добиваться уважения его космовидения, его культурных различий и его автономии и бороться за ликвидацию дискриминации любого рода.

179. КОНПАГ образовалась в результате объединения Федерации племен ксикаки департамента Йоро (ФЕТРИКС), Федерации коренных племен печ Гондураса (ФЕТРИПГ), Федерации коренного народа тавака Гондураса (ФИТГ), Национальной организации коренного народа ленка Гондураса (ОНИЛГ), Черного братства афрогондурасцев (ОФРАНЕГ) и Союза трудящихся Ла-Москитии (МАСТА) и приступила к организационной работе в обстановке празднования 500-летия сопротивления коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Уже в следующем, 1993, году Федерация приступила к реализации проекта по расследованию нарушений прав человека, который финансировался Европейским союзом.

180. Всего насчитывается 23 организации коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, из них 20 являются правозащитными объединениями, в том числе две женские организации – Национальный совет женщин коренного народа ленка Гондураса (КОНМИЛГ) и Национальный координационный совет женщин из числа коренных народов и афрогондурасцев (КОНАМИНГ) и три неправительственные организации – Гондурасский консультативный совет по развитию коренных этнических групп (КАНДЕА), Ассоциация Асанг-Лауна (А-АСЛА) и Организация объединенного этнического развития (ОДЕКО). Из этих 23 организаций 9 являются постоянными членами КОНПАГ, что составляет 39%, 3 организации принимают косвенное участие и 10 организаций действуют самостоятельно.

181. Организации, которые действительно участвуют в работе КОНПАГ и прилагают усилия к сохранению единства политических действий в отношении государства, являются Федерация племен ксикаки департамента Йоро (ФЕТРИКС), Федерация коренного народа науа Гондураса (ФИНАГ), Федерация племен коренного народа печ Гондураса (ФЕТРИПГ), Совет коренного на-

рода майя-чорти Гондураса (КОНИМЧ), Национальная организация коренного народа ленка Гондураса (ОНИЛГ), Движение коренного народа ленка Гондураса (МИЛГ), Федерация коренного народа тавака Гондураса (ФИТГ), Союз трудящихся Ла-Москитии (МАСТА) и Ассоциации трудящихся – коренных жителей Островов залива (НАБИПЛА). Со стороны народа гарифуна участвует один человек, не представляющий какую-либо группу, тем не менее его участие сыграло важную роль для начала диалога, главным образом с ОФРАНЕГ.

182. Среди наиболее значимых достижений КОНПАГ можно отметить следующие:

- а) пропаганду и координацию широкомасштабных народных маршей (первый – в 1994 году и последующие пять – в период 1995–1999 годов);
- б) подписание протоколов с целью выполнения правительственных обязательств в таких сферах, как инфраструктура, земледелие, сельскохозяйственное производство, лесное хозяйство, здравоохранение, образование, создание рабочих мест и отправление правосудия в делах о нарушениях прав человека;
- с) участие в создании Совета коренных народов Центральной Америки, в состав которого входит КОНПАГ;
- д) участие в переговорных процессах в отношении действий в рамках Программы "Наши корни" Гондурасского фонда социальных инвестиций; и
- е) мониторинг подготовки и участия в национальных действиях по осуществлению инициативы "Здоровье для коренных народов Америки".

б) Главные федерации и организации коренных народов и афрогондурасцев

183. Существует ряд организаций и федераций, занимающихся защитой прав коренных народов и афрогондурасцев, в том числе:

- Конфедерация коренного населения Гондураса (КОНПАГ);
- Федерация племен ксикаки департамента Йоро (ФЕТРИКС);
- Национальный совет коренного народа майя-чорти Гондураса (КОНИМЧ);
- Национальный координационный совет по правам коренного населения майя-чорти Гондураса (КОНАДИЧГ);
- Федерация племен коренного народа печ Гондураса (ФЕТРИПГ);
- Союз трудящихся Ла-Москитии (МАСТА);
- Национальная организация коренного народа ленка Гондураса (ОНИЛГ);
- Гондурасская федерация коренных народов ленка (ФГОНДИЛ);
- Движение коренного народа ленка Гондураса (МИЛГ);
- Гражданский совет народных организаций и организаций коренных народов Гондураса (КОПИНГ);
- Федерация коренного народа науа Гондураса (ФИНАГ);
- Черное братство афрогондурасцев (ОФРАНЕГ);
- Организация общинного этнического развития (ОДЕКО);

- Ассоциации трудящихся – коренных жителей Островов залива (НАБИПЛА);
- Федерация коренного народа тавака Гондураса (ФИТГ);
- Ассоциация общин коренных народов толупан Монтанья-де-ла-Флор (АСИТМФ);
- Совет коренного народа майя-чорти Нуэва-Сан-Андрес (КИНСА);
- Ассоциация Асанг-Лауна (А-АСЛА) (недействующая организация);
- Совет старейшин мискито;
- Ассоциация гондурасцев-мискито Бусос-Лисьядос (АМГБЛИ);
- Федерация КАТАИНАСТА;
- Управляющий совет ленка (КГЛ);
- Национальный координационный совет женщин из числа коренных народов и афрогондурасцев (КОНАМИНГ) (недействующая организация);
- Национальный совет женщин коренного народа ленка Гондураса (КОНМИЛГ);
- Институт развития женщин-ленка; и
- Гондурасский консультативный совет по развитию коренных этнических групп (КАНДЕА) (недействующая организация).

с) *Первая Всемирная встреча на высшем уровне гондурасцев африканского происхождения*

184. В 2010 году Организация общинного этнического развития (ОДЕКО) – структура гондурасского гражданского общества, созданная с целью реагировать на потребности гондурасцев африканского происхождения, – выступила инициатором мероприятия международного масштаба, на котором собрались гондурасцы африканского происхождения, чтобы обсудить, проанализировать и принять решения по таким актуальным для всех вопросам, как причины нищеты, исключенности, непризнанности этой группы населения и отсутствия возможностей. Идея нашла поддержку у более чем 75 учреждений, которые однозначно решили принять участие в этом процессе.

185. В рамках празднования Международного года лиц африканского происхождения, объявленного Организацией Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 64/169 Генеральной Ассамблеи от 19 марта 2010 года, Совет министров принял декрет-закон, согласно которому 2011 год был объявлен Международным годом гондурасцев африканского происхождения. 18–21 августа 2011 года в городе Ла-Сейба, департамент Атлантида, состоялась первая Всемирная встреча на высшем уровне лиц африканского происхождения под девизом "Устойчивое комплексное развитие с сохранением идентичности". В число 1 350 участников из 43 стран и четырех континентов вошли члены организаций социального движения афрогондурасцев, представители народов и общин Африки и африканской диаспоры со всего мира, члены правительств, представители агентств по международному сотрудничеству и их специализированных учреждений, а также представители многосторонних банков и организаций гражданского общества из Африки, Северной и Южной Америки, Азии и Европы.

186. В 2010 году президент Республики Гондурас Порфирио Лобо Соса заявил об обязательстве правительства Гондураса поддержать проведение первой Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения. Была

также оказана поддержка со стороны организаций движения афрогондурасцев из других государств и со стороны учреждений по международному сотрудничеству.

187. По итогам Встречи на высшем уровне была принята "Декларация Сейбы", в которой обозначены политико-организационные полномочия общин и поселений афрогондурасцев, изложен План действий с перечислением мероприятий кратко- и среднесрочного характера и содержится призыв поддержать объявленное Организацией Объединенных Наций Международное десятилетие лиц африканского происхождения, которое предполагается начать, согласно документу A/66/460 от 2 декабря 2011 года, в декабре 2012 года.

d) Годовщина Всемирной встречи на высшем уровне

188. Через год после проведения первой Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения ее Международный комитет и Исполнительный секретариат организовали торжественное заседание, посвященное годовщине первой Всемирной встречи на высшем уровне, которое состоялось 16–18 августа 2012 года в штаб-квартире ОДЕКО в городе Ла-Сейба и в общине Коросаль. Среди участников и почетных гостей были члены правительства Гондураса, представители учреждений, занимающихся международным сотрудничеством, сотрудники дипломатического корпуса, а также молодежные делегации афрогондурасцев и делегации других братских стран.

i) В рамках празднования годовщины первой Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения состоялись два важных мероприятия:

a) заседание Международного комитета Платформы Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения; и

b) двадцатая Национальная встреча молодежи африканского происхождения, которая проходила в Памятном зале общины гарифуна Коросаль 16–18 августа 2012 года с участием 150 юношей и девушек из общин лиц африканского происхождения Белиза, Чили, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса, Никарагуа и Панамы.

ii) Празднование годовщины первой Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения имело следующие цели:

a) оценить выполнение Плана действий первой Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения;

b) подтвердить обязательства, взятые на себя гражданским обществом, агентствами по международному сотрудничеству и правительствами в отношении осуществления Плана действий;

c) утвердить структуру Платформы Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения; и

d) подготовить предварительные мероприятия Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения, которые состоялись 24–28 октября 2012 года в городе Панама.

iii) Важными итогами обоих мероприятий стали:

a) разработка и утверждение Межучрежденческой повестки дня на Десятилетие лиц африканского происхождения, которое в соответствии с резолюцией A/66/460 Организации Объединенных Наций начинается в декабре 2012 года;

b) подтверждение поддержки того, что правительство Гондураса одобрит и осуществит План устойчивого комплексного развития с сохранением идентичности коренных народов и гондурасцев африканского происхождения;

c) подготовка проекта декрета исполнительной власти о Десятилетии гондурасцев африканского происхождения;

d) представление предложения о включении молодежи из числа коренных народов и афрогондурасцев в Национальную молодежную стратегию; и

e) требование о включении таких единиц наблюдения, как "гондурасец африканского происхождения" и "представитель коренного народа", в статистические документы Национальной переписи 2013 года.

iv) По окончании заседаний, посвященных годовщине Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения, были приняты следующие решения:

a) выразить благодарность правительству Гондураса за помощь и поддержку в конкретизации Плана действий Всемирной встречи на высшем уровне и заявить о своем желании поддержать руководящую деятельность Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (МИКНАГ), добиваться утверждения и финансирования Плана устойчивого комплексного развития с сохранением идентичности коренных народов и гондурасцев африканского происхождения наряду с политическим решением о включении в статистическую документацию предстоящей переписи населения и жилого фонда таких единиц наблюдения, которые позволяют самоидентифицировать эти группы населения;

b) в платформе Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения проанализированы общий и конъюнктурный контексты на пути подготовки второй Всемирной встречи на высшем уровне лиц африканского происхождения, которую предполагается провести в Испании в 2014 году.

v) Цели Десятилетия коренных народов включают следующие тематические аспекты:

a) территории, земли, продуктивное использование и предварительные консультации;

b) правосудие, пенализация расизма и защита прав человека;

c) специальные меры по борьбе с бедностью и нищетой;

d) укрепление культурной идентичности и образования;

e) политическое участие и усиление демократических процессов;

f) средства коммуникации;

g) конкретные меры государственной политики;

h) дети и подростки;

i) меры политики в интересах женщин; и

j) поддержка мероприятий, проводимых афрогондурасцами.

189. В настоящее время федерации коренных народов Гондураса координируют с представителями коренных народов других стран подготовительные мероприятия к встрече коренных народов на высшем уровне, которую намечено провести 9 августа 2013 года в Гондурасе и которая приурочена к Международному дню коренных народов мира.

2. Право на объединение в профессиональные союзы

190. Еще одной формой реализации права на свободу ассоциации является право на объединение в профессиональные союзы. Статья 469 Трудового кодекса гласит:

"Запрещается кому бы то ни было посягать на право на объединение в профессиональные союзы. Любой, кто посредством насилия или угроз нарушает в какой бы то ни было форме право на объединение в профессиональные союзы, наказывается штрафом в размере от двухсот (200,00) до двух тысяч (2 000) лемпир. Штраф налагается соответствующим административным лицом по месту работы, после того как вышеуказанные деяния будут полностью доказаны. В случае назначения уголовного наказания с денежным взысканием сумма штрафа, предусмотренная выше в настоящем пункте, возвращается".

191. Коренные народы и гондурасцы африканского происхождения обладают правом на свободное объединение в профессиональные союзы, которое гарантируется в конституционном и законодательном порядке, и такое же право гарантировано в Гондурасе трудящимся-мигрантам. Единственным исключением являются положения статьи 504 Трудового кодекса, которая устанавливает, что "не допускается функционирование какого-либо профессионального союза, если его членский состав менее чем на девяносто (90) % состоит из граждан Гондураса. Независимо от формы управления профессиональным союзом ни один иностранец не может быть избран на руководящую должность".

3. Право на предварительные консультации

192. В Гондурасе признается право на предварительные консультации, гарантированное Конвенцией МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах (Конвенция № 169), как фундаментальный принцип Конвенции, который вытекает из права указанных народов самостоятельно определять свои приоритеты развития, допуская, чтобы данные народы имели возможность, с одной стороны, заслушивать правительство относительно проектов, которые оно намеревается осуществлять, и, с другой стороны, изучать, планировать или согласовывать принятие каких-либо законодательных или административных мер, которые могут непосредственно затрагивать указанные народы.

193. В настоящее время создана Межучрежденческая комиссия, в которую входят представители Министерства природных ресурсов и охраны окружающей среды, Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, Генеральной прокуратуры Республики и Министерства юстиции и прав человека. Цель Комиссии – разработать надлежащий регламент для свободного и информированного применения в Гондурасе процедуры предварительных консультаций в порядке, предусмотренном Конвенцией № 169 МОТ.

В. Политические права

194. Политические права, в том числе право участвовать в выборах, избирать и быть избранным в результате всеобщего и равного голосования, право участвовать в рассмотрении и решении политических вопросов любого уровня и право на равный доступ к государственным функциям, закреплены в статьях 37–44 Конституции Республики, а подпункт а) пункта 1 статьи 23 Американской конвенции о правах человека гарантирует право каждого гражданина "принимать участие в ведении государственных дел как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей".

195. Для того чтобы не допускать произвольного или незаконного ограничения этого права в какой бы то ни было форме, Конституция Республики в своей статье 45 "объявляет наказуемым любой акт, посредством которого запрещается или ограничивается участие граждан в политической жизни страны".

196. Для того чтобы способствовать участию граждан в избирательном процессе благодаря доступности избирательных урн, на каждых выборах применяется процедура голосования по месту жительства, что позволяет любому гражданину голосовать в месте, как можно более близком к его дому, что существенно облегчает участие в выборах коренных народов и афрогондурасцев, поскольку для каждой группы населения численностью 100 и более человек предоставляется избирательная урна, которую располагают либо непосредственно в месте размещения данной группы населения, либо в ближайшем легкодоступном месте, о чем можно запросить при перемене места жительства, указанного в избирательных списках.

197. Высший электоральный суд (ВЭС) также проводит информационно-просветительскую работу с помощью средств массовой коммуникации и в рамках образовательной программы по вопросам участия граждан в выборах, что способствует формированию демократических ценностей и осуществлению политических и электоральных прав. Кроме того, ВЭС организует курсы, подобные известному движению "Я участвую", и на национальном уровне проводит консультации с представителями всех групп населения Гондураса, принимая результаты таких консультаций в качестве основы для разработки законопроекта об участии в политической жизни и выборах, который уже передан на рассмотрение в Национальный Конгресс Республики.

198. Данный законопроект об участии в политической жизни и выборах содержит главу о политической инклюзивности, направленной на то, чтобы гарантировать действенное участие женщин, молодежи, старшего поколения, лиц с инвалидностью, коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в выборных процессах и всенародном голосовании, равно как и в мероприятиях, проводимых политическими организациями.

199. Пятый раздел данной главы о политической инклюзивности озаглавлен "Коренные народы и гондурасцы африканского происхождения" и предусматривает, что ВЭС должен содействовать более широкому участию коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в выборных процессах и всенародном голосовании. ВЭС намерен перевести на языки этих народов документы, которые он сочтет необходимыми, и обеспечить, чтобы в зонах его влияния информация распространялась на языках коренного населения.

С. Право на личную безопасность

200. Право на личную безопасность и защиту государства от любого акта насилия против личности или покушения на насилие, совершенного должностными лицами или каким-либо частным лицом, группой лиц или учреждением, пусть даже не в явной форме, закреплено в статьях 59, 61, 65 и 68 Конституции Республики и тем самым гарантирует всем гражданам Гондураса и иностранцам-резидентам право на неприкосновенность жизни, на достоинство, на личную безопасность, на свободу, на равенство перед законом и на собственность, равно как и право на уважение физической, психической и моральной неприкосновенности, что означает запрет на пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания.

201. Правительство Гондураса, полностью осознавая, что отсутствие безопасности является одним из препятствий для развития общества, приняло в 2011 году Комплексную политику сосуществования и гражданской безопасности, отвечающую широкой концепции человеческой безопасности, основанной на эффективном пользовании правами. Главная цель состоит не только в том, чтобы снизить уровень преступности, но и гарантировать каждому человеку действительную возможность пользоваться основными правами, не опасаясь, что они будут нарушены в результате преступного посягательства со стороны третьих лиц.

202. Данная политика обозначила рамки для программы под названием "Наиболее безопасные муниципалитеты", которая призвана инициировать процессы межучрежденческой координации в деятельности национальных и территориальных административных органов, с одной стороны, и в действиях граждан – с другой.

203. В соответствии с вышеуказанной Комплексной политикой сосуществования и гражданской безопасности национальная полиция проводит обучение членов советов общественной безопасности и поселенцев из различных общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, что наиболее благоприятно сказалось на народах гарифуна, проживающих в департаментах Атлантида и Колон, и ленка, проживающих в департаменте Лемпира.

204. Национальная полиция совместно с Техническим секретариатом по вопросам планирования (СЕПЛАН), Министерством внутренних дел и народонаселения и Гондурасским институтом профилактики алкоголизма, наркомании и фармакозависимости проводит в центрах начального образования и школах беседы о вреде употребления наркотиков и правилах безопасности дорожного движения, с тем чтобы ознакомить молодежь с пагубными последствиями использования и употребления наркотических веществ.

205. По данным национальной полиции, через территории, занимаемые коренными народами мискито, гарифуна и майя-чорти, проходит мощный транзит наркотиков и осуществляются другие операции организованной преступности. Именно поэтому отделы полиции департаментов Грасиас-а-Дьос, Колон, Атлантида, Кортес, Копан и Окотепеке периодически проводят оперативные рейды по профилактике наркодеятельности и борьбе с организованной преступностью.

206. В связи со случаями вхождения сил правопорядка на территории, занимаемые коренными народами, и в частности на территорию народа мискито, были поданы жалобы о нарушениях прав человека, которые в настоящее время расследуются прокуратурой. Одна из таких жалоб, поданная 11 мая 2012 года, касается событий в секторе Ауас в Ла-Москитии, департамент Грасиас-а-Дьос,

когда в ходе совместной операции гондурасских военных и предполагаемых агентов Управления Соединенных Штатов по борьбе с наркотиками были убиты четыре человека, в том числе две женщины, и восемь человек получили ранения.

VII. Экономические, социальные и культурные права

A. Право на развитие

1. Стратегический план комплексного развития коренных народов Гондураса (2008 год)

207. Разработанный в 2007 году и утвержденный в 2008 году Стратегический план комплексного развития коренных народов Гондураса основывается на парадигме "развитие с сохранением идентичности" коренных народов, т.е. исходит из глубокого понимания многовекового наследия коренных народов и афро-гондурасцев, обогащенного общемировым наследием современных достижений науки и техники. Кроме того, данный план содержит гарантию защиты прав коренных народов на их исконные земли, развитие и рациональное использование имеющихся природных и культурных ресурсов.

208. План является частью технического сотрудничества Межамериканского банка развития (МБР), предоставленного в свое время прежнему Министерству внутренних дел и юстиции и коренным народам, с тем чтобы направлять осуществление Программы комплексного развития коренного населения (ДИПА) (содержание и охват данной программы, также начавшейся в 2007 году, будут освещены далее в настоящем докладе), а также других программ, реализация которых осуществлялась при координации прежнего Министерства внутренних дел и юстиции и Гондурасского фонда социальных инвестиций, о которых будет говориться ниже.

209. Стратегический план был разработан, во-первых, при активном участии представителей коренных народов и, во-вторых, при поддержке специалистов и охватывал такие темы, как развитие коренных народов и многообразных этнических групп, права коренных народов, социоэкономические характеристики коренных народов, земля и территории, финансовая инфраструктура на территориях коренных народов, государственные вложения в территории коренных народов, организации коренных народов и афрогондурасцев, а также гендерные вопросы.

210. Цели Стратегического плана развития с сохранением идентичности:

а) оказание поддержки центральным и местным органам власти и коренным народам в вопросах планирования и осуществления мер политики, а также кратко-, средне- и долгосрочных программ и проектов в области развития с сохранением идентичности;

б) предоставление услуг всем группам гондурасского населения в процессе формирования многоэтнической и многокультурной идентичности гондурасского народа и укрепление сложившихся союзов между сообществом коренных народов, сообществом афрогондурасцев и сообществами других групп населения, с тем чтобы совместно работать во имя устойчивого развития страны; и

с) обеспечение того, чтобы в будущем не принимались меры, которые могли бы иметь негативные и/или дискриминационные последствия для прав коренных народов и афрогондурасцев.

211. Благодаря данному Стратегическому плану предполагается улучшить положение коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, которые проживают на своих территориях в сельских районах, средства к существованию получают преимущественно путем традиционного производства и испытывают нужду или крайнюю нищету либо находятся в ситуации социального риска.

а) Обновление Стратегического плана комплексного развития коренных народов Гондураса

212. При обновлении Стратегического плана комплексного развития коренных народов Гондураса, завершённом в августе 2011 года, за основу были взяты прежде всего два документа:

- Перспективы развития страны на период 2010–2038 годов и Национальный план Республики Гондурас на период 2010–2022 годов; и
- Основные показатели положения коренных народов Гондураса и гондурасцев африканского происхождения, разработанные в рамках программы ДИПА в июле 2011 года.

213. План базируется на следующих принципах и критериях: участие, гендерное равенство, наилучшие интересы детей; признание ценности третьего возраста; признание ценности лиц с особыми способностями; транспарентность; социальный контроль, ускорение развития человеческого потенциала в традиционных и современных технологиях; использование социального капитала; восстановление, сохранение и развитие природных ресурсов; сохранение и развитие культурного наследия; уважение культурного разнообразия; и стратегические альянсы.

б) Предложения по ключевым направлениям Стратегического плана

214. В пирамиде Абрахама Маслоу¹⁷ показано, что у человека не может быть потребностей более высокого уровня, пока не удовлетворены, по крайней мере отчасти, его меньшие потребности, поднимаясь по ступеням шкалы потребностей от выживания к раскрытию внутреннего потенциала. Основные потребности в данной модели связаны с такими аспектами, как образование, здравоохранение, доход, инфраструктуры и т.д. Если эти потребности в определенной степени удовлетворены, можно заниматься внутриорганизационным развитием, т.е. двигаться в направлении улучшения внутреннего положения каждого народа и его организаций, и отношениями между ними и общинами и т.д. Над этой ступенью пирамиды располагается межорганизационное развитие, которое касается укрепления связей между живущими в Гондурасе девятью коренными народами и гондурасцами африканского происхождения. Наконец, последняя ступень связана с потребностью в том, чтобы эти народы наращивали и делали более ощутимым свой вклад в общее дело всей страны, т.е. предпринимали нечто такое, что далее называется "предлагать себя".

215. Нынешняя ситуация согласно данной пирамиде такова, что социоэкономическая маргинализация ставит под вопрос благополучие народов и общин. Межорганизационное развитие сдерживается слабостью организаций каждого

¹⁷ Американский психолог, известный как один из основателей и главных выразителей гуманистической психологии.

из народов и крайне ограниченными связями между многими общинами. В свою очередь межорганизационное развитие, которое в настоящее время приобретает форму сотрудничества между различными народами, остается хрупким. Наконец, потребность "предлагать себя" стране сталкивается с той проблемой, что вклад коренных народов и афрогондурасцев в общее дело не замечен.

216. Цели определены в зависимости от четырех групп проблем, выявленных в ходе исследований, т.е. каждая цель в конечном счете направлена на решение конкретной группы проблем, как об это говорится ниже.

- *Социоэкономическая маргинализация.* Цель – улучшение социально-экономических условий жизни коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.
- *Организационная слабость народов.* Цель – укрепление представительных организаций каждого народа и совершенствование управляемости.
- *Хрупкое межэтническое сотрудничество.* Цель – налаживание сотрудничества и укрепление механизмов взаимодействия между народами.
- *Ограниченность вклада в общее дело.* Цель – наращивать и делать более ощутимым вклад коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в общенациональные усилия.



2. Программа помощи общинам коренных народов и чернокожих граждан¹⁸ (ПАПИН)

217. Осуществление ПАПИИ началось 11 апреля 2002 года и завершилось 31 октября 2007 года. Данный проект имел своей целью улучшение средовой ситуации для расширения целевых инвестиций в инфраструктуру общин коренных народов Гондураса и гондурасцев африканского происхождения, в том числе строительство объектов инфраструктуры с использованием модели этноинженерии и продвижение социального и гендерного равноправия.

3. Программа комплексного развития коренного населения (ДИПА)

218. Осуществление данной Программы началось 15 января 2007 года, а исполнителем являлся Гондурасский фонд социальных инвестиций (ФГИС). Первоначально предполагалось завершить исполнительский цикл 31 августа 2012 года, однако в настоящее время реализация Программы продолжается, но уже как совместный проект ДИПА-МИКНАГ.

¹⁸ Информация, предоставленная прежним Министерством внутренних дел и юстиции.

219. Программа ДИПА была разработана как комплексный, межотраслевой и совместно реализуемый проект, охватывающий такие аспекты, как социальная инклюзивность, гендерные проблемы и окружающая среда, и имеющий целью содействовать улучшению условий жизни коренного населения Гондураса, а также способствовать его всестороннему и рациональному развитию в социальном, культурном и средовом аспектах.

220. В рамках программы ФГИС-ДИПА осуществлялось финансирование рентабельных производственных проектов в общинах коренных народов и афрогондурасцев путем использования их потенциала и относительных преимуществ их разнообразных ресурсов при дифференцированном упоре на рациональное управление инвестициями в контексте комплексного развития, что позволило улучшить условия их жизни. Кроме того, благодаря данной программе удалось, с одной стороны, повысить устойчивость проектов и, с другой стороны, увязать их с потребностями рынка и программами, которые правительство продвигает в уязвимых населенных пунктах, что позволит им в будущем рассчитывать на национальные референтные рамки для комплексного развития их территорий.

221. В рамках программы было реализовано 76 проектов, которые включали как производительное предпринимательство, так и чрезвычайные меры, касающиеся не только основных элементов инфраструктуры, но и объектов, пострадавших во время ураганов 2008 года.

222. Широкий географический охват этой программы позволил улучшить положение девяти коренных народов Гондураса: мискито, тавака, печ, толупан, майя-чорти, ленка, науа, гарифуна и островитян, или англоговорящих афрогондурасцев (африканцев – уроженцев Антильских островов). Программа ДИПА ориентирована на народы мискито, тавака, печ и гарифуна. Коренные народы и гондурасцы африканского происхождения рассеяны по всей стране, но сконцентрированы на северо-востоке в трех департаментах: Грасиас-а-Дьос, Колон и Оланчо, а также на западе страны – опять же в трех департаментах: Лемпира, Интибука и Ла-Пас.

223. В течение двух последних лет, в период с января 2010 по декабрь 2012 года, в рамках Программы ДИПА приняты меры в таких областях, как финансирование очередных и экстренных проектов, подготовка кадров и оказание технической помощи для производительных проектов, услуги по регулированию предпринимательских производственных единиц, текущее обслуживание и ремонт зданий и помещений, исследования и анализ осуществимости проектов.

224. В отношении предпринимательских проектов результаты таковы: народ гарифуна – реализуются шесть проектов в 17 общинах, 630 непосредственных и 46 695 косвенных бенефициаров; народ мискито – четыре проекта в 19 общинах, 436 прямых и 11 977 косвенных бенефициаров; народ печ – два проекта в шести общинах, 202 прямых и 2 468 косвенных бенефициаров; народ тавака – один проект в шести общинах, 177 прямых и 560 косвенных бенефициаров; народ ленка – три проекта в 34 общинах, 400 прямых и 14 187 косвенных бенефициаров; народ майя-чорти – один проект в 11 общинах, 240 прямых и 23 000 косвенных бенефициаров; народ науа – один проект в 11 общинах, 237 прямых и 387 косвенных бенефициаров; народ толупан – два проекта в различных общинах, 71 258 бенефициаров; англоговорящие афрогондурасцы – один проект в трех общинах, 20 прямых и 20 078 косвенных бенефициаров.

225. Указанные проекты охватывают такие направления, как закупка и сбыт основных злаковых культур, оборудование заготовительных пунктов для сбыта овощей, содержание подъездных путей, лесопользование и услуги турагентств.

226. В области экстренных проектов, связанных с базовой социальной инфраструктурой, итоги таковы: народ гарифуна – реализуются шесть проектов в шести общинах, 16 777 бенефициаров; народ мискито – пять проектов в восьми общинах, 8 402 бенефициара; народ печ – два проекта в двух общинах, 400 бенефициаров; народ тавака – три проекта в трех общинах, 835 бенефициаров; народ ленка – один проект в двух общинах, 424 бенефициара; народ майя-чорти – четыре проекта в четырех общинах, 1 198 бенефициаров; народ науа – три проекта в шести общинах, 542 бенефициара; народ толупан – два проекта в разных общинах, 71 258 бенефициаров; англоговорящие афрогондурасцы – два проекта в двух общинах, 5 615 бенефициаров.

227. Данные проекты охватывают такие направления, как строительство каналов для ливневых вод, установка систем водяных насосов, ремонт медицинских пунктов, строительство лодочных причалов, ремонт учебных центров, оборудование классных комнат, строительство мостов, подпорных стен, деревянных жилищ, сооружение уборных, строительство систем подачи питьевой воды и ремонт шоссежных дорог.

228. Что касается экстренных производственных проектов, то результаты следующие: народ гарифуна – реализуется ряд проектов в 17 общинах, 630 бенефициаров; народ мискито – пять проектов в 38 общинах, 1 563 прямых и 9 378 косвенных бенефициаров; народ печ – три проекта в четырех общинах, 380 бенефициаров; народ тавака – два проекта в семи общинах, 177 бенефициаров; народ ленка – три проекта в 21 общине, 371 бенефициар; народ майя-чорти – один проект в 11 общинах, 240 бенефициаров; народ науа – один проект в 11 общинах, 277 бенефициаров; народ толупан – два проекта в 22 общинах, 390 бенефициаров.

229. Перечисленные выше проекты включают восстановление угодий основных зерновых культур, посев арбузов и оборудование хлебопекарен.

4. Гондурасский фонд социальных инвестиций (ФГИС)

230. Помимо инвестиций в базовую социальную структуру ФГИС осуществляет специальные программы и проекты с упором на развитие человеческого потенциала, такие как вышеупомянутая Программа ДИПА и другие проекты в рамках программы "Наши корни", Программы по сельской инфраструктуре (ПИР), Программы борьбы с американским трипаносомозом (болезнью Шагаса) и программы "Инновационный фонд для целей развития и социальной помощи".

5. Программа "Наши корни"

231. Программа "Наши корни" действовала с января 1995 года и завершилась 31 июля 2010 года. На всех этапах реализации она финансировалась Всемирным банком, который считал ее весьма успешной ввиду ее благотворного воздействия на уровень жизни коренных народов и афрогондурасцев. Программа была сосредоточена на девяти коренных народах: майя-чорти, ленка, науа, тавака, печ, толупан, гарифуна, мискито и англоговорящих афрогондурасцах.

232. Главная цель данной программы заключалась в том, чтобы содействовать более широкому участию коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в процессах комплексного развития общин и страны в целом благо-

даря наращиванию местного потенциала для повышения устойчивости организаций, культурной идентичности и осуществляемых проектов.

233. Эти проекты можно разделить на следующие виды:

а) *производительные*: все такие проекты имеют сельскохозяйственную направленность. Конечный продукт не только используется для собственного потребления, но и позволяет генерировать доход благодаря сбыту (урожай кукурузы, фасоли, домашний скот, свиньи, пчелы и пр.);

б) *инфраструктурные*: это субпроекты, осуществляемые общинами, в среднем стоимостью 20 000 долл. США. Финансируются лишь те субпроекты, которые получают приоритетный статус в ходе процесса планирования развития; и

с) *горизонтальные*: данные проекты осуществляются объединениями различных групп коренного населения, которые стремятся сохранять или пропагандировать свою культуру. Такие проекты могут касаться инфраструктуры или производства, а могут быть и чисто культурными (сумма расходов на исполнение составляет 10% суммы, ассигнованной на инвестиции для каждого народа).

234. Программа "Наши корни" внесла существенный вклад в наращивание управленческого потенциала для развития коренных народов. Результаты ее осуществления таковы: разработаны девять стратегических планов развития соответствующих народов путем их собственного деятельного участия, подготовлены 678 инструкторов из числа членов общин и 12 800 общинных руководителей для выполнения инвестиционных проектов. Кроме того, сообщается о следующих достижениях:

а) в общей сложности реализовано 1 465 планов общинного развития и инвестиционных инициатив (90% – вклад ФГИС и 10% – община);

б) выполнено 1 455 инвестиционных микропроектов.

235. Что касается финансирования инвестиционных проектов, то наиболее успешными оказались три направления деятельности:

а) инфраструктура;

б) продовольственная безопасность; и

с) создание временных и постоянных рабочих мест благодаря проектам в сфере инфраструктуры, производства, торговли и создания микропредприятий.

Инфраструктура

а) Улучшение условий жизни 14 140 членов семей бенефициаров, осуществление 33 проектов по строительству жилья (построено 375 жилищ) и 69 проектов по реконструкции жилищ (отремонтировано 2 178 – главным образом крыши и полы) при общей сумме инвестиций 20 989 474,78 лемпира.

б) Строительство и реконструкция 22 образовательных центров (12 400 учащихся) в сотрудничестве с муниципальными корпорациями и Министерством здравоохранения при сумме инвестиций 7 025 195,54 лемпира.

с) Выполнение 32 микропроектов по обеспечению доступа к питьевой воде (для 5 974 бенефициаров из числа членов семей) в координации с соответствующими муниципалитетами при сумме инвестиций 9 666 795,33 лемпира.

d) Кроме того, были реализованы другие микропроекты, такие как строительство ограждений вокруг образовательных центров, а также пешеходных мостов, общинных центров и т.д.

Продовольственная безопасность

a) Вклад в продовольственную безопасность, наращивание административного потенциала (технического и финансового) проектов по продуктивному инвестированию (в сельское хозяйство и торговлю) при охвате около 500 000 поселенцев из числа коренных народов и афрогондурасцев. Объем инвестиций составил 154 млн. лемпир, что способствовало притоку капитала в размере 412 млн. лемпир в ходе начального процесса роста устойчивости инвестиций, который еще предстоит закрепить.

b) В общей сложности осуществлено 380 микропроектов по выращиванию основных зерновых культур, в том числе диверсификация и сбор первого и второго урожаев (кукуруза, фасоль и рис) на 9 828 участках для сбора 288 600 квинталей этих культур, что принесло капитал в размере 102 836 800 лемпир. Это содействовало продовольственной безопасности наиболее бедных районов страны, таких как Ла-Москития, северная часть Оланчо, Интибука, Лемпира и Ла-Пас.

i) В общей сложности реализован 151 микропроект по птицеводству (производство мяса и яиц) в таком же количестве общин с численностью 45 300 птиц на домашних птичьих дворах и в специально сооруженных сараях.

ii) В общей сложности выполнены 44 микропроекта по разведению свиней на откорм при поголовье 500 животных; бенефициарами стали 4 787 членов семей.

iii) В общей сложности осуществлено 90 микропроектов по животноводству (производство молока, мяса или обоих продуктов) – поголовье составило 1 283 единицы. Данные микропроекты осуществлялись в 90 общинах, а бенефициарами стали 1 132 члена семей.

iv) В общей сложности реализовано 199 микропроектов по выращиванию или мелиорации плантаций кофе на 1 456 земельных участках; бенефициарами стали 59 202 участника (в основном главы семей); средний объем производства составил 86 160 квинталов сырых зерен кофе при поступлении в размере 172 360 000 лемпир, что делает данную культуру одной из наиболее важных экономических и социальных альтернатив для страны.

v) В общей сложности осуществлен 151 микропроект по сбыту (потребительские торговые точки или магазины-поставщики). Проектами предусматривается продажа товаров первой необходимости по очень низким ценам в маргинальных сельских и городских районах, причем 90% этих проектов реализуются женщинами, что существенно укрепляет продовольственную безопасность и способствует развитию в общинах бакалейных лавок с низкими ценами, равно как и магазинов по купле-продаже сырьевых сельскохозяйственных товаров.

vi) В общей сложности выполнено 42 микропроекта по выращиванию сахарного тростника на 123 земельных участках; бенефициары – 7 751 человек из числа членов семей.

vii) В общей сложности осуществлено 49 микропроектов по диверсифицированному овощеводству на 101 земельном участке; бенефициары – 882 члена семей.

viii) В общей сложности реализовано 34 проекта по выращиванию картофеля на 45 земельных участках; бенефициары – 17 717 членов семей; объем инвестиций – 3 131 370 лемпир.

с) Финансировалось также выполнение маломасштабных проектов (таких как пчеловодство, рыбоводство, общественные питомники, выращивание платанов и пр.), которые в совокупности содействуют продовольственной безопасности семей и получению дополнительного дохода на покрытие потребностей целевых групп населения.

236. Объем финансирования программы "Наши корни" составил 30 640 000 лемпир из национальных фондов, а также из внешних источников – средств по кредиту Всемирного банка на сумму 15 млн. долл. США (программа "Наши корни" НО 3892).

237. Ниже представлены данные за период 2009–2011 годов по проектам программы "Наши корни", осуществленным в районах проживания коренных народов и афрогондурасцев.

Стоимость проектов программы "Наши корни"

<i>Сектор</i>	<i>Количество проектов</i>	<i>Стоимость в лемпирах</i>	<i>Число бенефициаров</i>
Водоснабжение и канализация	4	2 217 595,59	10 670
Образование	2	1 421 835,52	5 495
Энергетика	1	156 000,00	306
Муниципальное хозяйство	4	2 127 638,48	2 006
Производство	41	5 520 708,30	13 758
Прочие виды проектов	8	7 710 725,10	7 556
Итого	60	19 154 502,99	39 791

238. Выполнение программы "Наши корни" стало весомым вкладом ФГИС в реализацию административных мер, принимаемых в социальной, экономической и культурной сферах с целью создания надлежащих предпосылок, для того чтобы группы коренных народов и гондурасцев африканского происхождения могли развиваться в обстановке равенства и уважения соответствующих прав человека и основных свобод. Кроме того, подготовка людских ресурсов способствует формированию прочной социальной структуры, что вскоре позволит различным группам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения реально включиться в управление собственным развитием и, следовательно, в поступательное развитие всей страны.

6. ДИПА-МИКНАГ

239. Прямым предшественником программы, известной сегодня как Программа ДИПА-МИКНАГ, является кредитное соглашение № 1689/SF-НО для выполнения программы ДИПА, заключенное 30 ноября 2006 года между Гондурасом и Межамериканским банком развития (МБР).

240. После создания Министерства по делам коренных народов и афрогондурасцев (МИКНАГ) в соответствии с Законодательным декретом № 203-2010 от 12 ноября 2010 года, который вступил в силу 4 января 2011 года, Программой ДИПА стало управлять вновь созданное Министерство. Программа получила новое название (Программа ДИПА-МИКНАГ), а ее целью стало не только наращивание потенциала как МИКНАГ, так и организаций, занимающихся удовлетворением потребностей коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, но и коммуникационно-просветительская деятельность по актуальным вопросам коренных народов и афрогондурасцев, а также информирование о ходе осуществления и результатах Программы.

241. Кроме того, целью Программы по-прежнему оставалось содействие улучшению условий жизни, а также всестороннему и устойчивому развитию коренного населения страны в экономическом, социальном, культурном и средовом аспектах.

242. Главная задача Программы ДИПА – содействовать наращиванию потенциала федераций и организаций коренных народов, соблюдению их индивидуальных и коллективных прав путем предоставления услуг в области образования, а также путем финансовой поддержки для реализации проектов, способствующих достижению Целей развития тысячелетия, оказания поддержки уязвимым группам и поощрения культурной идентичности, предпочтительно на общинном уровне.

Особые цели

а) Укрепление МИКНАГ и его направляющей роли в осуществлении мер государственной политики в отношении коренного населения.

б) Укрепление самоуправления в представительных организациях коренных народов и афрогондурасцев на общинном, местном и региональном уровнях, а также взаимодействующих с ними правительственных учреждениях.

с) Наращивание потенциала и расширение возможностей общин коренных народов в области производства и человеческого развития.

243. Для достижения поставленных целей с помощью ресурсов Программы осуществлялись два компонента:

Компонент 1 – институциональное укрепление. Цель заключается в том, чтобы наращивать организационный потенциал МИКНАГ и различных структурных единиц (федераций, муниципалитетов, общинных объединений), с тем чтобы они могли должным образом реагировать на потребности коренных народов и афрогондурасцев, а также в том, чтобы вести информационно-просветительскую деятельность в отношении как политических аспектов актуальных вопросов коренных народов, так и хода осуществления и достигнутых результатов Программы.

Компонент 2 – развитие, как производительное развитие, так и развитие людских ресурсов. Что касается производительного развития, то исполнительскую функцию по-прежнему осуществляет ФГИС по описанной выше схеме. В отношении развития людских ресурсов, финансируемого по Программе ДИПА, следует отметить, что ответственность за эту деятельность несет МИКНАГ, которое, как предполагается, использует значительную часть финансирования по этой Программе на те проекты по развитию человеческого потенциала, которые конкурентоспособны в со-

циальном, культурном и экологическом аспектах и способны принести пользу девяти коренным народам и афрогондурасцам.

244. Оба компонента призваны усилить развитие экономики благодаря масштабу производства и одновременно укрепить местные общинные организации.

245. Будут финансироваться 16 проектов, каждый продолжительностью шесть месяцев, и непосредственными бенефициарами каждого проекта станут как минимум 50 семей. Минимальная сумма финансирования по каждому проекту составит 60 000 долл. США, а максимальная – 72 000 долл. США. Организация-исполнитель, выступая партнером, должна будет внести 10% общей стоимости проекта, и в настоящее время уже имеются средства на проекты в сфере культуры, окружающей среды и развития предпринимательства.

246. Бенефициарами проектов станут общины народов ленка, гарифуна, майя-чорти, англоговорящие афрогондурасцы, науа, толупан, тавака, мискито и печ.

7. Программа "Инновационный фонд для развития и социального обеспечения (ФИДАС)"

247. Программа ФИДАС начала действовать с 9 августа 2006 года как одна из ответных мер, призванных привлечь внимание к социальным проблемам, более целенаправленно выделять ресурсы и координировать деятельность учреждений в социальной сфере. Программа осуществлялась по всей стране, а ее бенефициарами стали все группы коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Она завершилась 31 декабря 2010 года.

248. Проекты ФИДАС включали средства на финансирование неправительственных организаций, действующих в области развития, общинных групп и ряда церквей, выбранных в ходе конкурсов на получение средств для исполнения инновационных проектов, соблюдая при этом целевую направленность на общинные интересы и вопросы устойчивости.

249. В рамках исполнения проектов по Программе ФИДАС были проведены консультации по документу "Концептуальный справочник по правам человека коренных народов и афрогондурасцев", в котором изложены подходы к проблемам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в целом и их детей в частности, а также дано описание практических методов включения их прав в инвестиции, направленные на удовлетворение потребностей уязвимых групп.

250. К другим важным проектам, осуществляемым в местах проживания коренных народов и афрогондурасцев, относятся: Проект по наращиванию потенциала и возможностей для дальнейшей жизни у детей, затронутых ВИЧ/СПИДом, бенефициары – 273 ребенка народа гарифуна в муниципалитете Тела (провинция Атлантида); Проект по созданию социальных возможностей для получения образования, бенефициары – 70 детей и подростков народа ленка в Ямарангиле (департамент Интибука); Проект по оказанию поддержки детям народа гарифуна, зараженным ВИЧ/СПИДом, бенефициары – 272 ребенка в муниципалитетах Тела и Ла-Сейба (департамент Атлантида); и Проект по оказанию помощи детям, осиротевшим из-за ВИЧ/СПИДа, бенефициары – 180 детей народа гарифуна в Санта-Фе-Трухильо (департамент Колон).

251. Общая стоимость вышеперечисленных проектов составила 3 951 036,60 лемпир, а бенефициарами стали 1 295 детей, затронутых ВИЧ/СПИДом, или сироты лиц, умерших от ВИЧ/СПИДа.

8. Программа борьбы с американским трипаносомозом (Жилище и здоровье)

252. Программа борьбы с американским трипаносомозом (болезнью Шагаса), начатая по инициативе ФГИС, имела своей целью уменьшить опасность заболевания трипаносомозом у 5 089 семей из общин, проживающих в жилищах высокого риска, где распространены переносчики трипаносомоза (*Rhodnius Prolixus* и *Triatoma Dimidiata*), посредством ремонта жилищ и ознакомления семей с санитарно-гигиеническими нормами и способами надлежащего содержания придомовой территории.

253. Программа, действовавшая с 15 июля 2004 года по 31 декабря 2011 года, охватывала 13 муниципалитетов в департаментах Интибука, Оланчо, Ла-Пас, Йоро, Эль-Параисо, Лемпира, Франсиско-Морасан и Копан. Программа благоприятно сказалась на населенных пунктах, где проживают ленка, майя-чорти, печ и толупан.

254. В рамках данной программы была проведена полная замена ветхих жилищ, где обитали переносчики болезни. Такие жилища были заменены на четырехкомнатные дома площадью 36 кв. м. Теперь они построены из камня или кирпича, крыша покрыта металлическими листами или черепицей, а внутри дома оборудована уборная в виде обыкновенной ямы и установлена экономная деревянная печь. Кроме того, проведено 100-часовое обучение жильцов каждого дома.

255. Бенефициарами проектов, входящих в Программу замены жилищ для борьбы с трипаносомозом в зонах проживания коренных народов, стали 11 310 человек, как показано в таблице ниже.

Лица из числа коренных народов и афрогондурасцев, ставшие бенефициарами в ходе замены жилищ по Программе борьбы с болезнью Шагаса

Департамент	Сектор	Стоимость в млн. лемпир	Число бенефициаров
Копан	Здравоохранение	14 265 940,96	3 877
Интибука	Здравоохранение	16 919 234,02	4 766
Ла-Пас	Здравоохранение	3 468 324,66	1 473
Йоро	Здравоохранение	3 287 725,76	1 194
Итого		37 941 225,40	11 310

9. Программа по сельской инфраструктуре (ПИР)

256. ПИР, начатая по инициативе ФГИС, предусматривает улучшение доступа к основным услугам инфраструктуры (дороги, вода, ассенизация и электроэнергия) для бедных групп населения в сельских районах национальной территории путем наращивания потенциала, создания адекватных условий предоставления услуг инфраструктуры и улучшения планирования на местном уровне.

Срок действия, географический охват и поселения коренных народов и афрогондурасцев, ставших бенефициарами ПИР

257. Программа действовала с 4 августа 2006 года по 30 июня 2012 года.

258. Программа охватывала следующие поселения-бенефициары (в разбивке по департаментам):

- а) Чолутека: Сан-Маркос-де-Колон, Орокина, Апасилагуа, Эль-Корпус, Санта-Ана-де-Июсгар, Консепсьон-де-Мариа, Эль-Триунфо, Намасигуэ, Дуюре;
- б) Санта-Барбара: Сан-Маркос, Консепсьон-дель-Норте, Тринидад, Сан-Луис, Чинда, Петоа;
- в) Копан: Нуэва-Аркадиа, Ла-Хигуа, Эль-Параисо, Сан-Антонио, Копан-Руинас, Сан-Николас, Сан-Херонимо, Кабаньяс, Санта-Рита, Флорида;
- г) Оланчо: Гуата, Ла-Уньон, Мангулиле, Хано, Йокон, Эль-Росарио, Салама, Гуайапе, Силка, Конкордиа, Кампаменто, Эскипулас-дель-Норте;
- д) Ла-Пас: Санта-Мариа, Сан-Педро-де-Тутуле, Сан-Хосе, Маркала, Чинакла, Сантьяго, Пуринла; и
- е) Окотепеке: Фратернидад, Сенсенти, Долорес, Мерендон, Ла-Лабор, Лусерна.

Главные достижения ПИР

- а) *Электрификация сельских районов.* Проекты, позволяющие получить или улучшить доступ к электроснабжению, при внесении бенефициарами 15% общей стоимости проекта.
- б) *Водоснабжение и канализация.* Проекты по восстановлению, расширению и прокладке коммунальных сетей водоснабжения и канализации в сельских районах, входящих в предварительно выбранные объединения муниципалитетов.
- в) *Сельские дороги.* Проекты по ремонту и модернизации муниципальных дорог с использованием методов массового найма рабочей силы и при внесении общинами-бенефициарами 15% общей стоимости проекта.

259. Исполнение соответствующих проектов в рамках ПИР в районах размещения коренных народов затронуло такие муниципальные объединения, как Мансепас, Гисалоте, Майя-Чорти и КРА. Ниже представлены более подробные данные.

Проекты ПИР в районах проживания коренного населения, в разбивке по секторам

Сектор	Количество проектов	Стоимость в лемпирах	Число бенефициаров
Энергетика	24	39 567 767,78	13 118
Водоснабжение и канализация	7	12 479 348,52	2 470
Сельские дороги	16	22 204 220,75	32 625
Итого	47	76 251 337,05	48 213

10. Программа "Совет Андалусии"

260. Данный проект осуществлялся в рамках совместных действий Андалусского агентства по международному сотрудничеству в целях развития, Гондурасского фонда социальных инвестиций, Министерства социального развития, Министерства образования, Министерства сельского хозяйства и животноводства, Технического секретариата по вопросам планирования и внешнего сотрудничества, Министерства внутренних дел и народонаселения и местных со-

ветов муниципалитетов-бенефициаров. Финансирование программы осуществляло Агентство Совета Андалусии по международному сотрудничеству в целях развития (Испания).

261. Благодаря Программе "Совет Андалусии", в том числе путем комплексного воздействия по таким направлениям, как здравоохранение, образование, улучшение инфраструктуры, поддержка развития производственных отраслей экономики и формирование местного социального и институционального капитала, удалось улучшить условия жизни наиболее бедных групп населения в четырех муниципалитетах департамента Интибука (Сан-Маркос-де-ла-Сьерра, Долорес, Сан-Мигелито и Сан-Франсиско-де-Опалака).

262. Ниже показаны направления деятельности в рамках осуществленных проектов.

а) *Образование.* Строительство новых помещений, реконструкция и расширение образовательных центров, включая предварительное инвестирование, выполнение, надзор и подготовку кадров.

б) *Здравоохранение.* Строительство, переоборудование и расширение медицинских учреждений, включая предварительное инвестирование, выполнение, надзор, подготовку кадров и сооружение туалетов.

с) *Водоснабжение.* Расширение, модернизация и строительство систем снабжения питьевой водой.

д) *Электрификация.* Проекты по электроснабжению общин.

е) *Дороги.* Развитие дорожной инфраструктуры с целью улучшения доступа в сельские районы муниципалитетов.

ф) *Социальная сфера.* Строительство и оборудование помещений социального назначения.

Проекты, исполненные в рамках Программы "Совет Андалусии"

<i>Сектор</i>	<i>Стоимость в лемпирах</i>	<i>Количество проектов</i>	<i>Число бенефициаров</i>
Водоснабжение и канализация	17 488 664,43	5	9 229
Образование	28 382 715,50	34	4 821
Энергетика	34 823 832,35	25	2 599
Городское управление	19 032 470,22	18	29 750
Здравоохранение	27 321 686,51	46	24 995
Итого	127 049 369,01	128	71 394

11. Программа "Облигация 10 000"

263. Данная программа, осуществляемая Администрацией президента Республики с помощью Канцелярии президента и называемая "Облигация 10 000", заключается в перечислении денежных средств в зависимости от выполнения коллективных обязанностей. Цель заключается в том, чтобы путем создания возможностей, наращивания потенциала, обретения опыта и получения образования, путем развития здравоохранения и улучшения питания в семьях, живущих в условиях нищеты и крайней нищеты, совместными усилиями разорвать порочный круг, в котором на протяжении уже нескольких поколений живут эти люди.

264. В данной программе предусматривается осуществление межотраслевых стратегий и принятие мер в сферах образования, здравоохранения и питания, а также в вопросах координации с другими социальными программами, касающимися занятости, доходов и накоплений у семей, живущих в условиях нищеты и крайней нищеты, с тем чтобы наращивать потенциал таких семей и укреплять их способности, повышать уровень их жизни, создавать для них возможности и обеспечивать их включение в процесс комплексного развития. С этой целью предусматривается:

- a) существенное улучшение условий для получения образования, услуг в сфере здравоохранения и питания для таких семей;
- b) всесторонняя "привязка" действий в сфере образования, здравоохранения и питания к программам регионального и общинного развития;
- c) создание временных рабочих мест в маргинальных районах, с тем чтобы наращивание потенциала семей, живущих в условиях нищеты и крайней нищеты, дополнялось созданием возможностей в менее благополучных общинах и регионах; и
- d) активное участие общинных школьных комитетов, которые предполагается создать в рамках данной программы, в деятельности, благоприятствующей образованию, здравоохранению, питанию и социальному развитию.

265. В настоящее время Программа "Облигация 10 000" охватывает 17 департаментов страны, и ее бенефициарами являются коренные народы ленка, гарифуна, толупан, мискито, печ, науа, тавака и майя-чорти. Согласно данным, предоставленным Программой выплаты пособий на детей из малообеспеченных семей (ПРАФ), в 2011 году ее бенефициарами стали 53 010 домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев.

В. Право на жилище

1. Характеристика жилищ

266. Жилищные условия напрямую влияют на качество жизни домохозяйства, а доступ к базовым услугам может изменить уровень жизни семьи. Согласно данным, полученным в ходе Государственной переписи детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев 2011 года, подавляющее большинство семей коренных народов и афрогондурасцев живут в отдельных жилищах. Исключение составляют только мискито, значительная доля которых живут в больших бараках¹⁹.

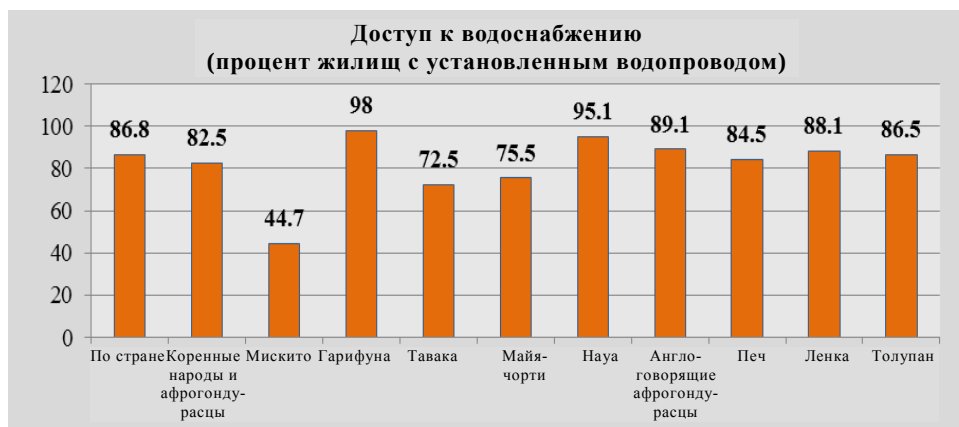
267. В жилищах мискито, науа и тавака полы преимущественно деревянные, в то время как у народов ленка, майя-чорти и толупан полы чаще всего земляные. Именно такое сочетание – деревянные стены (в основном из берегового леса и без надлежащих стыковочных пазов) и земляной пол – является естественной причиной инфекционных заболеваний.

2. Базовые услуги

268. Ключевым фактором улучшения санитарных условий и выживания населения, особенно детей, является наличие услуг водоснабжения и канализации для удаления экскрементов и доступ к этим услугам. Около 82,5% домохозяйств

¹⁹ Прimitивное строение, в котором размещается большое число людей.

коренных народов и афрогондурасцев имеют доступ к питьевой воде благодаря водопроводу, установленному внутри жилого помещения или снаружи, и этот показатель весьма близок к представленному ЕНДЕСА национальному показателю (80%) за 2005–2006 годы. Тем не менее у народа мискито почти 55% домохозяйств не имеют водопровода, и люди вынуждены брать воду из естественных источников.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

269. Расстояние в 100 метров от жилища до источника потребляемой воды считается вполне приемлемым. Однако у коренных народов и гондурасцев африканского происхождения это расстояние гораздо больше, что значительно осложняет обеспечение домохозяйств водой.

270. Расстояние до питьевой воды составляет у коренных народов и афрогондурасцев в среднем 316 метров, однако у народов тавака и майя-чорти среднее расстояние превышает 700 метров и является объяснением того, что большинство домохозяйств берут воду для питья из рек или родника (природного колодца).



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

3. Скученность

271. То обстоятельство, что члены одной семьи испытывают ограничения пространства, достаточного для повседневной деятельности и сна, является фактором риска для их физического и психического здоровья, особенно для детей и молодежи. Кроме того, такая ситуация усугубляет негативные последствия, сопряженные с отсутствием пространства для уединения, что в большинстве случаев приводит к асоциальным поведенческим моделям. Шесть из каждых десяти домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев живут в условиях скученности, и эта проблема наиболее остра у народов печ, толупан и майя-чорти, где скученность отмечается в 75% домохозяйств.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

4. Канализация

272. Домохозяйства коренных народов и гондурасцев африканского происхождения в большинстве случаев (79,3%) оборудованы канализацией одного из следующих видов: унитаз со сливом в канализационную трубу; унитаз со сливом в септик; унитаз с водоотводом в реку, лагуну или море; уборная с гидравлическим затвором; уборная с септиком и уборная с выгребной ямой. Этот показатель ниже показателя по стране (91,4%), отмеченного в ходе обследования домохозяйств в мае 2011 года. Процентная доля домохозяйств, имеющих доступ к канализации, меньше у толупан и майя-чорти, особенно у первых – у них в шести из десяти домохозяйств нет этой базовой услуги.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

273. Высокие показатели наличия систем удаления экскрементов являются результатом постоянных усилий, предпринимаемых в ходе реализации проектов по оборудованию уборных. Такие проекты выполняются на возмездной основе с 1990 года в рамках программ социальной компенсации, таких как ФГИС.

Жилищные программы

274. Осознавая важность жилищных программ, реализация которых поможет сократить нехватку жилья и улучшить жилищные условия экономически наименее благополучных групп населения страны, президент Республики и Совет министров издали 20 октября 2006 года Исполнительный декрет № РСМ-39-2006 о создании Программы гражданского жилищного строительства и солидарного кредитования (ПРОВИКССОЛ). Цель Программы – обеспечение достойным жильем и предоставление солидарного кредита, в рамках социальной экономики, малоимущим группам населения с помощью мер солидарного характера. Исполнительным декретом № 016-2010 от 27 апреля 2010 года в Программу были внесены изменения, и 14 мая того же года она была опубликована в официальном вестнике "Ла Гасета".

275. Ответственность за осуществление данной программы, в том числе за управление ресурсами и разработку национальной политики в области жилья, за мониторинг и сопровождение проектов по строительству и благоустройству жилищ, а также за налаживание сотрудничества с другими национальными учреждениями и программами, возложена на Администрацию президента Республики.

276. Непосредственно для коренного населения в рамках Программы реализуется жилищный проект, финансируемый за счет не подлежащих возврату средств, для семей коренного населения и семей, живущих в условиях крайней нищеты. Цель – удовлетворение потребностей наиболее бедных, неплатежеспособных групп населения.

277. Данным проектом охвачена вся территория страны, а его целевой группой являются семьи коренных народов и крестьянские семьи, которые живут в условиях крайней нищеты и либо совсем не имеют жилья, либо имеют жилье,

не удовлетворяющее минимальным человеческим потребностям, а также семьи, живущие в зонах высокого риска.

278. ПРОВИКССОЛ совместно с Фондом "Сан-Антонио Родригес" (ФСАР) выступили инициаторами проекта по строительству 73 жилищ для такого же числа семей народа толупан в общинах План-Гранде, Йоро, Санта-Крус и Эль-Портильо, Йорито (все – в департаменте Йоро) за счет не подлежащих возврату средств на общую сумму 5 585 341,69 лемпир. Каждое жилище площадью 54 кв. м строится по усовершенствованной системе глинобитных построек, а стоимость строительства одного жилища составляет 76 511,53 лемпир.

279. Бенефициары задействованы на подсобных работах и подвозе местных стройматериалов, встречающихся по берегам рек и ручьев, – камня, песка и мелкого галечника.

С. Право на землю

280. В статье 93 Закона о собственности обосновывается то особое значение, которое имеет связь с землей для культурных и духовных ценностей, и в данной статье Гондурас признает право коренных народов и гондурасцев африканского происхождения на земли, которыми они традиционно владеют на законных основаниях.

281. Права собственности на земли (правовой титул) предоставляются этим народам в коллективной форме. Члены общин имеют право аренды и пользования в соответствии с традиционными формами общей собственности.

282. Что касается лесных угодий, то в статье 45 Закона о лесах, заповедных зонах и дикой природе признается за коренными народами и гондурасцами африканского происхождения право на заповедные зоны, расположенные на землях, которыми они традиционно владеют, в соответствии с национальными законами и Конвенцией № 169 МОТ.

1. Аграрная политика

283. Руководящим органом в сфере аграрной политики страны является Национальный сельскохозяйственный институт (ИНА). Декретом-законом № 69 от 6 марта 1961 года ИНА был уполномочен подготовить проект закона об аграрной реформе, который был принят Законодательным декретом № 2 от 26 сентября 1962 года и утвержден исполнительной властью 29 сентября того же года.

284. Поставленная перед ИНА задача состоит в том, чтобы преобразовать аграрную структуру страны и подключить сельское население к комплексному развитию страны. Следует отметить, что главной целью является предоставление крестьянину земли и стимулирование организации бенефициаров, что позволит применять технологии, ведущие к повышению уровня жизни, наращиванию производства, повышению производительности, а также создание рабочих мест в сельских районах.

285. ИНА, являясь исполнительным органом в области аграрной политики государства и руководствуясь, с одной стороны, статьей 346 Конституции Республики, которая гласит, что "государство должно принимать меры по защите прав и интересов общин коренных народов, проживающих на его территории, особенно земель и лесов, в которых они располагаются", а с другой стороны, правом на землю, закрепленным в Конвенции № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, осуществля-

ет деятельность, направленную на возврат унаследованных от предков земель коренным народам и афрогондурасцам.

286. Для осуществления указанной деятельности и комплексного реагирования на просьбы коренных народов и гондурасцев африканского происхождения ИНА создал (Исполнительным постановлением № 001-2010 от 17 августа 2010 года) внутриведомственное подразделение – Главное управление по оказанию помощи коренным народам и гондурасцам африканского происхождения, которое включает три подразделения: Отдел юридического сопровождения, Отдел технической помощи и Отдел развития предпринимательства.

287. Одной из важных задач Главного управления является процесс присвоения титулов землям коренных народов и афрогондурасцев, предусматривающий три следующих этапа:

- а) оформление правовых титулов на землю: процесс легализации земель национального или эхидального (общинного) сектора, занимаемых общинами;
- б) расширение: увеличение площади национального или эхидального сектора в районах, намеченных для передачи в собственность и не создающих препятствий для третьих лиц; и
- с) выкуп: процесс выплаты стоимости земли и внесенных улучшений тем владельцам, которые не относятся к коренным народам.

288. ИНА бесплатно выдает коренным народам и афрогондурасцам свидетельства о коллективной собственности на землю, которая становится неотъемлемым наследием соответствующих общин. Ниже представлены количественные показатели площади земель, переданных в собственность общинам коренных народов:

- а) общины коренного народа толупан: с 1993 по 2011 год 30 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 83 626,21 га;
- б) общины коренных афрогондурасцев: с 1993 по 2007 год 55 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 33 057,23 га;
- с) общины коренного народа ленка: с 1993 по 2012 год 294 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 151 389,90 га;
- д) общины коренного народа мискито: в 2012 году 39 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 56 292,50 га;
- е) общины коренного народа тавака: в 1997 году четырем общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 5 37,62 га;
- ф) общины коренного народа майя-чорти: с 1997 по 2012 год 89 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 4 01,89 га; и
- г) общины коренного народа печ: с 1994 по 2012 год 9 общинам оформлены свидетельства о собственности на землю общей площадью 8 64,50 га.

289. Для того чтобы комплексно решать проблемы, с которыми сталкиваются коренные народы гарифуна и мискито при оформлении правовых титулов на землю, 28 августа 2001 года Исполнительным законом № 035-2001 была создана Межучрежденческая комиссия по вопросам оформления, расширения и выкупа земель общин гарифуна и мискито, призванная решать эту приоритетную задачу правительства в области мер аграрной и экологической политики.

290. Цель комиссии – на деле гарантировать права собственности на земли общин гарифуна и мискито, причем не только на те земли, которые находятся во владении, но и те, которые представляют собой функциональное местожительство и рассматриваются как наследие предков в соответствии с Конвенцией № 169 МОТ, а также защищать природные ресурсы и окружающую среду в гармонии с устойчивым и производительным трудом семей этих народов.

291. В упомянутом ранее Исполнительном постановлении определялось, что в состав Комиссии входят по одному представителю собственника и по одному заместителю с правом принятия решений от следующих учреждений и организаций:

- Национальный сельскохозяйственный институт (ИНА);
- Министерство управления и юстиции (нынешнее Министерство внутренних дел и народонаселения);
- Министерство природных ресурсов и охраны окружающей среды;
- Министерство туризма;
- Государственное агентство лесного хозяйства (АФЕ-КОНДЕФОР);
- Организация этнического развития общин (ОДЕКО);
- Черное братство афрогондурасцев (ОФРАНЕГ); и
- Союз трудящихся Ла-Москитии (МАСТА).

292. На территории подлежащих изъятию земель, где с незапамятных времен селились коренные народы и афрогондурасцы, проживают лица некоренного происхождения, имеющие юридически оформленные документы и являющиеся законными собственниками земли, что, разумеется, приводит к появлению проблем, связанных с их выселением. Именно поэтому ИНА в качестве компенсации за изымаемую собственность выкупает у таких лиц эти земли, чтобы уже на законном основании передать их соответствующим общинам. С 1997 года по настоящее время произведен выкуп 9 102 га на общую сумму 174 233 638,87 лемпир с целью передать эти земли народам майя-чорти, гарифуна и толупан.

293. С помощью своего Управления по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения ИНА также оказывает юридическую помощь коренным народам и афрогондурасцам, представляя их интересы при подаче заявлений об отводе земель, деклараций, жалоб, а также во время регистрации в Министерстве внутренних дел и народонаселения и в Департаменте микро-, малых и средних предприятий (МИПИМЕС) Министерства промышленности и торговли.

294. В ходе перспективной оценки выявлен 31 потенциальный участник в общинах народа толупан и 60 – в общинах народа мискито; впоследствии разрабатываются производительные проекты, подлежащие финансированию. К настоящему времени финансируются проекты народа майя-чорти по посеву основных зерновых культур на общую сумму 246 000 лемпир, а бенефициарами являются 23 общины. Также финансируются проекты народа ленка по стимули-

рованию выращивания основных зерновых культур на общую сумму 315 018 лемпир, а бенефициарами стали четыре общины.

295. Знаменательной датой в истории страны стало 25 марта 2012 года, когда в общине Каукира муниципалитета Пуэрто-Лемпира ИНА вручил федерации КАТАИНАСТА, которая объединяет 39 общин мискито, расположенных в департаменте Грасиас-а-Дьос, первое выданное Гондурасом межобщинное свидетельство на землю площадью 56 000 гектаров.

296. В соответствии с Исполнительным декретом № 026-2011, принятым Советом министров в отношении общины Бахамар (провинция Кортес), статья 5 которого предусматривает поиск альтернативных вариантов решения проблем, касающихся владений общины гарифуна из Пунта-Горда, в результате совместных согласований Института социального обеспечения военнослужащих, Объединенного генерального штаба, МИКНАГ, ОДЕКО и ИНА были определены земельные участки для обмена.

297. На утверждение Национального Конгресса Республики представлен Законодательный декрет, которым Генеральная прокуратура Республики уполномочивается – после того как недвижимость в виде земельного участка, расположенного в Лас-Каситас (Центральный округ), перейдет во владение Института социального обеспечения военнослужащих, чтобы последний рассматривался в качестве единственного законного владельца, а от этого учреждения будет получено два земельных участка, расположенных в муниципалитете Хосе-Сантос-Гвардиола (Роатан, департамент Ислас-де-Ла-Баия), – произвести перевод лота под названием "Марискос-Баия" в ведение Министерства национальной обороны, с тем чтобы Военно-Морские силы передали лот под названием "Пунта-Горда" Национальному сельскохозяйственному институту (ИНА) для его оформления в полное владение общины гарифуна (Пунта-Горда), представленной Организацией за улучшение Пунта-Горды. В настоящее время ожидается публикация Декрета в официальном вестнике "Ла Гасета", после чего последует переход прав собственности.

298. С другой стороны, в Министерстве внутренних дел и народонаселения находится на рассмотрении 300 заявлений юридических лиц из такого же числа общин народа ленка о предоставлении титула на право собственности.

2. Лесные угодья, заповедные зоны и дикая природа

299. Учреждением-исполнителем мер Национальной политики по сохранению и развитию лесных угодий, а также заповедных зон и дикой природы является Национальный институт сохранения и развития лесных угодий (ИСФ). Что касается коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, то у ИСФ имеется ряд программ и проектов в данной сфере, а одним из наиболее значимых реализованных проектов стал Проект по обустройству коммунальной территории и охране окружающей среды в Рио-Платано (ПРОТЕП), о котором говорится ниже.

3. Проект по обустройству коммунальной территории и охране окружающей среды в Рио-Платано (ПРОТЕП)

300. Цель ПРОТЕП состоит в том, чтобы усовершенствовать охрану природных ресурсов и управление ими в Заповеднике человека и биосферы "Рио-Платано" и в прилегающей к нему зоне.

301. Рио-Платано является не только одной из важнейших заповедных зон Месоамериканского биологического коридора, но и самым крупным и главным

заповедником в Гондурасе. Заповедник расположен на территории трех департаментов – Грасиас-а-Дьос и Оланчо. Территория общей площадью 833 000 га структурно разделена на три части: ядро, функция которого заключается в защите и сохранении биоразнообразия в его первобытной форме; демпферная зона и культурная зона.

302. Издревле на этой территории традиционно селились коренные народы (мискито, печ, тавака и гарифуна) и гондурасцы африканского происхождения, а в недавнем прошлом здесь жили ладино. Самобытные культуры функционально занимают всю территорию культурной зоны и ряд мест в демпферной зоне. Численность населения ориентировочно составляет 50 000, причем большинство живут в культурной зоне, в частности в общинах, рассеянных на прибрежной равнине. Тот факт, что на этих территориях испокон веков жили коренные народы, в настоящее время служит главным основанием для требования возврата этих земель в собственность государства.

303. Основу деятельности ПРОТЕП составляют четыре компонента:

- a) регулирование вопросов владения землей с целью восстановления прав проживающих в заповеднике народов на исторически принадлежащие им земли;
- b) наращивание потенциала муниципалитетов и местных организаций в вопросах ведения кадастра и земельного регулирования;
- c) финансирование инвестиционных проектов, направленных на то, чтобы заповедник и далее выполнял свои социальные, экономические, природоохранные и культурные функции; и
- d) мониторинг изменений, происходящих в биоразнообразии и экосистемах заповедника, с целью оформления правовых титулов на землю, занимаемую коренными народами и афрогондурасцами в культурной зоне Заповедника человека и биосферы "Рио-Платано". Межучрежденческая юридическая группа, сформированная из представителей ИСФ, ИНА и ИП и действующая при координации со стороны ИСФ, руководствуется следующими правовыми рамками:
 - Конвенция № 169 МОТ о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах;
 - Закон о собственности и его Регламент (действует с 7 мая 2011 года); и
 - Закон о лесных угодьях и его Общий регламент.

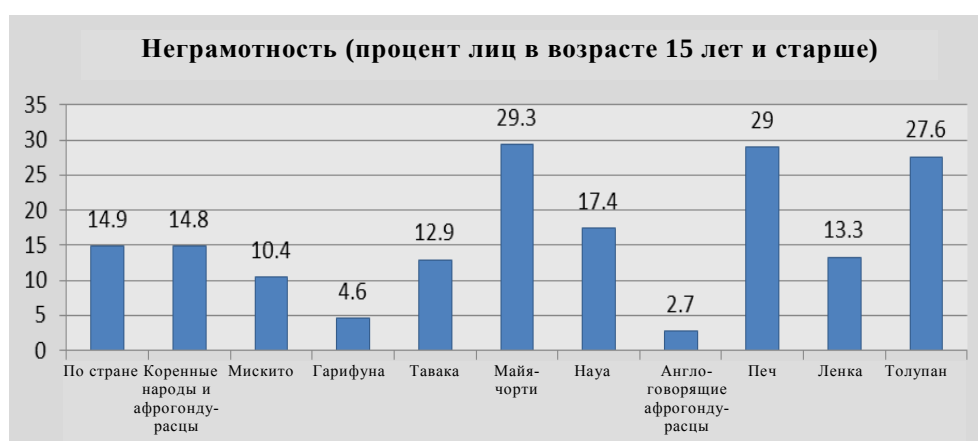
D. Право на образование

304. Министерство образования является государственным учреждением, на которое возложена задача обеспечивать качественные образовательные услуги для детей, молодежи и взрослых, руководствуясь критериями целостности и контекстуализации в соответствии с положениями Конституции и международных конвенций. Что касается сферы образования коренных народов и гондурасцев африканского происхождения за период с 1994 года по настоящее время, то создано специальное подразделение по оказанию поддержки таким народам и разработке для них системы образования – Национальная образовательная программа для коренных этнических групп и афрогондурасцев – уроженцев Антильских островов (ПРОНЕАФА).

305. Прежде чем приступать к обзору мер, принимаемых государством в рамках данной Программы, целесообразно рассмотреть некоторые общие моменты, касающиеся положения в сфере грамотности и школьного обучения у коренных народов и афрогондурасцев.

306. Когда речь идет о недостатках в области грамотности и школьного образования, обязательно упоминаются группы населения, находящиеся в наименее благополучном положении, поскольку именно у них самые низкие показатели в учебе. Таким образом, благосостояние домашнего хозяйства напрямую связано с образовательным уровнем взрослых членов семьи, поскольку они имеют большие возможности на рынке труда, более высокий доход и, следовательно, в наибольшей степени по ним оценивается качество жизни.

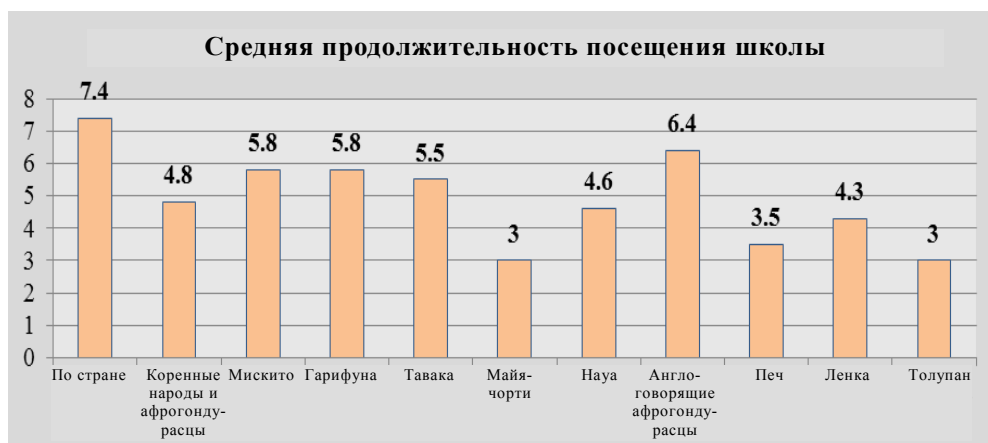
307. У коренных народов и афрогондурасцев уровень неграмотности составляет 14,8%, что практически равняется показателю по стране (14,9%), полученному в ходе Обследования домохозяйств в мае 2011 года. В то же время повышенный уровень неграмотности отмечается у народов майя-чорти, печ и толупан, где почти трое из каждых десяти человек в возрасте 15 лет или старше не умеют ни читать, ни писать.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

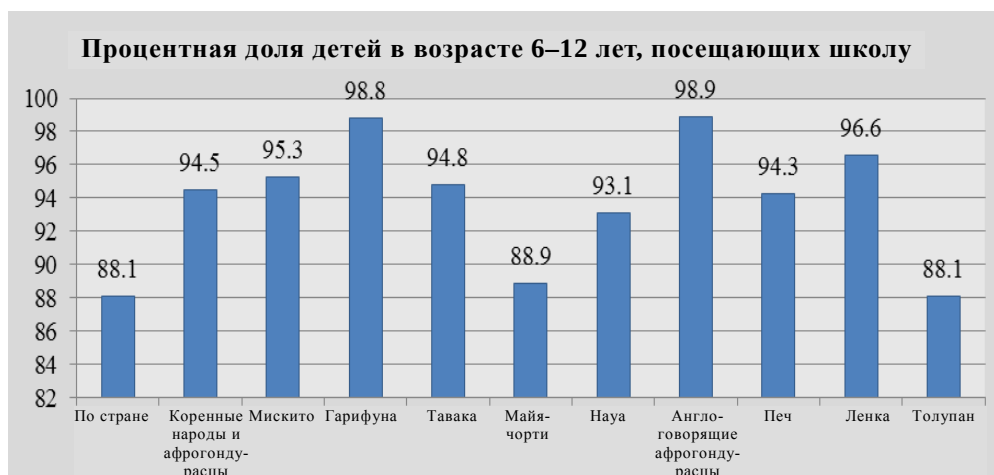
Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

308. Средняя продолжительность посещения школы у коренных народов и афрогондурасцев составляет 4,8 года, в то время как по данным Обследования домохозяйств (май 2011 года) эта величина по стране составляет в среднем 7,4 года. Данный показатель представляется особенно низким у народов майя-чорти, ленка и толупан, где лица, умеющие читать и писать, окончили не более чем три класса начальной школы, в отличие от народов мискито, гарифуна, тавака и англоговорящих афрогондурасцев: здесь лица в возрасте 15 лет и старше, умеющие читать и писать, окончили начальную школу. Что касается средней продолжительности учебы, то показатель по стране составляет около 7,4 года, и это выше показателя у коренных народов и афрогондурасцев, который колеблется в пределах 3 лет и 6,4 года, как показано на рисунке ниже.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: НИС. Данные сорок первого обследования, май 2011 года.

1. ПРОНЕАФА

309. В 1992 году Конфедерация коренного населения Гондураса (КОНПАГ) и Министерство образования подписали соглашение о сотрудничестве с целью начать процесс развития качественного двуязычного межкультурного образования. Результатом данного соглашения стало признание многокультурного и многоязыкового разнообразия гондурасского общества, что было закреплено Исполнительным постановлением № 719-94 от 3 августа 1994 года.

310. Впоследствии Законодательным декретом № 93-97 от 6 сентября 1997 года институт двуязычного межкультурного образования был утвержден как одно из средств сохранения и стимулирования национальной культуры Гондураса, и было решено, что двуязычное и межкультурное образование будет осуществляться через ПРОНЕАФА, которая перейдет в ведение Отдела специальных программ в составе Главного управления образовательных услуг при Департаменте образовательных услуг Министерства образования. Кроме того, в состав ПРОНЕАФА войдут по одному представителю от каждого из девяти коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, назначенных соответствующими федерациями.

311. Законодательный декрет № 93-97 устанавливает, что двуязычное межкультурное образование, ориентированное на коренные этнические группы и афрогондурасцев – уроженцев Антильских островов, будет соответствовать следующим политическим мерам:

a) воспринимать историческое, социокультурное и лингвистическое разнообразие как один из основополагающих принципов образования и национальной культуры, конкретно приспособляя их цели, политику и стратегии для целей образования, предназначенного для коренных народов и гондурасцев африканского происхождения;

b) обеспечивать поддержку, стимулирование и развитие языков коренных народов и их культур в рамках процесса формирования и утверждения национальной идентичности;

c) поощрять двуязычие, рассматривая его как отправную точку родного языка и характерной культуры, основываясь на официальном языке страны и без ущерба для национальной и универсальной культуры; и

d) предлагать комплексное образование, способствующее ускоренному развитию человеческого потенциала коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

312. С момента своего создания ПРОНЕАФА функционирует как техническое подразделение, которое от имени Министерства образования руководит всеми образовательными инициативами, запланированными в документе под названием "Политика межкультурного двуязычного образования" (МДО) как непосредственно для коренных народов и афрогондурасцев, так и для населения в целом. Одним из важных достижений можно назвать тот факт, что с апреля 2012 года ПРОНЕАФА была повышена до ранга Главного управления межкультурного двуязычного образования в составе Министерства образования и уполномочена конкретно заниматься как инициативами коренных народов и афрогондурасцев, так и политикой МДО в целом.

a) *Главные достижения и народы-бенефициары ПРОНЕАФА*

- i) Адаптация национального базового учебного плана к потребностям этнических групп населения на уровнях базового и дошкольного образования

313. Адаптация национального базового учебного плана к задачам межкультурного двуязычного образования в Гондурасе стала ответом на предложения о реформах в сфере образования начиная с 1990-х годов и результатом консультаций в рамках Национального форума по вопросу о конвергенции (ФОНАК). Общие направления национального базового учебного плана дошкольного и базового образования являются результатом консультаций и совместных усилий специалистов по культуре коренных народов, представителей и лидеров различных народов, ученых-билингвистов, специалистов по дошкольному образованию из Министерства образования, специалистов из ПРОНЕАФА, а также родителей.

314. Важной вехой на пути адаптации учебного плана стало однозначное, закрепленное в национальном базовом учебном плане и основанное на законодательстве признание того факта, что в Гондурасе исторически сосуществуют такие группы населения, как метисы, семь коренных народов и два народа афро-гондурасцев. Каждая из этих групп имеет свои культурные отличия и является носителем собственной культуры, так что этническому разнообразию соответствует культурное разнообразие.

315. Конкретизация дополнительного учебно-педагогического критерия в составе двух или более разных культур в образовательном процессе состоит в том, чтобы ввести в нестандартной форме "Адаптацию национального учебного плана дошкольного образования к межкультурному двуязычному образованию" на уровне дошкольного образования и "Содержание культур гарифуна, коренных народов и островитян" на уровне базового образования с элементами культур коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

- ii) Разработка и осуществление двуязычной межкультурной образовательной модели для оказания особой поддержки коренным народам и гондурасцам африканского происхождения

316. Учитывая, что отправной точкой для развития качественного и релевантного образования является, во-первых, признание существующего на территории страны разнообразия коренных народов, равно как и признание права народов на получение образования в соответствии с особенностями их языка и культуры, Модель двуязычного межкультурного образования, которая определяет систему образования для коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, основывается на уважении, признании и достойной оценке этнического разнообразия, и такой подход направлен на искоренение любой формы расизма и дискриминации.

317. С этой целью было отпечатано 4 500 экземпляров двуязычной межкультурной образовательной модели, которые были распространены в центрах образования в общинах коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Кроме того, с учителями и руководителями системы образования была проведена подготовка по использованию и применению указанной модели.

iii) Разработка учебников и пособий на языках коренных народов и афрогондурасцев

318. Для того чтобы предоставлять детям и молодежи качественное и релевантное образование, осуществляя тем самым политические меры, о которых говорится в Модели межкультурного двуязычного образования, были подготовлены и распространены учебники для дошкольного и базового (вплоть до первого цикла) уровней образования на языках коренных народов (печ, тавака, мискито, толупан, чорти) и афрогондурасцев (гарифуна, островитяне) с соответствующими руководствами для учителей. Имеются также учебники для базового образования (вплоть до первого цикла), где испанский является вторым языком (печ, тавака, мискито, толупан, майя-чорти, гарифуна, островитяне), что соответствует подходу Межкультурной двуязычной модели.

319. Отпечатано 176 826 экземпляров учебников на языках коренных народов (печ, тавака, мискито, толупан, чорти, ленка) и афрогондурасцев (гарифуна, островитяне) с соответствующими методическими руководствами; 7 000 экземпляров литературы народа ленка и 5 000 экземпляров литературы народа гарифуна.

320. Распространено 110 656 учебников и руководств на языках коренных народов и афрогондурасцев и на испанском (как втором языке для 4-го, 5-го и 6-го классов общеобразовательной подготовки) для народов майя-чорти, гарифуна, англоговорящих афрогондурасцев, мискито, печ, тавака и толупан.

321. Разработаны вспомогательные учебные материалы (13 500 экземпляров) для применения Модели МДО в школах коренных народов и афрогондурасцев, в том числе двуязычные словари, литературные произведения на родном языке для первого цикла базового образования трех народов: печ, толупан и тавака.

322. Образовательным центрам МДО департамента Грасиас-а-Дьос предоставлены словари и учебники по грамматике языка мискито, а 200 библиотек центров МДО получили учебные пособия по избранным произведениям общемировой культуры.

iv) Подготовка кадров из числа коренных народов и афрогондурасцев на среднем уровне

323. Состоялись два выпуска слушателей Программы подготовки преподавателей по МДО – 1 400 учителей начальных классов. Главное внимание в ходе обучения было сосредоточено на Модели межкультурного двуязычного образования. В настоящее время проходит набор новых слушателей (около 1 400 человек) из числа вышеупомянутых народов.

324. После того как завершилось обучение первого выпуска преподавателей по МДО, в учебный план педагогических училищ были внесены коррективы: добавлены два компонента о модуле МДО (продолжительностью два года) и предусмотрено сочетание двух форм обучения – дистанционной и очной. Исходя из опыта первого выпуска (жалобы на слишком поверхностный охват методологии МДО и критические замечания в отношении продолжительности курса), был разработан новый учебный план, в котором за основу вновь был взят план педагогических училищ, а методология МДО выступала сквозным элементом на протяжении всего учебного процесса. Кроме того, были включены 15 дисциплин, содержащих МДО, и при смешанной форме обучения продолжительность учебы была увеличена до трех лет.

- v) Разработка учебного плана и обучение без отрыва от работы учителей и руководителей системы образования методам работы с учебниками и преподавания на языках коренных народов и гондурасцев африканского происхождения (подготовка учителей, ведущих преподавание по методике МДО).

- a. Подготовка учителей, ведущих преподавание по методике МДО

По всей стране насчитывается 1 120 образовательных учреждений различного уровня (от дошкольного до среднего образования), созданных в ряде общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Обучение методам работы с учебниками и преподавания прошли 1 206 учителей из 500 школ, что составляет 45% общего числа образовательных учреждений.

- b. Разработка учебных материалов и методических пособий для МДО

- Создание методических пособий для учителей на испанском языке для работы с учебниками и преподавания на родном языке и на испанском в качестве второго языка. Всего четыре пособия (для дошкольного уровня, первого, второго, третьего и четвертого классов).
- Создание и утверждение учебников для четвертого, пятого и шестого классов на семи языках.
- Создание вспомогательных учебных материалов для применения модели МДО в школах коренных народов и афрогондурасцев, в том числе двуязычных словарей, учебников литературы (для первого цикла среднего образования) на родном языке семи народов.
- Обоснование необходимости этнографического исследования для систематизации самых разнообразных знаний, накопленных восемью коренными народами: чорти, толупан, гарифуна, мискито, тавака, англоговорящими афрогондурасцами, печ и ленка.

- vi) Разработка учебного плана и подготовка дипломированных специалистов по вопросам организации и продвижения межкультурного двуязычного образования

325. При поддержке Программы межкультурного двуязычного образования в Центральной Америке (ПРОЕИМКА) была проведена подготовка дипломированных специалистов по вопросам организации и продвижения межкультурного двуязычного образования, что позволило укомплектовать штат технического персонала ПРОНЕАФА как в центральном аппарате, так и на местах. По данной специальности дипломы получили 42 выпускника, и один выпускник получил диплом специалиста по практическим исследованиям. В феврале 2009 года началась подготовка дипломированных специалистов по высшему образованию с упором на МДО, и по окончании курсов 35 человек получили дипломы по различной специализации.

- vii) Выделение должностей для персонала образовательных центров коренного населения

326. В 2008 году правительство Республики выделило 100 должностных единиц для преподавателей образовательных центров коренных народов и афрогондурасцев.

viii) Поддержка ПРОНЕАФА со стороны ПРОЕИМКА

327. ПРОЕИМКА представляет собой целевую региональную программу, которая финансируется за счет взноса Финляндии и осуществляется через ПРООН в тесном сотрудничестве с Министерствами образования Гондураса и Гватемалы.

328. Ниже перечисляются меры, принятые ПРОЕИМКА в рамках оказания помощи ПРОНЕАФА:

а) назначено 27 стипендий для учащихся девятого уровня и студентов из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Участники (14 лиц женского пола и 13 – мужского) принадлежат к различным группам коренного населения: майя-чорти (2), печ (3), мискито (5), ленка (5), толупан (1), тавака (2) и гарифуна (9). Стипендиатами являются лица из числа коренных народов, обучающиеся в Педагогическом университете и Национальном автономном университете Гондураса, а также в Школе изящных искусств, средней школе совместного обучения "Педро Нуфио" и средней школе совместного обучения департамента Интибука;

б) дважды проведены курсы подготовки дипломированных специалистов по исследованию МДО посредством методологии эндогенного изучения: практическое исследование (по 150 часов каждый курс). Слушатели (40 человек): представители коренных народов и афрогондурасцев, в том числе на уровне центрального аппарата ПРОНЕАФА, студенты и выпускники Программы подготовки учителей, преподаватели, профессора, координаторы, помощники координаторов Программы подготовки преподавателей и учащиеся-стипендиаты. Проведен курс подготовки дипломированных специалистов по высшему образованию. Состав слушателей – 40 человек, в том числе преподаватели со степенями лиценциатов и докторов, входящие в сеть исследователей коренных народов и афрогондурасцев, преподаватели, в настоящее время работающие в рамках Программы подготовки преподавателей (со штаб-квартирой в Оланчо), представители народов печ и гарифуна, сотрудники отдела планирования, должностные лица ПРОНЕАФА, преподаватели УПНФМ как очной, так и дистанционной форм обучения, учителя средней школы совместного обучения "Педро Нуфио", технический и административный персонал ПРОЕИМКА/Гондурас, ведомственные координаторы из Трухильо и Пуэрто-Кортеса;

с) проведено обучение 180 студентов по Программе подготовки учителей из числа коренных народов и афрогондурасцев для аккредитации в качестве учителя начальных классов. Программа подготовки учителей с упором на МДО позволила подготовить 180 практикующих учителей, обучив их специализации по межкультурному двуязычному образованию и повысив тем самым их профессиональную компетенцию для обучения по методике МДО. Слушатели – потомственные гарифуна из Сан-Педро-Сула, печ из Оланчо, а также тавака и мискито из Ванпусирпи, департамент Грасиас-а-Дьос;

д) назначено пять стипендий по программе повышения квалификации (специализация – гендерные аспекты) в Национальном автономном университете Мехико/Основной курс. Для того чтобы укрепить потенциал специальных групп ПРОЕИМКА и национальных партнеров, пять женщин-специалистов из числа коренных народов и афрогондурасцев получили стипендии для учебы на курсах повышения квалификации "Дипломированный специалист по исследованию гендерных вопросов" в Гватемале;

е) в целях закрепления методологии МДО назначены восемь стипендий на уровне лиценциатуры, аспирантуры и докторантуры: шесть – в Национальном педагогическом университете (департамент Франсиско-Морасан), одна – в Университете Гейнсвилла (Флорида, Соединенные Штаты) и еще одна – в Гаванском университете (Куба);

ф) назначено 16 стипендий для пропагандистов культуры и языка народа майя-чорти с целью повысить уровень охвата школьным обучением и укрепить технический потенциал пропагандистов языка майя-чорти.

ix) План для коренных народов (ПКН) в области образования

329. Цель разработанного правительством Гондураса ПКН – повысить качество дошкольного и многоступенчатого образования, а также содействовать управляемости и подотчетности в данном секторе. Ниже представлены наиболее значимые достижения в рамках Плана и указаны народы-бенефициары.

Компонент 1

а) подготовка кадров по вопросам укрепления МДО (технический персонал ПРОНЕАФА из центрального аппарата и ведомственные координаторы МДО, 34 участника);

б) подготовка кадров по вопросам конкретизации МДО в образовательных центрах коренных народов и афрогондурасцев (81 участник);

с) подготовка кадров по вопросам укрепления МДО для персонала периферийных структур (44 участника из числа директоров и секретарей);

д) организация 300 общинных центров дошкольного образования коренных народов и афрогондурасцев;

е) распределение пакета методологических материалов в 60 общинных центрах дошкольного образования;

ф) подготовка кадров по педагогическим аспектам МДО – 139 воспитателей-добровольцев из общинных центров дошкольного образования в муниципалитетах Маркала (департамент Ла-Пас), Копан-Руинас (Копан), Хутикалпа (Оланчо), Рейтока (Франсиско-Морасан), Пуэрто-Лемпира (Грасиас-а-Дьос);

г) подготовка кадров по методике многоцелевого образования – 250 преподавателей (ПРОГЕКО и МДО) при совместной координации ИНИСЕ и ПРОГЕКО (Эрандике, департамент Лемпира, Сан-Херонимо, департамент Комаягуа, Орика, департамент Франсиско-Морасан, и Сантьяго-де-Пурингла, департамент Ла-Пас); и

h) подготовка кадров по МДО – 246 преподавателей (ПРОГЕКО и МДО) при совместной координации ИНИСЕ и ПРОГЕКО в департаментах Окотепеке, Копан, Лемпира, Санта-Барбара, Интибука, Йоро, Оманчо, Ла-Пас и Комаягуа.

Компонент 2

Обучение 15 пропагандистов МДО, совместно занимающихся вопросами организации школ МДО для коренного населения и управления этими школами.

Компонент 3

1. Обучение интервьюеров и контролеров для осуществления деятельности "Центра оценки положения в сфере образования коренных народов и афрогондурасцев" на семинаре в Пуэрто-Лемпире (19 интервьюеров и 2 контролера) и на семинаре в Комаягуа (83 интервьюера и 7 контролеров).

2. Проведение общенациональной "Оценочной переписи положения в сфере образования коренных народов и гондурасцев африканского происхождения" в 1 802 образовательных центрах с использованием методики МДО. На базовом и дошкольном уровнях, соответственно, наиболее успешно применение МДО проходит в департаментах: Грасиас-а-Дьос (158 и 121), Интибука (123 и 108) и Комаягуа (123 и 101).

х) Стратегический план комплексного развития коренного населения в сфере образования

330. В рамках данного Плана Министерство образования добилось создания с 2007 года в местах поселения коренных народов и гондурасцев африканского происхождения учреждений среднего профессионального образования, в которых 1 266 учителей начального образования применяют методику МДО. Такие учреждения имеются в разных местах: Копан-Руинасе, Эль-Параисо, Гуанахе, Краусирпи, Ла-Пас, Монтанья-де-ла-Флор, Ла-Эсперансе, Окотепеке, Оланчо, Пуэрто-Лемпире, Роатане, Сан-Педро-Суле, Ла-Сейбе, Трухильо, Утиле и Йоро.

xi) Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

331. На национальном уровне ЮНЕСКО реализует семь проектов, из которых два напрямую связаны с коренными народами и афрогондурасцами: проект "Мы такие" и проект "Претворяем в жизнь культуру мира и ненасилия".

а. Проект "Мы такие"

332. В период 2010–2011 годов ЮНЕСКО совместно с общинами коренных народов и Ассоциацией свободомыслия осуществляла проект "Мы такие", выступая за свободу мнений и их свободное выражение и используя для этой цели фотоматериалы – четыре девушки из разных этнических групп в развлекательной форме вели фотодокументирование разнообразных аспектов, касающихся их культурной идентичности.

333. Данное мероприятия способствовало свободному выражению чувств и мыслей, прививая понимание и уважение по отношению к разнообразным культурным проявлениям. Итогом этого проекта стало получение 25 000 долл. США четырьмя сельскими общинами в трех разных частях страны (западная, атлантическая и восточная), представляющими четыре различные этнические культуры: Сан-Франсиско-де-Конес (девушки-ладино, являющиеся потомками майя-чорти), Кристалес (девушки-гарифуна), Силин-Морадел (девушки-печ) и Бенк (девушки-мискито).

334. Главная цель этого проекта заключалась в том, чтобы внести вклад в продвижение принципов культурного разнообразия и многоязычного диалога путем воспитания молодежи и публикации материалов, которые способствовали бы диалогу культур. Ниже перечислены цели и достигнутые результаты.

а) Цель – стимулировать чувство социальной ответственности у общинных лидеров, которые имели бы навыки фотографирования, владели бы инструментарием выражения мыслей и умением работать, с тем чтобы впоследствии они могли стать кураторами процесса обучения молодежи в своей общине, – достигнута полностью, поскольку удалось выявить, подготовить и мотивировать шесть лидеров из четырех разных общин.

б) Цель – закрепить новые технические навыки и развить умение излагать мысли у молодых людей (из трех разных народов), участвующих в шестимесячном процессе подготовки кадров, составляя документальный фотоотчет об их быте, семейной и общинной жизни, – также достигнута, поскольку этим процессом обучения было охвачено 50 девушек, представлявших четыре разные культуры.

с) Цель – поощрять культурное и языковое разнообразие среди девушек и юношей Гондураса с помощью издания, которое будет целиком создано молодыми бенефициарами, – также достигнута. Издание включает 32 фотографии 32 разных девушек, под каждой фотографией имеется текст на родном языке этой девушки и его перевод на испанский язык. При подготовке издания более шести человек занимались редактированием текстов и переводом на другие языки, а четыре человека координировали дизайн и содержание издания.

б. Проект "Претворяем в жизнь культуру мира и ненасилия в отдельных муниципалитетах Окоतेпеке, Роатана, Пуэрто-Лемпире и Накаоме"

335. В рамках данного проекта, который охватывает период 2012–2013 годов, проводится обучение должностных лиц системы образования, родителей, учащихся, представителей местных органов власти и гражданского общества в пяти регионах страны и в ряде муниципалитетов. Цель – содействовать культуре мира и ненасилия с помощью воспитания, в том числе путем:

- получения знаний о принципах и ценностях;
- уважения всех прав человека;
- демократического участия (создание школьных правительств); и
- понимания, толерантности и солидарности.

336. В проекте участвует население, живущее в Пуэрто-Лемпире. ЮНЕСКО выбрала именно это место в качестве бенефициара данного проекта, поскольку здесь имеются группы коренного населения, ведущие традиционный образ жизни в районах биосферного заповедника Рио-Платано, что способствует сохранению и устойчивому развитию этого наследия человечества.

Е. Право на труд

337. Показатель экономической активности населения Гондураса в 2009 году составил 53% от общей численности населения страны, а показатель экономической активности коренных народов и афрогондурасцев – 45%, что вызывает беспокойство у всего населения, особенно у этих народов, и свидетельствует о необходимости социальной мобильности, экономической самостоятельности и преодоления нищеты.

338. Существенных различий в этих показателях у коренных народов не отмечается, хотя разрыв между максимальным показателем (51% у майя-чорти) и минимальным (43% у мискито) составляет 8 процентных пунктов. Следова-

тельно, эти показатели примерно одинаковы, и внутренние различия в среднем незначительны.

339. Что касается занятого и незанятого экономически активного населения (ЭАН), представленного в разбивке по группам населения, то значительных расхождений в совокупных данных по группам не отмечается ни среди занятого, ни среди незанятого ЭАН. Это подтверждает ту мысль, что коренные народы и гондурасцы африканского происхождения подвержены влиянию тех же структурных и экономических переменных, что вызывает аналогичное поведение. Относительные расхождения незначительны и не свидетельствуют о явной тенденции в том смысле, что есть какой-либо народ, находящийся в лучших или худших условиях по сравнению с другим народом, по крайней мере в этом аспекте.

Распределение занятого и незанятого ЭАН, в разбивке по группам населения

<i>Население</i>	<i>Занятое</i>	<i>%</i>	<i>Незанятое</i>	<i>%</i>	<i>Всего</i>	<i>%</i>
Гарифуна	2 964	44	3 793	56	6 757	100
Мискито	4 189	43	5 557	57	9 746	100
Тавака	397	49	416	51	813	100
Печ	704	46	819	54	1 523	100
Ленка	1 037	49	1 061	51	2 098	100
Науа	206	46	245	54	451	100
Майя-чорти	601	51	584	49	1 185	100
Англоговорящие афрогондурасцы	1 485	48	1 627	52	3 112	100
Толупан	380	46	451	54	831	100
Итого	11 963	45	14 553	55	26 516	100

Источник: ФГИС на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" совместно с ИНА, 2010 год.

340. Более важной категорией, которую необходимо выделить в силу ее последствий, является незанятое ЭАН. Действительно, в данной категории не отмечается значимых внутригрупповых колебаний, однако очевидно, что более половины рабочей силы коренных народов и афрогондурасцев (54,9%) являются безработными. Такое положение вызывает тревогу, поскольку приводит к ухудшению условий и снижению качества жизни в силу уменьшения доходов домохозяйства.

341. Следует отметить, что у народа майя-чорти уровень безработицы составляет менее 50% (49,3%), при том что у всех других народов данный показатель превышает 50%. В этой связи обращает на себя внимание тот факт, что у народа мискито уровень безработицы составляет 57%, и это – самый высокий показатель из совокупности данных. Оба показателя – и у народа майя-чорти, и у народа мискито – заставляют задуматься над тем, каковы причины такого положения вещей. Ввиду того что данная тема крайне важна для экономической самостоятельности людей, для экономического развития общин и народов и для преодоления нищеты, представляется целесообразным более глубоко изучить эту информацию в будущем.

342. Что касается коэффициента экономической активности более молодого населения (как коренного, так и некоренного), то показатели аналогичны, что видно из таблицы, ниже.

Коэффициент экономической активности, в разбивке на все население и население в возрасте 15–24 лет

	15–19 лет	20–24 года	Всего	<i>Все население</i>
Коренное	42,7	51,7	46,6	50,2
Некоренное	37,0	53,6	44,5	50,8

Источник: Специально обработанные на REDATAM базы микроданных переписей.

343. Ситуация резко меняется при рассмотрении гендерного аспекта – здесь разрыв между мужчинами и женщинами увеличивается у различных народов, что видно из таблицы, ниже.

Коэффициент экономической активности, в разбивке по полу

<i>Группа населения</i>	<i>Пол</i>	<i>Процент ЭАН</i>	<i>Различие по полу, процент</i>
Гарифуна	Мужчины	52	15
	Женщины	38	
	Итого	44	
Мискито	Мужчины	58	29
	Женщины	30	
	Итого	43	
Тавака	Мужчины	74	51
	Женщины	23	
	Итого	49	
Печ	Мужчины	66	39
	Женщины	27	
	Итого	46	
Ленка	Мужчины	65	29
	Женщины	36	
	Итого	49	
Науа	Мужчины	70	48
	Женщины	22	
	Итого	46	
Майя-чорти	Мужчины	82	64
	Женщины	18	
	Итого	51	

<i>Группа населения</i>	<i>Пол</i>	<i>Процент ЭАН</i>	<i>Различие по полу, процент</i>
Англоговорящие афрогондурасцы	Мужчины	55	13
	Женщины	42	
	Итого	48	
Толупан	Мужчины	65	40
	Женщины	25	
	Итого	46	
Итого	Мужчины	60	27
	Женщины	33	
	Итого	45	

Источник: ФГИС на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" совместно с ИНА, 2010 год.

344. Стимулировать и контролировать соблюдение трудового законодательства в сфере прав наемного работника является одной из ключевых тем в ежегодных оперативных планах Программы "Трудящиеся-женщины" и Главного управления социального обеспечения Министерства труда. Программа "Трудящиеся-женщины" ранее не имела возможности заниматься коренными народами и афрогондурасцами, однако теперь Главное управление социального обеспечения Министерства труда и Национальный институт по изучению положения женщин подписали соглашение о сотрудничестве и технической помощи, главная цель которого – создание механизмов, позволяющих принимать надлежащие меры для обеспечения равноправных и недискриминационных возможностей в сфере труда, облегчения доступа, продвижения по службе и стабильной занятости женщин в достойных условиях труда.

345. Третий пункт соглашения о сотрудничестве (взаимная ответственность сторон) предусматривает разработку плана работы на 2011–2012 годы. В настоящее время реализация плана идет полным ходом, и социальная защита уязвимых групп населения осуществляется в рамках таких целевых направлений деятельности, как Программа "Трудящиеся-женщины", Детский труд, ВИЧ/СПИД, Мигранты и Этнические группы.

Е. Право на здоровье

346. *Положение в сфере здравоохранения коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.* Медико-санитарные условия у этих народов остаются неблагоприятными, что обусловлено присущими для их жизни маргинальностью и географической изолированностью. Ниже представлены некоторые показатели, отражающие пользование этими народами правом на здоровье.

347. *Доступ к услугам здравоохранения.* Доступ к адекватным и своевременным услугам здравоохранения является важнейшим условием сохранения здоровья людей, особенно детей, и во многом зависит от наличия инфраструктуры здравоохранения и медицинских услуг в местах проживания общин коренного населения. Как можно видеть из таблицы, ниже, система государственного здравоохранения (больницы, поликлиника СЕСАМО и сельская поликлиника

СЕСАР) является практически единственным вариантом для лечения заболеваний, которыми страдают коренные народы и афрогондурасцы в целом и их дети в частности.

Медицинские учреждения	Мискито	Гарифуна	Тавака	Майя-чорти	Науа	Англоговорящие афрогондурасцы	Печ	Ленка	Толупан
Больница Министерства здравоохранения	82,5	4,5	1,3	3,3	9,5	36,6	2,6	6,5	10,4
Больница ИГСС	1,6	0	0	0	0	0	0	0	0,9
Больница/частная клиника	3,2	2,5	0	9,8	22,6	15,9	3,7	2,8	6,6
Клиника матери и ребенка	1,6	0	0	0	0	0	0,5	0	0
СЕСАМО	9,5	87,6	96,3	78,7	60,7	42,7	50,5	72	53,8
СЕСАР	1,6	3	2,5	1,6	2,4	3,7	42,1	11,2	28,3

348. *Отдаленность поликлиники.* Расстояние от общин до поликлиник существенно варьируется у разных народов. Например, в общинах майя-чорти требуется в среднем 1,8 часа, чтобы добраться до ближайшей поликлиники, в то время как у англоговорящих афрогондурасцев, проживающих, как правило, в городских зонах, расстояние до медицинского учреждения можно пройти в среднем за 22 минуты.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

349. *Питьевая вода.* Как отмечалось в разделе о жилищных условиях, 82,5% домохозяйств с детьми имеют магистральный водопровод (внутри дома или снаружи), по которому поступает питьевая вода, хотя это вовсе не означает, что водопроводная вода вполне пригодна для питья. Несомненно, имеются весьма существенные различия в положении общин коренных народов и гондурасцев африканского происхождения. Например, если у народа мискито доля

домохозяйств без магистрального водопровода чрезвычайно высока (55,3%), то у народов науа и гарифуна проблема необеспеченности водой минимальна – 4,9% и 2% соответственно. Определенные трудности с наличием водопровода в домохозяйствах сохраняются у народов тавака и майя-чорти, поселения которых, как и у мискито, находятся на удаленных и труднодоступных территориях.

350. *Наличие канализации.* Наличие соответствующих систем удаления экскрементов и доступ к этим системам несомненно влияют на условия выживания населения, особенно детей. В целом 79,3% домохозяйств коренных народов и гондурасцев африканского происхождения располагают этой базовой услугой, что немного выше показателя в 69,5%, полученного в ходе Национального медико-демографического обследования (ЭНДЕСА), которое проводилось в 2005–2006 годах в сельских районах. Следует отметить однако, что показатели весьма существенно различаются: у некоторых народов, в частности у майя-чорти и толупан, домохозяйства без канализации составляют более 40%.

351. *Острые респираторные заболевания (ОРЗ).* У коренных народов и гондурасцев африканского происхождения ОРЗ чаще всего наблюдаются среди детей, достигая показателя 28%. Распространенность ОРЗ наиболее велика у народов науа (33,5%), гарифуна (31,8%), ленка (39,2%) и толупан (40,2%), причем последний показатель вызывает особую тревогу.



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

352. *Диарея.* Другим заболеванием, вызываемым желудочно-кишечными инфекциями, является диарея, от которой часто страдают дети коренных народов и афрогондурасцев. Наиболее широко это заболевание распространено у народа тавака, в частности оно отмечается у 27,9% детей, особенно живущих в домохозяйствах, где вода не проходит никакой обработки перед употреблением.

353. Если распределить случаи диареи среди детей в возрасте 0–5 лет по группам в зависимости от вида обработки воды перед употреблением в соответствующих домохозяйствах, становится очевидным, что случаи диареи у детей отмечаются гораздо чаще в тех домохозяйствах, где воду пьют без какой-либо предварительной обработки.

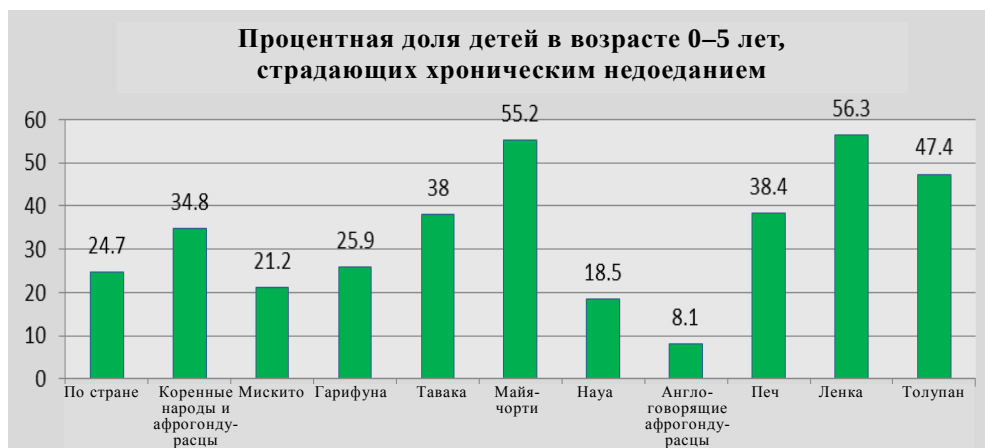


Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.



354. *Хроническое недоедание.* Проблема недоедания обусловлена многочисленными факторами, в том числе недостаточным рационом питания, заболеваниями, связанными с питанием, отсутствием продовольственной безопасности на уровне домохозяйства, практикой грудного вскармливания, особенностями питания, отсутствием доступа к системе здравоохранения. Хроническое недоедание чревато долгосрочными последствиями, наиболее характерным из которых является уменьшение роста у взрослых. Кроме того, снижаются умственные способности, падает производительность и продуктивность труда, повышается риск метаболических и сердечно-сосудистых заболеваний.

355. У детей, страдающих хроническим недоеданием, как известно, возникает ряд проблем, влияющих на успеваемость в школе. Обследование положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, проведенное в 2011 году, позволило впервые получить сведения о состоянии питания детей коренных народов и афрогондурасцев в возрасте 0–5 лет по трем антропометрическим показателям: хроническое недоедание (соотношение роста и возраста), тяжелое острое недоедание (соотношение веса и роста) и полное истощение (соотношение веса и возраста).



Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

Показатель по стране: Данные ЭНДЕСА за 2005–2006 годы.

356. Хроническим недоеданием в среднем страдают 34,8% детей в возрасте до пяти лет из числа коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, и этот показатель намного выше 24,7% – показателя, полученного в ходе Национального медико-демографического обследования (ЭНДЕСА) за 2005–2006 годы. Данное явление наиболее очевидно у детей народов ленка и майя-чорти, у которых, как сообщается, уровни хронического недоедания превышают 55%. У народов майя-чорти, науа и ленка отмечается следующая особенность: процентная доля детей, страдающих хроническим недоеданием, значительно выше в домохозяйствах, возглавляемых женщинами. По-видимому, в таких домохозяйствах возможность приобретения продуктов питания намного меньше, и приобрести продукты питания им гораздо труднее.

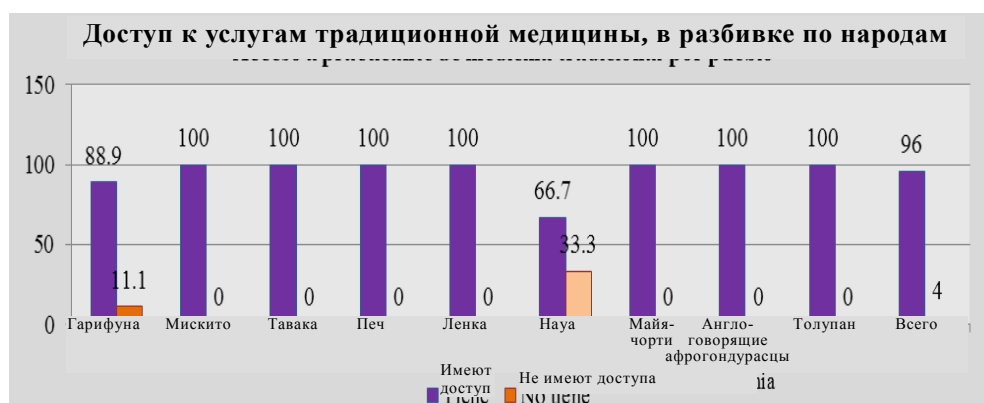


Источник: Данные обследования положения детей в семьях коренных народов и афрогондурасцев, 2011 год.

357. *Доступ к традиционной медицинской помощи.* С целью оценить доступ коренных народов и гондурасцев африканского происхождения к традиционной медицинской помощи было принято во внимание наличие знахаря в деревне или месте размещения этих народов или расстояние до того места, где проживает какой-либо народный целитель. В этой связи по итогам обследования общин, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и НИС в 2010 году, отмечалось, что большинство поселений, представленных в выборке,

имеют в той или иной степени доступ к традиционной медицине, и лишь 4% поселений не имеют народного целителя ни у себя, ни поблизости.

358. Дезагрегированные данные в разбивке по народам свидетельствуют о том, что полного доступа к народным целителям нет только у народов науа (33,3%) и гарифуна (11,1%). Такое положение, по-видимому, объясняется потерей практических навыков традиционной медицины или проблемами доступа, связанными с удаленностью мест проживания народных целителей или вызванными другими причинами.



Источник: Собственная разработка на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и НИС, 2010 год.

359. Как видно из графика выше, в обследованных общинах больше всего знахарей (92%) и повитух (90%) в селениях, имеющих доступ к этим видам традиционной медицины.

360. Следующими (при меньшем масштабе присутствия, но со столь же существенными уровнями доступа) можно назвать лекарей, которые доступны для 60% общин. В то же время шаманы и колдуны доступны менее чем для четверти общин из данной выборки, хотя у них значительные уровни доступности – до 22% и 18% соответственно.

361. **ВИЧ/СПИД.** За период с 1985 года по апрель 2012 года в Гондурасе зарегистрировано в общей сложности 30 334 случая ВИЧ/СПИДа. Из них 47% приходится на женщин, а 67% составляют лица в возрасте 20–39 лет. Наибольший показатель распространенности отмечается в таких географических зонах, как Ислас-де-ла-Баия, Атлантида, Кортес и Колон, а к городам с наибольшим числом случаев ВИЧ/СПИДа относятся Сан-Педро-Сула, Ла-Сейба, Тела, Трухильо и Пуэрто-Кортес. Все вышеперечисленные места имеют высокую концентрацию народа гарифуна.

362. Обследование нулевой распространенности и поведенческих моделей, проведенное в 2006 году (ECVC-2006) среди народа гарифуна, выявило распространенность ВИЧ/СПИДа на уровне 5%, при этом 4,4% отмечается в городских зонах и 4,6% – в сельских районах. Из выявленных случаев 3,8% приходится на мужчин и 5,1% – на женщин. Кроме того, был выявлен высокий уровень распространенности заболеваний, передаваемых половым путем (ЗППП): вирус простого герпеса второго типа (HSV-2) составил 51,1%, сифилис – 3,2%, гонорея – 1,1%, хламидиоз – 6,8% и трихомониаз – 10,5%. Треть обследованного населения сообщили, что начали сексуальные отношения в возрасте до

14 лет. В то же время 29% женщин и 36% мужчин сообщили, что имели много сексуальных партнеров за последний год. Об использовании презервативов во время случайных сексуальных контактов сообщили 40% опрошенных.

363. В период 2005–2010 годов Министерство здравоохранения оказывало комплексные медицинские услуги ВИЧ-больным и ВИЧ-инфицированным во всех перечисленных городах, и прежде всего в трех общинах гарифуна – Замбо-Креек, Трухильо и Лимон, где функционируют три центра комплексных медицинских услуг (КАИ), в которых в настоящее время лечатся в среднем 191 человек с ВИЧ/СПИДом, включая больных из числа народа гарифуна. Все три центра находятся в ведении Министерства здравоохранения, которое ежегодно ассигнует в среднем 1 074 426 лемпир на закупку антиретровирусных препаратов. Медицинский и вспомогательный персонал этих центров прошел подготовку по комплексному лечению при ВИЧ/СПИДе, лечению инфекций, вызываемых условно-патогенными организмами, соблюдению предписаний поддерживающей терапии, способам самопомощи и другим вопросам, связанным с качеством медицинского обслуживания населения. Сейчас по всей стране насчитывается 41 центр комплексных медицинских услуг по лечению больных ВИЧ/СПИДом.

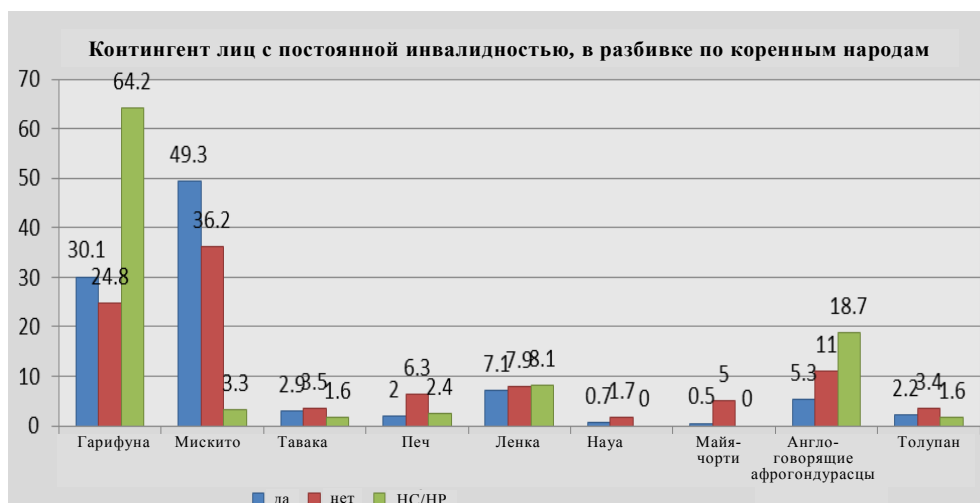
364. За последние десять лет в рамках проектов, финансируемых Всемирным фондом и Агентством Соединенных Штатов по международному развитию, в общинах гарифуна, наиболее всего затронутых эпидемией, предпринимаются усилия по профилактике и лечению. В мероприятиях участвуют неправительственные организации упомянутых общин, которые подключаются к совместным действиям с учетом своей собственной культуры. Стратегия общинного движения за изменение поведенческих моделей реализуется в последние пять лет при широком участии общин, и проектом Франсиско-Морасан охвачено более 14 000 представителей народа гарифуна.

365. В настоящее время проводится новое Контрольное обследование сексуального поведения и распространенности ВИЧ и ЗППП у народа гарифуна (ECVC-2–2012), и в начале следующего года можно ожидать получения уточненных данных.

366. Упомянутые стратегии, призванные изменить поведенческие модели, сталкиваются с культурными различиями у некоторых коренных народов, например у народов толупан и тавака, которые считают, что внедрение практики использования презервативов может привести к исчезновению этих народов, поскольку уже сейчас их численность составляет менее 10 000 человек.

Г. Положение лиц с инвалидностью

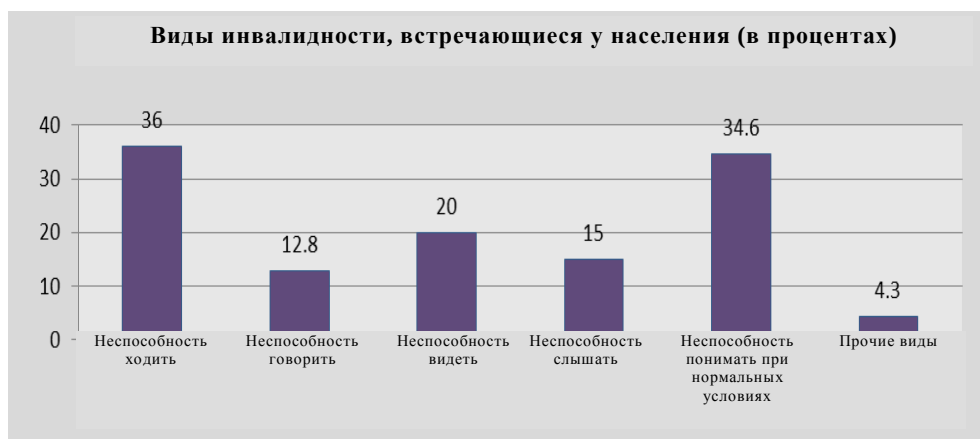
367. В отношении категории населения страны с каким-либо видом инвалидности следует отметить, что у коренных народов и гондурасцев африканского происхождения эта категория не превышает 2% общей численности, что соответствует приблизительно 552 случаям, согласно данным Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и НИС в 2010 году. Среди тех народов, которые сообщают о наличии лиц с инвалидностью, особое место, как видно на графике ниже, занимают мискито, поскольку у них инвалиды составляют 49% всех случаев инвалидности среди коренных народов и афрогондурасцев.



Источник: Собственная разработка на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и Национальным институтом статистики (НИС), 2010 год.

368. Инвалидность может быть вызвана разными причинами. Инвалидность, связанная с трудностями самостоятельного передвижения или перемещения, отмечается у 36% населения, далее (около 35%) следуют лица, имеющие проблемы, связанные со способностью понимания, причем эти проблемы могут проявляться в форме определенной психической неполноценности, какого-либо синдрома или недостатка.

369. Среди видов инвалидности, связанных с потерей или отсутствием какого-либо чувства, наиболее широко, как представляется, распространена офтальмия, которая приходится на 20% инвалидов. Недостатки слуха и речи, в свою очередь, занимают последние места, составив 15% и 13% соответственно.



Источник: Собственная разработка на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и Национальным институтом статистики (НИС), 2010 год.

370. Что касается детей и молодых людей из числа коренных народов и афро-гондурасцев, то, согласно сообщениям, среди них насчитывается около 1% лиц с тем или иным видом инвалидности, и чаще всего встречаются офтальмия, психическое заболевание, немота, потеря какого-либо органа и глухота. Указанная процентная доля аналогична среднему показателю по стране, хотя у народа мискито доля детей и молодых людей с инвалидностью выше, по-видимому, из-за увлечения нырянием, причем без использования каких-либо средств физической защиты и без какого-либо институционального регулирования. Следует отметить, что 36,8% детей с инвалидностью не посещают никакого учебного заведения и в большинстве случаев живут за счет попрошайничества.

Н. Право на продовольственную безопасность

371. В Законе о разработке документа "Перспективы страны" и принятии Национального плана Гондураса ставится приоритетная задача построения образованного и здорового государства, свободного от крайней нищеты, и с этой целью закладываются организационные и структурные основы для процесса планирования экономического, политического и социального развития при широком участии гражданского общества в рамках активных совместных действий.

372. Исходя из целей и задач документа "Перспективы страны" и Национального плана, было признано целесообразным обеспечить для действий в сфере продовольственной и пищевой безопасности регулятивные и комплексные правовые рамки в новой модели развития, с тем чтобы повысить эффективность и результативность мер по обеспечению полного осуществления права народа Гондураса на адекватное питание в соответствии с принципами и стандартами прав человека в этой области. В силу вышеизложенного был принят Законодательный декрет № 25-2011 от 21 марта 2011 года с текстом Закона о продовольственной и пищевой безопасности, который структурирует, увязывает и согласовывает действия правительства по достижению продовольственной и пищевой безопасности, что способствует улучшению качества жизни населения при уделении первоочередного внимания наиболее уязвимым группам.

373. В рамках усилий, предпринимаемых Гондурасом, Совет министров принял Исполнительный декрет о Национальной политике в сфере продовольственной безопасности и ее реализации посредством проектов и программ, направленных на содействие пищевой безопасности населения страны с помощью программ, которые были инициированы Канцелярией Администрации президента и Министерством сельского хозяйства и животноводства, в том числе программ, о которых говорится ниже.

1. Программа "Школьный завтрак"

374. Данная программа инициирована Канцелярией Администрации президента и является одной из тех социальных программ, у которых широкий охват и которые имеют важное значение для пищевой безопасности всей страны. Ее цель – "улучшить питание учащихся на уровне дошкольного и среднего общего образования путем предоставления школьных завтраков" путем прямого перевода из Всемирной продовольственной программы (ВПП) около 25 млн. долл. США. Бенефициарами являются 1 404 101 детей, которые ежедневно получают завтрак: в сельских районах – в течение 150 дней учебного года, а в городских районах – в течение 75 дней. Кроме того, более 600 000 учащихся получают стакан молока.

375. При том что программа носит универсальный характер, следует все же отметить ее полный охват в следующих местах: департаменты Ла-Пас, Интибука, Лемпира и Санта-Барбара, где проживает коренной народ ленка; муниципалитеты Дульсе-Номбре-де-Кулми, Санта-Мария-дель-Карбон и Сан-Эстебан в департаменте Оланчо и Трухильо в департаменте Колон, где проживает коренной народ печ; муниципалитеты Пуэрто-Кортес, Тела, Ла-Сейба и Трухильо, где в основном сосредоточен народ гарифуна; департамент Грасиас-а-Дьос, где проживает коренной народ мискито; муниципалитеты Морасан, Негрито, Виктория, Йорито, Йоро, Оланчито, Марале и Орика, где сосредоточен коренной народ толупан; муниципалитеты Копан-Руинас и Санта-Рита в департаменте Копан и муниципалитеты Окотепеке и Сенсенти в департаменте Окотепеке, где сосредоточен коренной народ майя-чорти; муниципалитеты Дульсе-Номбре-де-Кулми, Ириона и департамент Грасиас-а-Дьос, где проживает коренной народ тавака; муниципалитеты Катакамас, Гуалако, Гуата и Хано в департаменте Оланчо, где проживает коренной народ науа; и, наконец, муниципалитеты островов Роатан, Утила и Гуанаха и муниципалитет Сантос-Гвардиола, где живут англоговорящие афрогондурасцы.

2. Бонус для поддержки производителей

376. Данный проект предназначен для поощрения мелких производителей основных зерновых культур. Цель состоит в том, чтобы содействовать продовольственной безопасности населения сельских районов и улучшению качества его жизни с помощью использования соответствующих технологий, позволяющих наращивать производство и повышать продуктивность основных зерновых культур, излишки которых идут на продажу, и увеличивать тем самым доходы, а также путем предоставления производителям улучшенных сортов семян и удобрений для выращивания кукурузы, фасоли или риса.

377. Бенефициарами проекта стали 3 199 семей, в том числе народа ленка (1 711 семей), толупан (397 семей) и мискито (1 091 семья).

3. Проект по повышению конкурентоспособности сельского хозяйства в департаменте Йоро (ПРОМЕСОМ)

378. Данный проект призван оказать воздействие на условия жизни населения сельских районов, а именно гарантировать продовольственную безопасность семей благодаря реализации производственных и непроизводственных проектов, способных создавать рабочие места или приносить доход, с тем чтобы семьи получили доступ к минимальному набору продуктов питания (потребительской корзине).

379. В департаменте Йоро в интересах народа толупан осуществляется ряд производственных проектов, в частности проект по развитию производства кустарных изделий из сосновых игл в Йорито, департамент Йоро. В интересах этого народа (различные племена или организации) на стадии апробации находятся шесть проектов, направленных на создание безопасных для здоровья жилищ (сооружение экологически чистых очагов, модернизация полов, потолков, уборных, систем подачи питьевой воды) и укрепление продовольственной безопасности с помощью домашних огородов и выращивания основных зерновых культур. Поощряется культивирование "моринги"²⁰ для употребления в пищу

²⁰ Растение, которое добавляют в пищу для повышения содержания углеводов и других питательных веществ.

с целью повышения продовольственной безопасности. Кроме того, идет процесс благоустройства жилищ, что обеспечивает условия для здоровой жизни, особенно в тех семьях, где главой является женщина.

4. Национальная программа в сфере рыболовства и аквакультуры (ПРОПАНАК)

380. ПРОПАНАК является подразделением Главного управления рыболовства и аквакультуры (ДИГИПЕСКА) Министерства сельского хозяйства и животноводства, отвечающего за рациональное использование рыбных, морских и континентальных ресурсов (в том что касается аквакультуры, изучения и защиты гидробиологических видов) и за проведение национальной политики в области рыболовства. Данное Управление наделено общенациональными полномочиями, в частности по рациональному использованию гондурасской части Карибского моря, залива Фонсека, континентальных вод, озера Йохоа и плотины Франсиско-Морасан, где ведутся промышленное и кустарное рыболовство и деятельность по развитию аквакультуры.

381. В состав ПРОПАНАК, действующей в качестве межведомственной комиссии, входят представители Генеральной прокуратуры Республики, Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, Министерства образования, Министерства здравоохранения, Министерства сельского хозяйства и животноводства, Военно-морских сил и Министерства безопасности, с тем чтобы следить за соблюдением всех прав коренных народов, содержащихся в Конвенции № 169 МОТ.

382. Ниже представлены наиболее важные достижения данной программы:

а) Проведены семинары в Пуэрто-Лемпире, Ла-Сейбе и Сан-Педро-Суле с целью представления имеющихся у Министерства сельского хозяйства и животноводства проектов и программ как экономических альтернатив в интересах развития Ла-Москитии, поскольку отлов лангустов с помощью ныряльщиков окончательно закрывается 1 июля 2013 года, и в таких условиях государство считает своим долгом представить план экономических альтернатив. В связи с этим ПРООН подготовила исследование по зонированию лагуны Каратаска, чтобы определить наиболее пригодные зоны для промысла других, альтернативных и экономически важных видов морепродуктов.

б) Между Министерством, Союзом трудящихся Ла-Москитии (МАСТА) и предприятием SUN GOLD подписано соглашение о сотрудничестве, которое осуществляется в Ла-Москитии с целью диверсификации продуктивных видов деятельности и улучшения качества жизни членов общин в прибрежной зоне Москитии, в частности в муниципалитете Пуэрто-Лемпира, благодаря непосредственному участию общин в процессе исследования и кустарного отлова медуз.

5. Программа развития агробизнеса (ПРОНЕГОСИОС)

383. Министерство сельского хозяйства и животноводства совместно с Национальной программой устойчивого сельского развития (ПРОНАДЕРС) приступили к реализации Программы развития агробизнеса (ПРОНЕГОСИОС-Руралес), которая финансируется из средств Кредитного соглашения № 1919/BL-НО (утверждено Национальным Конгрессом посредством Декрета-закона № 159-2006), подписанного между правительством Гондураса и

Межамериканским банком развития. Программа, являющаяся вспомогательным финансовым инструментом, содействует экономическому развитию в сельских районах и устанавливает общие рамки целей, мер политики и стратегий для сокращения масштабов бедности и крайней нищеты в Гондурасе.

384. Программа имеет своей целью повышение доходов сельских домохозяйств, находящихся в условиях бедности и крайней нищеты, путем софинансирования сельскохозяйственных и несельскохозяйственных бизнес-планов, увязанных с производственными цепочками и субпроектами по микропредприятиям совместного агробизнеса. Программа включает такие направления деятельности, как укрепление потенциала сельских поставщиков бизнес-услуг, софинансирование производственных сельскохозяйственных бизнес-проектов, увязанных с производственными цепочками и практически осуществимыми бизнес-планами, а также поддержка мер политики и взаимодополняющих программ.

385. В рамках данной программы реализованы проекты государственно-частного инвестирования в области агропромышленного бизнеса на общую сумму 20 млн. лемпир с привлечением групп афрогондурасцев в департаменте Колон. Проведен также анализ экономической целесообразности государственно-частных инвестиционных проектов на общую сумму 32 млн. лемпир для осуществления проектов, охватывающих население Ла-Москитии. Кроме того, проведен анализ экономической целесообразности государственно-частных инвестиционных проектов на общую сумму 20 млн. лемпир для реализации проектов в области рыболовства и агропромышленного бизнеса с участием коренных народов и гондурасцев африканского происхождения.

6. Проект по повышению конкурентоспособности сельского хозяйства (КОМРУРАЛ)

386. Правительство Гондураса в лице Министерства сельского хозяйства и животноводства занимается осуществлением Проекта КОМРУРАЛ при финансовой поддержке Всемирного банка и Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству (КОСУДЕ). Данный проект, рассчитанный на пять лет, имеет своей целью повысить конкурентоспособность организованных производителей путем их участия в организациях производителей в рамках производственных циклов. Конечная цель состоит в том, чтобы повысить их рентабельность путем наращивания сельскохозяйственного и несельскохозяйственного производства и тем самым обеспечить доступ к рынкам и добиться продовольственной безопасности для семей коренных народов в департаментах Комаягуа, Ла-Пас, Интибука, Санта-Барбара, Лемпира, Копан и Окотепеке.

387. Бенефициарами проекта являются 392 семьи (имеющие утвержденные бизнес-планы), из них 103 семьи относятся к коренным народам: 42 семьи из народа ленка и 61 семья из народа майя-чорти. Все семьи прошли обучение по вопросам подготовки профилей и бизнес-планов.

I. Право на культуру: культура и туризм при уважении самобытности коренных народов и афрогондурасцев

388. Ниже представлен ряд культурных аспектов, которые более всего характерны для идентичности коренных народов и афрогондурасцев.

Элементы культуры, которые наиболее характерны для коренных народов или афрогондурасцев, в разбивке по группам населения

Группа населения	Земля или территория	Традиции	Язык	Церемонии и празднества	Происхождение	Методы воспитания детей
Гарифуна	284 13,9%	423 20,8%	961 47,2%	25 1,2%	48 2,4%	295 14,5%
Мискито	457 22,3%	261 12,7%	946 46,1%	14 0,7%	186 9,1%	188 9,2%
Тавака	34 23,3%	1 0,7%	67 45,9%	0 0%	34 23,3%	10 6,8%
Печ	50 18,8%	21 7,9%	105 39,5%	4 1,5%	33 12,4%	53 19,9%
Ленка	82 25%	127 38%	5 2%	28 8%	69 21%	24 7%
Науа	22 30,1%	2 2,7%	10 13,7%	0 0%	12 16,4%	27 37,0%
Майя-чорти	121 39,2%	93 30,1%	37 12,0%	10 3,2%	40 12,9%	8 2,6%
Англоговорящие афрогондурасцы	22 5,9%	59 15,9%	131 35,2%	1 0,3%	63 16,9%	96 25,8%
Толупан	116 64,4%	10 5,6%	10 5,6%	1 0,6%	21 11,7%	22 12,2%
Итого	1 188 20,6%	997 17,3%	2 272 39,4%	83 1,4%	506 8,8%	723 12,5%

389. Как можно видеть из вышеприведенной таблицы, главным элементом, определяющим идентичность коренных народов и афрогондурасцев, является язык, использование которого в повседневной жизни показано ниже.

Использование языка в основном/в повседневной жизни (в процентах)

Группа населения	Испанский	Родной язык	Английский
Гарифуна	22,5	77,8	0,0
Мискито	10,0	90,0	0,0
Тавака	0,0	100,0	0,0
Печ	75,0	25,0	0,0

<i>Группа населения</i>	<i>Испанский</i>	<i>Родной язык</i>	<i>Английский</i>
Ленка	100,0	0,0	0,0
Науа	100,0	0,0	0,0
Майя-чорти	100,0	0,0	0,0
Англоговорящие афрогондурасцы	0,0	66,7	33,3
Толупан	100,0	0,0	0,0
Итого	54,0	44,0	2,0

Источник: Собственная разработка на основе данных Обследования домохозяйств коренных народов и афрогондурасцев, проведенного организацией "За инклюзию и равноправие" и НИС, 2010 год.

1. Признание присутствия в стране англоговорящих афрогондурасцев

390. В отношении англоговорящих афрогондурасцев можно отметить, что первым национальным документом, официально признавшим вклад этого народа и его присутствие в жизни и развитии страны, стал Декрет-закон № 70-96, согласно которому 1997 год был объявлен Годом 200-летия гарифуна, а 12 апреля каждого года начиная с года принятия закона было объявлено Днем гондурасцев африканского происхождения. Так законодательно было создано важное пространство для участия, что позволило возродить из исторического небытия общность афрогондурасцев и по достоинству оценить их вклад в развитие нации.

2. Месяц африканского наследия

391. Движимый тем же желанием сделать видимым присутствие афрогондурасцев и их вклад в развитие страны, Национальный Конгресс Республики своим Декретом-законом № 330-2002 от 24 декабря 2002 года объявил апрель каждого года Месяцем африканского наследия в Гондурасе. В течение этого месяца по всей стране проходят разнообразные культурные мероприятия, призванные познакомить население с богатым наследием африканской культуры, ее вкладом в развитие общества и национальной культуры.

392. Аналогичным образом, правительство Республики одобрило в Совете министров Исполнительный декрет № РСМ-003-2011, согласно которому 2011 год был объявлен в Гондурасе Международным годом выходцев из Африки.

3. Проект по укреплению местной культурной самобытности

393. Главная цель данного проекта состоит в том, чтобы позволить общинам утвердить (путем достижения согласия) те культурные явления, которые считаются или могут считаться культурным наследием. Результатом проведенной в рамках проекта работы стало опубликование коллекции портретов представителей общин из Ямарангуилы, Трухильо и Хесус-де-Оторо, и каждому муниципалитету были вручены экземпляры соответствующих публикаций.

4. Карибский культурный коридор

394. На региональной встрече, состоявшейся 24 января 2011 года в Сан-Хосе (Коста-Рика), министры и высокопоставленные должностные лица из министерств культуры центральноамериканских стран и Доминиканской Республики достигли соглашения о создании "Карибского культурного коридора" в качестве

проекта, отвечающего необходимости содействовать культурному разнообразию и оживить традиционные культурные коридоры, а также стимулировать обмен исполнителями, развивать предпринимательство и народные кустарные промыслы, способствовать притоку инвестиций, развитию туризма и расширению международного сотрудничества.

395. В рамках празднования недели расовой солидарности 14 октября 2011 года в штаб-квартире Испанского культурного центра в Тегусигальпе, Центральный округ, был дан старт проекту под названием "Карибско-гондурасский культурный коридор", в реализации которого совместно участвуют правительственные учреждения и агентства по сотрудничеству, такие как Организация иберо-американских государств (ОЕИ), Испанское агентство по сотрудничеству в Тегусигальпе и ЮНЕСКО.

396. Цель данного проекта – разработка и осуществление региональной политики в области культуры в период 2011–2013 годов, распространение знаний, поощрение чувства сопричастности, воспитание уважения к культурному разнообразию и формирование культуры мира, равно как и общая центральноамериканская перспектива.

397. Кроме того, данный проект призван восстанавливать, защищать и по достоинству оценивать проявления живых культур гондурасской зоны Карибского бассейна в сотрудничестве с сетью учреждений, которые продвигают практику управления в сфере культуры с целью стимулирования культурного туризма и сопряженного с этим предпринимательства.

5. Центр обучения ремесленным навыкам коренных народов в Интибуке (СИКАИ)

398. СИКАИ, основанный в 1976 году, является учреждением в ведении Министерства по делам культуры, искусства и спорта. Центр располагается в муниципалитете Интибука, где молодежь обучают различным специальностям и базовым производственным навыкам, а также воспитывают такие качества, как уважение, солидарность, ответственность, честность, толерантность к этническому разнообразию и бережное отношение к окружающей среде.

399. В настоящее время данное учреждение не располагает оптимальной командой для ведения учебного процесса и производственной практики в той мере, в какой предполагалось. Учащимися являются молодые люди коренного народа ленка. На 90% это выходцы из сельских районов с ограниченными экономическими ресурсами. Кроме того, с помощью программы ТЕЛЕБАСИКА в Центре параллельно ведутся занятия 7-го, 8-го и 10-го классов базового образования.

6. Сикротара – праздник, способствующий развитию коренного народа мискито в Гондурасе

400. Название "Сикротара" составлено из двух слов на языке мискито: "сикру" (фестиваль или встреча) и "тара" (большой), т.е. означает "большой фестиваль".

401. Сикротара является знаменательным культурным событием в жизни коренного народа мискито, проживающего в гондурасской и никарагуанской зонах Ла-Москитии. Проводимый ежегодно фестиваль совпадает с празднованием Международного дня коренных народов (9 августа 2012 года). Праздник проводится поочередно: один год – в гондурасской части Ла-Москитии, на следующий год – в ее никарагуанской части.

402. Главные цели этого фестиваля культуры следующие:

- а) укрепление и сохранение культуры, самобытности, языка и подлинных традиций коренных народов Ла-Москитии;
- б) установление связей и расширение координации с семьей коренных народов, чтобы вместе противостоять вызовам нынешнего десятилетия;
- с) поощрение и укрепление неизменного единства коренных народов и общин в гондурасской и никарагуанской зонах Ла-Москитии с коренными народами других стран мира; и
- д) совместное обсуждение, анализ и поиск решения совокупности стоящих сегодня перед коренными народами проблем в социальной, экономической, политической и культурной сферах, равно как и в отношении Матери-Земли.

7. Туризм с уважением идентичности коренных народов и афрогондурасцев

403. Министерство туризма и Гондурасский институт туризма принимают меры по реализации Национальной стратегии устойчивого туризма, главные направления которой в социальной и культурной сферах увязывают туризм со Стратегией сокращения масштабов нищеты и способствуют уважению культуры коренных народов и афрогондурасцев. Такой подход включает следующие аспекты:

- а) создание рабочих мест, особенно для местной рабочей силы;
- б) вовлечение общин и поселений коренных народов в процесс развития производительной деятельности с уделением особого внимания привлечению женщин; и
- с) воспитание бережного отношения к ценностям культурного наследия в качестве дифференцирующего элемента в туристических предложениях посетить Гондурас.

404. Бенефициарами данной программы в северо-западном регионе стали в общей сложности 338 представителей коренного населения, которые закончили курсы, где они изучали такие темы, как техника обслуживания в ресторанах, формы управления небольшими ресторанами, методы работы официантов, барменов, портье, горничных, уборщиц, работников прачечной и прочего технического персонала. Кроме того, изучались такие темы, как использование декоративных изделий из обожженной глины, основы бижутерии, технология производства пищевых продуктов, совершенствование методов презентации продуктов, должностные обязанности гида-экскурсовода, развитие производства туристической продукции, культура туризма, качественное обслуживание клиентов, этикет и протокол, подготовка сотрудников по приему гостей и разработка программ проведения торжественных мероприятий.

405. В общинах гарифуна, расположенных в Торнабе, Миами, Ла-Энсенада и Триунфо-де-ла-Крус (все – в департаменте Атлантида), бенефициарами стали 292 представителя народа гарифуна, которые прошли обучение на курсах по следующим темам: культура туризма, развитие производства туристической продукции, должностные обязанности гида-экскурсовода, основы управления небольшими ресторанами, качественное обслуживание клиентов, этикет и протокол, экотуризм, техника уборки и стирки, методы работы официантов, основы бижутерии, технологии ресторанного обслуживания, бар-американо, техноло-

гия производства пищи, основные требования к помощнику повара и декорирование ресторанных блюд.

VIII. Заключительные замечания

406. Гондурас считает своим долгом соблюдать национальные и международные обязательства в отношении защиты прав и основных свобод коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, поэтому государство анализирует реальное положение этих народов и принимает различные соответствующие меры.

407. Реальность такова, что живущие на национальной территории коренные народы и афрогондурасцы составляют ту часть населения, которая находится в неблагоприятных условиях в силу имеющейся в стране социальной изоляции и неравенства, превращаясь в один из тех слоев населения, которые в наибольшей степени подвержены нищете. Поэтому предстоит приложить значительные усилия для преобразования общества, с тем чтобы эти народы обрели более мощный потенциал и имели больше возможностей, особенно в отношении доступа к образованию, здравоохранению, достойной занятости и прочим базовым услугам. Только так они смогут вырваться из порочного круга нынешних неблагоприятных обстоятельств, о которых говорилось в настоящем докладе.

408. Трудности, с которыми сегодня в большинстве своем сталкиваются коренные народы и гондурасцы африканского происхождения, отчасти обусловлены тем неравноправным положением, жертвами которого они были в течение последних 500 лет. Именно поэтому они прозябают в крайней нищете, сопряженной со структурными проблемами, в результате чего они не могут пользоваться благами развития.

409. Определить масштаб изолированности, исключенности – такова была одна из труднейших задач, стоявших перед Министерством юстиции и прав человека в ходе координации процесса подготовки настоящего доклада. Эта задача осложнялась отсутствием в большинстве случаев официальной информации от других министерств и прочих государственных учреждений. Кроме того, за последнее десятилетие национальная перепись населения и жилого фонда не проводилась, а данные переписи 2001 года в большинстве случаев не были признаны представителями коренных народов и афрогондурасцев, участвовавшими в процессе подготовки настоящего доклада.

410. В связи с этим удалось достичь консенсуса и договориться о начале подготовки в 2013 году к проведению новой национальной переписи населения и жилого фонда, которая будет включать достоверные и объективные показатели и переменные величины, характерные для коренных народов и афрогондурасцев, такие как, например, самоидентификация, которая, в числе прочего, уже одобрена Министерством по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения и НИС, с тем чтобы отразить фактическое положение дел в различных аспектах жизни коренных народов.

411. За прошедшие десять лет, и особенно после 2002 года, когда Гондурас присоединился к Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, предприняты многочисленные усилия и приняты меры законодательного, административного и иного характера, призванные резко изменить положение неравенства и исключенности коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, что получило отражение в настоящем докладе. В то же время именно структурный характер проблем, стоящих перед этими народами

ми, приводит к тому, что эти усилия, при всем их многообразии, оказались недостаточными, для того чтобы существенным образом повлиять на улучшение условий жизни коренных народов и афрогондурасцев. Именно поэтому Гондурас в лице специально созданного для этой цели Министерства по делам коренных народов и гондурасцев африканского происхождения, а также всех других министерств и ведомств возлагает на себя добровольное обязательство продолжать усилия с целью добиться реального осуществления прав и основных свобод этих исторически недооцененных народов.
